



REVISED STATUTES  
OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES  
DU CANADA (1985)

TABLE OF CONCORDANCE

TABLE DE CONCORDANCE



**REVISED STATUTES  
OF CANADA, 1985**

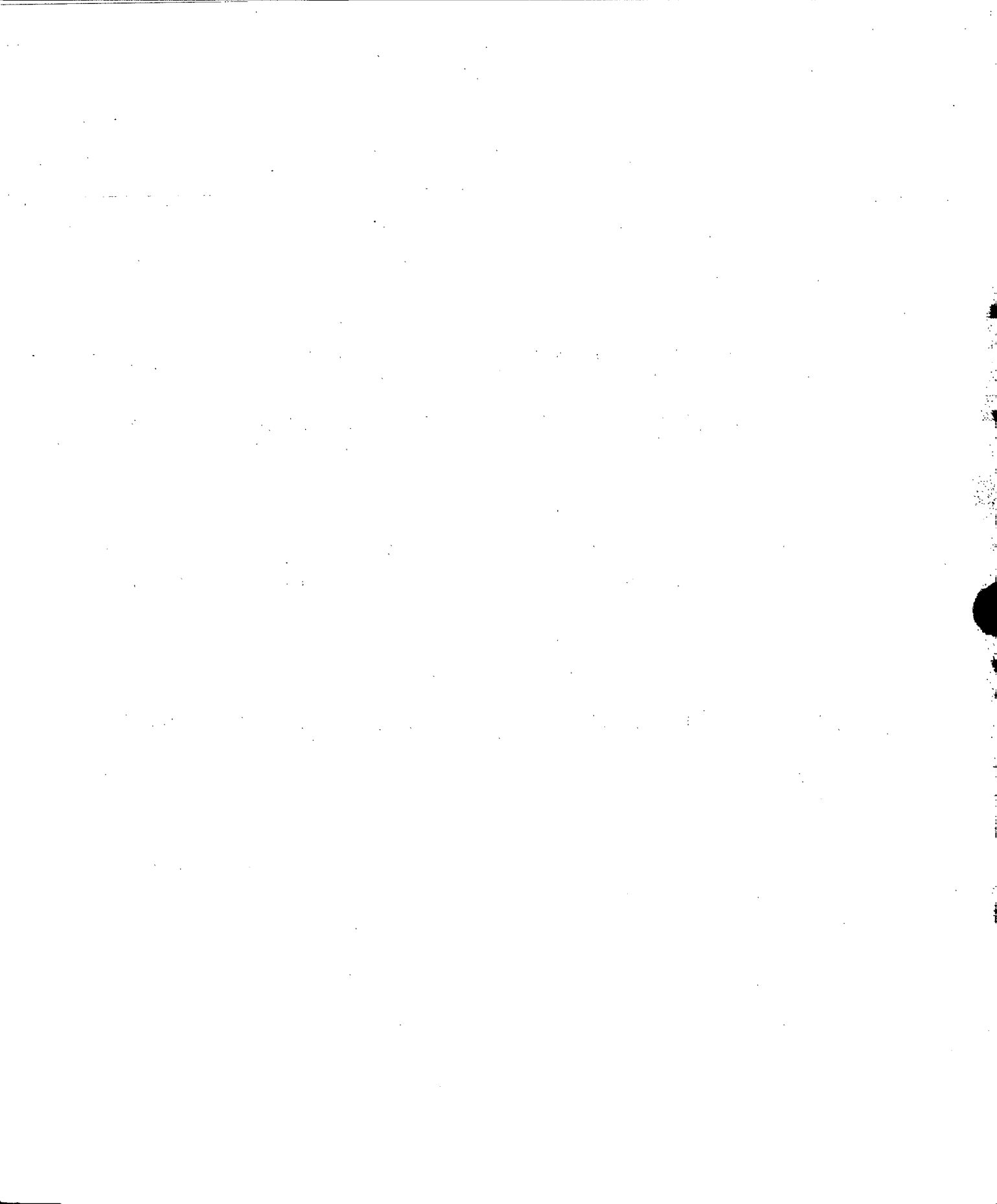
**LOIS RÉVISÉES  
DU CANADA (1985)**

Prepared under the authority  
of the Statute Revision Act

Révision réalisée sous le régime de la  
Loi sur la révision des lois

**TABLE OF CONCORDANCE**

**TABLE DE CONCORDANCE**



## INTRODUCTORY NOTE

A majority of the Acts forming the chapters of the Revised Statutes of Canada, 1985, as well as most individual provisions, have been renumbered. As the table of the history and disposal of Acts that is part of every statute revision will not be available before 1989, the Statute Revision Commission has decided to publish the present Table of Concordance.

This table is not an official document forming part of the Revised Statutes, but is intended only as a practical guide to assist the user in relating the statutory provisions as they existed on December 31, 1984 to the corresponding provisions in the Revised Statutes. The reader will notice that only chapter and section numbers are found in the Table of Concordance. Subsections and other subdivisions will be fully dealt with in the table of the history and disposal of Acts.

The Table of Concordance also provides an exhaustive inventory of the Acts included in the Revised Statutes. The left-hand column shows the numbers of all chapters that have been revised. Where an Act is not listed in that column, it has been excluded from the revision for one or more of the following reasons:

- (a) on December 31, 1984, it was repealed or spent;
- (b) it was repealed by the revision (see the schedule to the Revised Statutes of Canada, 1985, in the volume entitled "Appendices"); or
- (c) it is no longer of general application, in which case it was excluded, but nevertheless continues to be part of the statute law in force.

The table of the history and disposal of Acts may be consulted for detailed information in this regard.

The explanation of the abbreviations used in the Table of Concordance follows.

## AVERTISSEMENT

Étant donné que la plupart des numéros de chapitre ou d'article des textes compris dans les Lois révisées du Canada (1985) ont dû faire l'objet d'une renumérotation quasi systématique et surtout que le prochain tableau sur le traitement et l'historique des lois ne sortira qu'en 1989, la Commission de révision des lois a jugé nécessaire de publier une table de concordance. Celle-ci ne revêt toutefois aucun caractère officiel; elle n'est qu'un simple guide visant à faciliter la transition avec les nouvelles Lois révisées.

De fait, son principal objectif est de permettre à l'utilisateur de faire le lien entre les dispositions législatives, telles qu'elles existaient au 31 décembre 1984, et leurs contreparties dans les Lois révisées. Le lecteur aura tôt fait de noter que seuls les numéros de chapitre et d'article figurent dans la table de concordance. Les paragraphes et autres éléments d'article seront, quant à eux, traités dans le tableau sur l'historique et le traitement des lois.

En plus de la correspondance entre les anciens et les nouveaux textes, la table de concordance donne l'inventaire des textes compris dans les Lois révisées. En effet, la colonne de gauche du tableau présente la liste exhaustive des numéros de chapitre de toutes les lois qui ont été révisées. Il s'ensuit que les lois dont le numéro de chapitre ne figure pas dans cette colonne sont nécessairement exclues de la révision pour l'une ou l'autre des raisons suivantes :

- a) elles étaient abrogées ou périmées au 31 décembre 1984;
- b) elles sont abrogées par la révision (voir l'annexe du corpus des Lois révisées du Canada (1985), reproduite dans les Appendices);
- c) faute d'application générale, elles ont été exclues mais n'en continuent pas moins de faire partie du droit législatif fédéral.

Le tableau sur l'historique et le traitement des lois fournira à cet égard toutes les précisions voulues.

Enfin, le lecteur trouvera ci-après le sens des abréviations employées dans la table de concordance.

## ABBREVIATIONS/ABRÉVIATIONS

Consequential amendment	CA/MC	Modification corrélative
English version	E-	Version anglaise
French version	F-	Version française
Not consolidated and not repealed	NC/NR	Ni refondu, ni abrogé
Omitted (spent or repealed by Revision)	OM	Omis (périmé ou abrogé par la révision)
Partly or part of	part.	Partiellement ou partie de
Preamble	Pr	Préambule
Rule	R	Règle
Schedule	Sch/Ann	Annexe

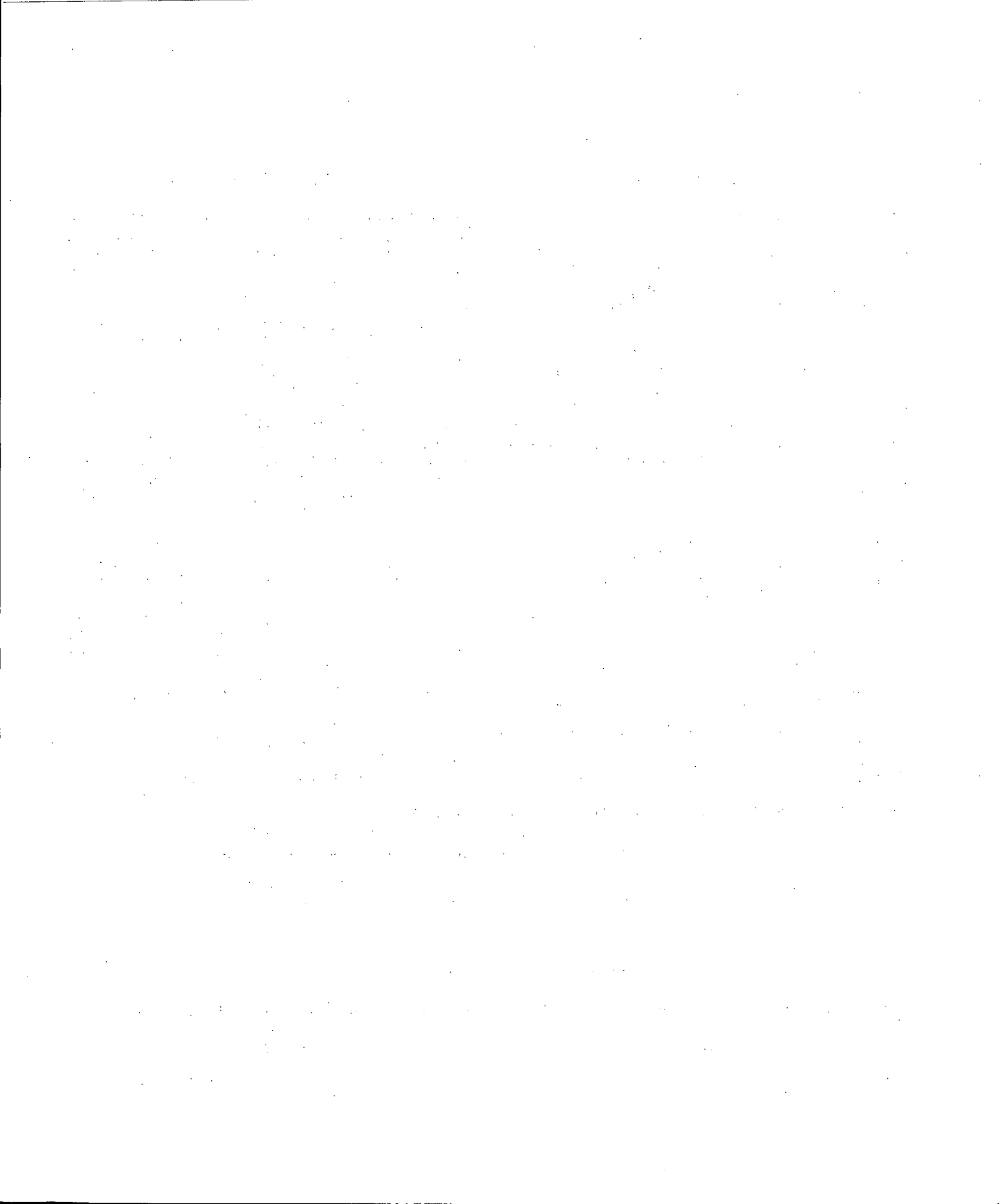


TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
A-3	1	A-2	1	
	1.1		2	
	2		3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	5.1		7	
	6		8	
	7		9	
	8		10	
	8.1		11	
	9		12, 13	
	10		14	
	11		15	
	12		16	
	13		17	
	14		18	
	15		19	
	15.1		20	part. NC/NR
	16		21	
	17		22	
	18		23	part. OM
	19		24	
	20		25	
	21			OM
	22		26	
	23		27	
	24		28	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
A-4	1, 2	A-3	1, 2	
	3		part. 3, part. 4, part. 7	
	4		part. 3, part. 4, part. 7, 8	
	5		part. 3, part. 4, part. 7	
	6		5	
	7		9	
	8		6	part. OM
	9		10	
	10		11	
	A-5		1-4	A-4
5		OM		
6		5		
7		6		
A-6	1, 2	A-5	1, 2	
	3		3, 4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
A-7	1-4	A-6	1-4	
A-8	1-6	A-7	1-6	
	6.1		7	
	6.2		8	
	6.3		9	
	6.4		10	
	6.5		11	
	6.6		12	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
A-8	6.7	A-7	13, 14	
	7		part. 15	
	8		24	
	9		part. 15, 16	
	10		18	
	11		17	
	12		19	
	13		20	
	14		21	
	15		22	
	16		23	
A-9	1 - 5	A-8	1 - 5	
	6		6	part. NC/NR
	7, 8		7, 8	
	8.1		9	
	8.2		10	
	9		11	
	10		12	
	10.1		13	
	11		14	
	12		15	
	13.1		16 - 18	
	14		19	
A-10	1 - 3	A-9	1 - 3	
	4		part. 4	
	5		part. 4, 5	
	6		6	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>A-13</b>	1 - 12	<b>A-11</b>	1 - 12	
	12.1		13	
	13		14	
	14		15	part. OM
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	
	21		22	
	22		23	
	23		24	
	24		25	
	25, 26		26	
	27 - 41		27 - 41	
	43		42	
	44		43	
	45		44	
	46		45	
	47		46	
	48		47	
	49			OM
<b>A-18</b>	1 - 7	<b>A-15</b>	1 - 7	
<b>A-19</b>	1 - 9	<b>A-16</b>	1 - 9	
	10		10, 11	
	11		12	part. NC/NR
	12		13	
	13		14	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>A-19</b>	14	<b>A-16</b>	15	
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	
	Sch/Ann		Sch/Ann I, II	
<b>B-2</b>	1 - 17	<b>B-2</b>	1 - 17	
	18		18 - 22	
	19		23	
	20		24	
	21		25	
	22		26	
	23		27	
	24		28	
	25		29	
	26		30	
	27		31	
	28		32	
	29		33	
	30		34	
	31		35	
	Sch/Ann A		Sch/Ann I	
	Sch/Ann B		Sch/Ann II	
	Sch/Ann C		Sch/Ann III	
<b>B-3</b>	1 - 4	<b>B-3</b>	1 - 4	
	5		5 - 9	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-3</b>	6	<b>B-3</b>	10	
	7		11	
	8		12	
	9		13	
	10		14	
	11		15	
	12		16 – 23	
	13		24 – 29	
	14		30	
	15		31 – 33	
	16		34	
	17		35	
	18		36	
	19		37	
	20		38	
	21		39	
	22		40	
	23		41	
	24		42	
	25		43	
	26		44	
	27		45	
	28		46	
	29		47	
	30		48	
	31		49	
	32		50	
	33		51	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-3</b>	34	<b>B-3</b>	52	
	35		53	
	36		54	
	37		55	
	38		56	
	39		57	
	40		58	
	41		59 – 61	
	42		62	
	43		63	
	44		64	
	45		65	
	46		66	
	47		67	
	48		68	
	49		69	
	50		70 – 72	
	51		73	
	52		74	
	53		75	
	54		76	
	55		77	
	56		78	
	57		79	
	58		80	
	59		81	
	60		82	
	61		83	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
B-3	62	B-3	84	
	63		85	
	64		86	
	65		87	
	66		88	
	67		89	
	68		90	
	69		91	
	70		92	
	71		93	
	72		94	
	73		95	
	74		96	
	75		97	
	76		98	
	77		99	
	78		100	
	79		101	
	80		102	
	81		103	
	82		104	
	83		105	
	84		106	
	85		107	
	86		108	
	87		109	
	88		110	
	89		111	

## TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

9

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-3</b>	90	<b>B-3</b>	112	
	91		113	
	92		114	
	93		115	
	94		116 – 120	
	95		121, 122	
	96		123	
	97		124 – 126	
	98		127	
	99		128	
	100		129	
	101		130	
	102		131	
	103		132	
	104		133	
	105		134	
	106		135	
	107		136	part. OM
	108		137	
	109		138	
	110		139	
	111		140	
	112		141	
	113		142	
	114		143	
	115		144	
	116		145	
	117		146	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
B-3	118	B-3	147	
	119		148	
	120		149	part. OM
	121		150	
	122		151	
	123		152	
	124		153	
	125		154	
	126		155	
	127		156	
	128		157	
	129		158	
	130		159	
	131		160	
	132		161, 162	
	133		163	
	134		164	
	135		165	
	136		166	
	137		167	
	138		168	
	139		169	
	140		170	
	141		171	
	142		172	
	143		173	
	144		174	
	145		175	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-3</b>	146	<b>B-3</b>	176	
	147		177	
	148		178	
	149		179	
	150		180	
	151		181	
	152		182	
	153		183	
	154		184	
	155		185	
	156		186	
	157		187	
	158		188	
	159		189	
	160		190	
	161		191	
	162		192	
	163		193	
	164		194	
	165		195	
	166		196	
	167			OM
	168		197	
	169		198	
	170		199	
	171		200	
	172		201	
	173		202	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-3</b>	174	<b>B-3</b>	203	
	175		204	
	176		205	
	177		206	
	178		207	
	179		208	
	180		209	
	181		210	
	182		211	
	183		212	
	184		213	part. OM
	185		214	
	186		215	
	187		216	
	188		217	
	189		218	
	190		219	
	191		220	
	192		221	
	193		222	
	194		223	
	195		224	
	196		225	
	197		226	
	198		227	
	199		228	
	200		229	
	201		230	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-3</b>	202	<b>B-3</b>	231	
	203		232	
	204		233	
	205		234	
	206		235	
	207		236	
	208		237	
	209		238	
	210		239	
	211		240	
	212		241	
	213		242	
<b>B-5</b>	1 - 8	<b>B-4</b>	1 - 8	
	9			NC/NR
	10		9	
	11		10	
	12		11	
	13		12	
	14		13	
	15		14	
	16		15	
	17		16	
	18		17	
	19		18	
	20		19	
	21		20	
	22		21	
	23		22	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-5</b>	24	<b>B-4</b>	23	
	25		24	
	26		25	
	27		26	
	28		27	
	29		28	
	30		29	
	31		30	
	32		31	
	33		32	
	34		33	
	35		34	
	36		35	
	37		36	
	38		37	
	39		38	
	40		39	
	41		40	
	42		41	
	43		42	
	44		43	
	45		44	
	46		45	
	47		46	
	48		47	
	49		48	
	50		49	
	51		50	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-5</b>	52	<b>B-4</b>	51	
	53		52	
	54		53	
	55		54	
	56		55	
	57		56	
	58		57	
	59		58	
	60		59	
	61		60	
	62		61	
	63		62	
	64		63	
	65		64	
	66		65	
	67		66	
	68		67	
	69		68	
	70		69	
	71		70	
	72		71	
	73		72	
	74		73	
	75		74	
	76		75	
	77		76	
	78		77	
	79		78	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-5</b>	80	<b>B-4</b>	79	
	81		80	
	82		81	
	83		82	
	84		83	
	85		84	
	86		85	
	87		86	
	88		87	
	89		88	
	90		89	
	91		90	
	92		91	
	93		92	
	94		93	
	95		94	
	96		95	
	97		96	
	98		97	
	99		98	
	100		99	
	101		100	
	102		101	
	103		102	
	104		103	
	105		104	
	106		105	
	107		106	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-5</b>	108	<b>B-4</b>	107	
	109		108	
	110		109	
	111		110	
	112		111	
	113		112	
	114		113	
	115		114	
	116		115	
	117		116	
	118		117	
	119		118	
	120		119	
	121		120	
	122		121	
	123		122	
	124		123	
	125		124	
	126		125	
	127		126	
	128		127	
	129		128	
	130		129	
	131		130	
	132		131	
	133		132	
	134		133	
	135		134	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
B-5	136	B-4	135	
	137		136	
	138		137	
	139		138	
	140		139	
	141		140	
	142		141	
	143		142	
	144		143	
	145		144	
	146		145	
	147		146	
	148		147	
	149		148	
	150		149	
	151		150	
	152		151	
	153		152	
	154		153	
	155		154	
	156		155	
	157		156	
	158		157	
	159		158	
	160		159	
	161		160	
	162		161	
	163		162	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-5</b>	164	<b>B-4</b>	163	
	164.1		164	
	165 - 192		165 - 192	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>B-6</b>	1 - 4	<b>B-5</b>	1 - 4	
<b>B-8</b>	1 - 48	<b>B-6</b>	1 - 48	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>B-9</b>	1	<b>B-7</b>	1	
	2		2 - 4	
	3		5	part. NC/NR
	4		6	
	5		7, 8	
	6		9, 10	
	6.1		11, 12	
	7		13	
	First Schedule/ Première annexe		Sch/Ann I	
	Second Schedule/ Seconde annexe		Sch/Ann II	
<b>B-10</b>	1 - 23	<b>B-8</b>	1 - 23	
<b>B-11</b>	1 - 4	<b>B-9</b>	1 - 4	
	15		5	
	16		6	
	17		7, 8	
	18		9	
	19		10	
	20		11	
	21		12	
	22		13	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>B-11</b>	23	<b>B-9</b>	14	
	24		15	
	25		16	
	26		17	
	27		18	
	28		19	
	29		20	
	30		21	
	31		22	
	32			NC/NR
	33		23	
	34		24, 25	
	35		26	
	36		27	
	37		28	
	38		29	
	39		30	
	40		31	
	41		32	
	42		33	
	43		34	
	44		35	
	45		36	
	46		37	
	46.1		38	
	47		39	
	Sch/Ann II		Sch/Ann	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-1</b>	1 - 4	<b>C-1</b>	1 - 4	
	5		5	part. OM, part. NC/NR
	6		6	
	7		7	part. OM
	8		8	part. OM
	9 - 11		9 - 11	
	12		12	part. OM
	13, 14		13, 14	
	15		part. 15	
	16		16	part. OM
	17		17	
	18			NC/NR
	19		18	
<b>C-2</b>	1 - 3	<b>C-2</b>	1 - 3	
	4		4	part. OM
	5 - 7		5 - 7	
	8, 9		8	
	10		9	
	11		10	
	12		11	
	13		12	
	14		13	
	15			NC/NR
	16		14	part. NC/NR
	17		15	
	18		16	
	19		17	
	20		18	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-2	21	C-2	19	
	22		20	
	23		21	
C-3	1	C-3	1	
	2		part. 2	
	3		3, part. 10	
	4-6		4-6	
	8		7	
	9		8	
	10		9	
	11		part. 10	
	12		11	
	13		12-14	
	14		15	part. NC/NR
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	17.1		19	
	18		20	
	19		part. 2, 21-25	
	20		26	
	21		27	
	22		28	
23	29			
24	30			
25	31			
26	32			
27	33			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-3</b>	28	<b>C-3</b>	34	
	29		35	
	30		36	
	31		37	
	32		38	
	33		39	
	34		40	
	35		41	
	37		42	
	38		43	
	39		44	
	40		45	
	41		46	
	42		47	
	43		48	
	44		49	
	45		50	
	45.1		51	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>C-5</b>	1 – 9	<b>C-8</b>	1 – 9	
	10		10	part. OM
	10.1		11	part. OM
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-5	17	C-8	18	part. OM
	18		19	
	19		20	part. OM
	22		21	
	23		22	
	24		23	
	25		24	
	26		25	
	27		26	
	28		27	
	29		28	
	30		29	
	31		30	
	32		31	
	33		32	
	34		33	
	35		34	
	36		35	
	37		36	
	38		37	
	39		38	
	40		39	
	41		40	
	42		41	
	43		42	
	43.1		43	part. NC/NR
	44		44	
	45		45	part. NC/NR



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-5	46 – 48	C-8	46 – 48	
	49		49	part. OM
	50		50	
	51		51	part. NC/NR
	52, 53		52, 53	
	53.1		54	
	53.2		55	part. OM
	54		56	part. OM
	55		57	
	56		58	part. NC/NR
	58		59	
	59		60	
	60		61	
	61		62	
	62		63	
	63		64	
	64		65	
	65		66	
	66		67	part. NC/NR
	67		68	
	70		69	
	71		70	
	72		71	
	73		72	
	74		73	
	77		74	
	78		75	
	79		76	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-5	80	C-8	77	
	81		78	
	81.1		79	
	82		80	
	83		81	
	84		82	
	85		83	
	86		84	
	87		85	
	88		86	
	89		87	
	90		88	
	91		89	
	92		90	
	93		91	
	94		92	
	95		93	
	96		94	
	97		95	
	98		96	
	99		97	
	100		98	part. OM, part. NC/NR
	101		99	
	103		100	
	104		101	
	105		102	
	106		103	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-5</b>	107	<b>C-8</b>	104	
	108		105	
	108.1		106	
	109		107	
	110		108	
	111		109	
	112		110	
	113		111	
	113.1		112	
	114		113	
	115		114	part. OM
	116		115	
	117		116	
	118		117	
119	118			
<b>C-6</b>	1, 2	<b>C-14</b>	1, 2	
	3		3, 4	
	4		9	
	5		10	
	6		8	
	7		5	
	8		11 – 13	
	11		6	
	12		7	
14	14	part. NC/NR		
<b>C-7</b>	1 – 16	<b>C-15</b>	1 – 16	
	17		21	
	18		part. 17	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-7	19	C-15	part. 17, 18	
	20		19	
	21		20	
C-8	1 - 17	C-16	1 - 17	
	18		18 - 20	
	18.1		21	
	19		22	
	20		23	
C-9	1, 2	C-17	1, 2	
	2.1		3	part. OM
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8, 9	
	8		10 - 14	
	9		15	
	10		16 - 23	
	11		24	
	12		25	
	13		26 - 30	part. NC/NR
	14		31 - 35	part. NC/NR
	15		36	
	16		37	
	17		38 - 40	
18		NC/NR		
19		41		
20		42		

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-9	21	C-17	43 - 48	
	22		49	
	23		50 - 52	
	24		53	
	25		54	
	26		55	
	27		56	
	28		57	
	29		58	
	30		59	part. NC/NR
	31		60, 61, part. 62	
	32		part. 62, 63	
	33		64	
	34		65	
	35		66	
	36		67	
	37		68	
	38		69	
	39		70	
	40		71	
	41		72	
	42		73	
	43		74	
	44		75	
	45		76	
	46		77	
	47		78	
	Sch/Ann		Sch/Ann	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques	
<b>C-10</b>	1 - 38	<b>C-19</b>	1 - 38		
	39		39, 40		
	41 - 45		41 - 45		
	Sch/Ann		Sch/Ann		
<b>C-11</b>	1, 2	<b>T-4</b>	1, 2		
	3		3 - 7		
	4		8		
	5		9		
	6		10		
	7		11		
	8		12		
	9		13		
	10		14		
	11		15		
	12		16		
	13		17		
	14		18		
	15		19		
16	20				
18	21				
<b>C-12</b>	1	<b>C-24</b>	1		
	2		<b>C-24</b> <b>P-18</b>	2 part. 2	
	3		<b>C-24</b>	3	
	4			4 - 6	
	5			7	
	6			8	
	7			9	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-12	8	C-24	10	
	9		11	
	10		12	
	10.1		13	
	10.2		14	
	10.3		15	
	10.4		16	
	10.5		17	
	11		18	
	12		19	
	13		20	
	14		21	
	15		22	
	16		23	
	17		24	
	18		25	
	19		26	
	20		27	
	21		28	
	22		29	
	23		30	
	24		31	
	25		32	
	26		33	
	26.1		34	
	26.2		35	
	27		36	
	28		37	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-12</b>	29	<b>C-24</b>	38	
	30		39	
	31			OM
	32		40	
	32.1		41 - 44	part. OM
	33		45	
	34		46	
	35		47	
	35.1		48	
	35.11		49	
	35.12		50	
	35.13		51	
	35.14		52	
	35.15		53	
	35.16		54	
	35.17		55	
	35.18		56	
	35.19		57	
	35.2		58	
	35.21		59	
	35.22		60	
	36		61	
	37		62	
	38		63	
	39		64	
	40		65	
	41		66	
	41.1		67	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-12</b>	42	<b>C-24</b>	68	
	43		69	
	44		70	
	44.1		71	
	44.2		72	
	44.3		73	
	44.4		74	
	44.5		75	
	45		76	
	46		77	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>C-13</b>	Pr			NC/NR
	1 – 13	<b>C-25</b>	1 – 13	
	14		14	part. NC/NR
	15 – 34		15 – 34	
	35		35	part. NC/NR
<b>C-14</b>	Pr			OM
	1	<b>C-26</b>	1	
	2		2	part. OM
	3 – 6		3 – 6	
	Sch/Ann I – III		Sch/Ann I – III	
<b>C-15</b>	1 – 6	<b>C-27</b>	1 – 6	
	7		7	part. OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>C-16</b>	1 – 7	<b>C-7</b>	1 – 7	
	9		8	
	10		9	
	11		10	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-16</b>	12	<b>C-7</b>	11	
	13		12	
	14		13	
	15		14	
	16		15	
	17		16	
	18		17	
	19		18	
	20		19	
	21		20	part. NC/NR
	22		21	part. NC/NR
	23		22	
	24		23	part. NC/NR
	25		24	part. NC/NR
	26		25	
	27		26	
	28		27	
	29		28	
	30		29	
	31		30	
	32		31	
	36		32	
	37		33	
	38		34	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>C-18</b>	1 - 8	<b>C-28</b>	1 - 8	
	9			OM
	9.1		9	part. OM

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-18	9.2	C-28	10	
	9.3		11	
	10		12	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
C-20	1	C-31	1	
	1.1		5	part. OM
	2 - 4		2 - 4	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	10		9	
	11		10	
	12		11	
	13		12	
	14		13	
	15		14	
	16		15	
	17		16	
	18		17	
	19		18	
20	19			
22	20			
24	21			
25	22			
26	23			
27	24			
28	25			
29	26			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-20	30	C-31	27	
	31		28	
	33		29	
	34		30	
	35		31	
	36		32	
	37		33	
	38		34	
	39		35	
	40		36	
	41		37	
	42		38	
	44		39	
	45		40	
	46		41	
	47		42	
	48		43	
	49		44	
	50		45	
	51		46	
	52		47	
	54		48	
	55		49	
	56		50	
	57		51	
	59		52	
	60		53	
	61		54	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 · REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 · LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-20</b>	62	<b>C-31</b>	55	
	64		part. 56	
	65		57	
	75		part. 56	
<b>C-21</b>	1, 2	<b>C-33</b>	1, 2	
	3		3 - 5	
	4		6	
	5		7	
	6		8 - 16	
	7		17	
	8		18	
	9		19	
<b>C-23</b>	1 - 4	<b>C-34</b>	1 - 4	
	4.1		5	
	4.2		6	
	5		7	
	6		8	
	7		9	
	8		10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	16		18	
	17		19	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-23	18	C-34	20	
	19		21	
	20		22	
	21		23	
	22		24	
	23		25	
	24		26	
	25		27	
	26		28	
	27		29	
	27.1		30	
	28		31	
	29		32	
	29.1		33	
	30		34	part. OM
	31		35	
	31.1		36	
	31.2		37	
	31.3		38	
	31.4		39	
	31.5		40	
	31.6		41	
	31.7		42	
	31.8		43	
	31.9		44	
	32		45	
	32.1		46	
	32.2		47	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-23	32.3	C-34	48	
	33		49	
	34		50	
	35		51	
	36		52	
	36.1		53	
	36.2		54	
	36.3		55	
	36.4		56	
	37		57	
	37.1		58	
	37.2		59	
	37.3		60	
	38		61	
	39		62	
	40		63	
	41		64	
	42		65	
	43		66	
	44		67	
	44.1		68	
	45		69	
	45.1		70	
	45.2		71	
	45.3		72	
	46		73	
	46.1		74	
	47		75	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-23	48	C-34	76	
	49		77	
C-24	1 - 4	C-35	1 - 4	
	5		5, 6	
	6		7	
C-25	1 - 20	C-36	1 - 20	
C-27	1	C-37	1	
	2			OM
	3			part. 2
	4			3
	5			4
	6			5
	7			6
	8			part. 2, 7
	9			8
	10			9
C-28	1 - 42	C-39	1 - 42	
	43		43, 44	
	44		45	
	45		46	
	46		47	
	47		48	
	48		49	
	49		50	
	50		51	
	51		52	
	52		53	
	53		54	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-28	54	C-39	55	
	55		56	
	56		57	
	57		58	
	58		59	
	59		60	
	60		61	
	61		62	
	62		63	
	63		64	
	64		65	
	65		66	
	66		67	
	67		68	
	68		69	
	69		70	
	70		71	
	71		72	
	72		73	
	73		74	
	74		75	
	75		76	
	76		77	
	77		78	
	78		79	
	79		80	
	80		81	
	81		82	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-28	82	C-39	83	
	83		84	
	84		85	
	85		86	
	86		87	
	87		88	
	88		89	
	89		90	
	90		91	
	91		92	
	92		93	
	93		94	
	94		95	
	95		96	
	96		97	
	97		98	
	98		99	
	99		100	
	100		101	
	101		102	
	102		103	
	103		104	
	104		105	
	105		106	
	106		107	
	107		108	
	108		109	
	109		110	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-28</b>	110	<b>C-39</b>	111	
	111		112	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>C-29</b>	1 - 6	<b>C-41</b>	1 - 6	
	7		7, 8	
	7.1		9	
	8		10	
	8.1		11	
	8.2		12	
	8.3		13	
	9		14	
	10		15	
	11		16	
	12		17	
	13		18	
	14		19	
	15		20	
	16		21	
	17		22	
	18		23	
	19		24	
	20		25	
	21		26	
	22		27	
	23		28	
	24		29	
	25		30	
	26		31	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-29	26.1	C-41	32	
	27		33	
	28		34	
	29		35	
	30		36	
	31		37	
	32		38	
	33		39	
	34		40	
	35		41	
	36		42	
	37		43	
	38		44	
	39		45	
	40		46	
	41		47	
	42		48	
	43		49	
	44		50	
	45		51	
	46		52	
	47		53	
	48		54	
	49		55	
	50		56	
	51		57	
	52		58	
	53		59	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-29	53.1	C-41	60	
	54		61	
	54.1		62	
	55		63	
	56		64	
	57		65	
	58		66	
	59		67	
	60		68	
	61		69	
	62		70	
	63		71	
	63.1		72	
	63.2		73 - 75	
	64		76	
	65		77	
	66		78	
	67		79	
	68		80	
	69		81	
	70		82	
	71		83	
	72		84	
	73		85	
	74		86	
	75		87	
	76		88	
	77		89	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-29	78	C-41	90	
	79		91	
	80		92	
	81		93	
	83		94	
	84		95	
	85		96	
	86		97	
	87		98	
	88		99	
	89		100	
	90		101	
	91		102	
C-30	1, 2	C-42	1, 2	
	3		3, 4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13, 14	
	13		15	
	14		16 - 21	
15	22 - 24			
16	25, 26			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-30</b>	17	<b>C-42</b>	27	
	18		28	
	19		29 – 33	part. NC/NR
	20		34 – 37	
	21		38	
	22		39	
	23		40	
	24		41	
	25		42	
	26		43	
	27		44	
	28		45	
	29		46	
	30		47	
	31		48	
	32		49	
	33		50	
	34		51	
	35		52	
	36		53	
	37		54	
	38		55	
	39		56	
	40		57, 58	
	41		59	
	42		60	part. NC/NR
	43		61	
	44		62	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-30</b>	45	<b>C-42</b>	63	
	46		64	
	47		65	
	48		66	
	49		67	
	50		68 – 70	
	51		71	
	Sch/Ann I – III		Sch/Ann I – III	
<b>C-31</b>	1 – 4	<b>C-43</b>	1 – 4	
	4.1		5	
	4.2		6	
	5		7	
	6		part. 8	
	7		9	
	8		part. 8, 10	
	9		11	
	10		12	
	11		part. 13	
	12		14	
	13		part. 13, 15	
	14		16	
	15		17 – 20	
	17		21	
	18		22	
	19		23	
<b>C-33</b>	1 – 36	<b>C-45</b>	1 – 36	
	37			OM
	38		37	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	1, 2	C-46	1, 2	
	2.1		3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	14 - 55		14 - 55	
	57		56	
	58		57	
	59		58	
	60		59	
	61		60	
	62		61	
	63		62	
	64		63	
	65		64	
	66		65	
	67		66	
	68		67	
	69		68	
	70		69	
	71		70	
	72		71	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	73	<b>C-46</b>	72	
	74		73	
	75		74	
	76		75	
	76.1		76	
	76.2		77	
	76.3		78	
	77		79	
	78		80	
	79		81	
	80		82	
	81		83	
	82		84	
	83		85	
	84		86	
	85		87	
	86		88	
	87		89	
	88		90	
	89		91	
	90		92	
	91		93	
	92		94	
	93		95	
	94		96	
	95		97	
	96		98	
	97		99	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	98	<b>C-46</b>	100	
	99		101	
	100		102	
	101		103	
	102		104	
	103		105	
	104		106	
	105		107	
	106		108	
	106.1		109	
	106.2		110	
	106.3		111	
	106.4		112	
	106.5		113	
	106.6		114	
	106.7		115	
	106.8		116	
	106.9		117	
	107		118	
	108		119	
	109		120	
	110		121	
	111		122	
	112		123	
	113		124	
	114		125	
	115		126	
	116		127	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	117	C-46	128	
	118		129	
	119		130	
	120		131	
	121		132	
	122		133	
	122.1		134	
	123		135	
	124		136	
	125		137	
	126		138	
	127		139	
	128		140	
	129		141	
	130		142	
	131		143	
	132		144	
	133		145	
	134		146	
	135		147	
	136		148	
	137		149	
	138		150	
	140		151	
	141		152	
	146		153	
	147		154	
	150		155	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	151	C-46	156	
	152		157	
	153		158	
	154		159	
	155		160	
	157		161	
	158		162	
	159		163	
	160		164	
	161		165	
	162		166	
	163		167	
	164		168	
	165		169	
	166		170	
	167		171	
	168		172	
	169		173	
	170		174	
	171		175	
	172		176	
	173		177	
	174		178	
	175		179	
	176		180	
	177		181	
	178		182	
	178.1		183	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	178.11	<b>C-46</b>	184	
	178.12		185	
	178.13		186	
	178.14		187	
	178.15		188	
	178.16		189	
	178.17		190	
	178.18		191	
	178.19		192	
	178.2		193	
	178.21		194	
	178.22		195	
	178.23		196	part. OM
	179		197	
	180		198	
	181		199	
	184		200	
	185		201	
	186		202	
	187		203	
	188		204	
	188.1		205	
	189		206	
	190		207	
	191		208	
	192		209	
	193		210	
	194		211	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	195	<b>C-46</b>	212	
	195.1		213	
	196		214	
	197		215	
	198		216	
	199		217	
	200		218	
	202		219	
	203		220	
	204		221	
	205		222	
	206		223	
	207		224	
	208		225	
	209		226	
	210		227	
	211		228	
	212		229	
	213		230	
	214		231	
	215		232	
	216		233	
	217		234	
	218		235	
	219		236	
	220		237	
	221		238	
	222		239	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	223	<b>C-46</b>	240	
	224		241	
	226		242	
	227		243	
	228		244	
	229		245	
	230		246	
	231		247	
	232		248	
	233		249	
	234		250	
	234.1		251	
	235		252	
	236		253	
	236.1		254	
	237		255	
	238		256	
	239		257	
	240		258	
	240.1		259	
	240.2		260	
	240.3		261	
	241		262	
	242		263	
	243		264	
	244		265	
	245		266	
	245.1		267	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	245.2	C-46	268	
	245.3		269	
	246		270	
	246.1		271	
	246.2		272	
	246.3		273	
	246.4		274	
	246.5		275	
	246.6		276	
	246.7		277	
	246.8		278	
	247		279	
	249		280	
	250		281	
	250.1		282	
	250.2		283	
	250.3		284	
	250.4		285	
	250.5		286	
	251		287	
	252		288	
	253		289	
	254		290	
	255		291	
	256		292	
	257		293	
	258		294	
	259		295	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	260	C-46	296	
	261		297	
	262		298	
	263		299	
	264		300	
	265		301	
	266		302	
	267		303	
	268		304	
	269		305	
	270		306	
	271		307	
	272		308	
	273		309	
	274		310	
	275		311	
	276		312	
	277		313	
	278		314	
	279		315	
	280		316	
	281		317	
	281.1		318	
	281.2		319	
	281.3		320	
	282		321	
	283		322	
	284		323	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	285	<b>C-46</b>	324	
	286		325	
	287		326	
	287.1		327	
	288		328	
	289		329	
	290		330	
	291		331	
	292		332	
	293		333	
	294		334	
	295		335	
	296		336	
	297		337	
	298		338	
	299		339	
	300		340	
	301		341	
	301.1		342	
	302		343	
	303		344	
	304		345	
	305		346	
	305.1		347	
	306		348	
	307		349	
	308		350	
	309		351	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	310	<b>C-46</b>	352	
	311		353	
	312		354	
	313		355	
	314		356	
	315		357	
	316		358	
	317		359	
	318		360	
	319		361	
	320		362	
	321		363	
	322		364	
	323		365	
	324		366	
	325		367	
	326		368	
	327		369	
	328		370	
	329		371	
	330		372	
	331		373	
	332		374	
	333		375	
	334		376	
	335		377	
	336		378	
	337		379	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	338	<b>C-46</b>	380	
	339		381	
	340		382	
	341		383	
	342		384	
	343		385	
	344		386	
	345		387	
	346		388	
	347		389	
	348		390	
	349		391	
	350		392	
	351		393	
	352		394	
	353		395	
	354		396	
	355		397	
	356		398	
	357		399	
	358		400	
	359		401	
	360		402	
	361		403	
	362		404	
	363		405	
	364		406	
	365		407	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	366	<b>C-46</b>	408	
	367		409	
	368		410	
	369		411	
	370		412	
	371		413	
	372		414	
	373		415	
	374		416	
	375		417	
	376		418	
	377		419	
	378		420	
	379		421	
	380		422	
	381		423	
	381.1		424	
	382		425	
	383		426	
	384		427	
	385		428	
	386		429	
	387		430	
	387.1		431	
	388		432	
	389		433	
	390		434	
	391		435	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	392	<b>C-46</b>	436	
	393		437	
	394		438	
	395		439	
	396		440	
	397		441	
	398		442	
	399		443	
	400		444	
	401		445	
	402		446	
	403		447	
	406		448	
	407		449	
	408		450	
	409		451	
	410		452	
	411		453	
	412		454	
	413		455	
	414		456	
	415		457	
	416		458	
	417		459	
	418		460	
	419		461	
	420		462	
	421		463	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	422	C-46	464	
	423		465	
	424		466	
	425		467	
	426		468	
	427		469	
	428		470	
	429		471	
	429.1		472	
	430		473	
	431		474	
	431.1		475	
	432		476	
	433		477	
	434		478	
	435		479	
	436		480	
	437		481	
	438		482	part. NC/NR
	439		483	
	440		484	
	440.1		485	
	442		486	
	443		487	
	444		488	
	445		489	
	446		490	
	446.1		491	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	447	C-46	492	
	448		493	
	449		494	
	450		495	
	451		496	
	452		497	
	453		498	
	453.1		499	
	453.2		500	
	453.3		501	
	453.4		502	
	454		503	
	455		504	
	455.1		505	
	455.2		506	
	455.3		507	
	455.4		508	
	455.5		509	
	455.6		510	
	456		511	
	456.1		512	
	456.2		513	
	456.3		514	
	457		515	
	457.1		516	
	457.2		517	
	457.3		518	
	457.4		519	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	457.5	C-46	520	
	457.6		521	
	457.7		522	
	457.8		523	
	458		524	
	459		525	
	459.1		526	
	460		527	
	461		528	
	462		529	
	462.1		530	
	462.2		531	
	462.3		532	
	462.4		533	
	463		535	
	464		536	
	465		537	
	466		538	
	467		539	
	468		540	
	469		541	
	470		542	
	471		543	
	471.1		544	
	472		545	
	473		546	
	474		547	
	475		548	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	476	C-46	549	
	477		550	
	478		551	
	482		552	
	483		553	
	484		554	
	485		555	
	486		556	
	487		557	
	488		558	
	489		559	
	490		560	
	491		561	
	492		562	
	493		563	
	494		564	
	495		565	
	496		566	
	497		567	
	498		568	
	499		569	
	500		570	
	501		571	
	502		572	
	503		573	
	504		574	
	505		575	
	506		576	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	507	C-46	577	
	507.1		578	
	508		579	
	509		580	
	510		581	
	511		582	
	512		583	
	513		584	
	514		585	
	515		586	
	516		587	
	517		588	
	518		589	
	519		590	
	520		591	
	521		592	
	522		593	
	523		594	
	524		595	
	525		596	
	526		597	
	526.1		598	
	527		599	
	528		600	
	529		601	
	530		602	
	531		603	
	532		604	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	533	C-46	605	
	534		606	
	535		607	
	536		608	
	537		609	
	538		610	
	539		611	
	540		612	
	541		613	
	542		614	
	543		615	
	544		616	
	545		617	
	546		618	
	547		619	
	548		620	
	549		621	
	550		622	
	551		623	
	552		624	
	553		625	
	554		626	
	555		627	
	557		628	
	558		629	
	559		630	
	560		631	
	561		632	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	562	C-46	633	
	563		634	
	564		635	
	565		636	
	566		637	
	567		638	
	568		639	
	569		640	
	570		641	
	571		642	
	572		643	
	573		644	
	574		645	
	575		646	
	576		647	
	576.1		648	
	576.2		649	
	577		650	
	578		651	
	579		652	
	580		653	
	581		654	
	582		655	
	583		656	
	584		657	
	585		658	
	586		659	
	587		660	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	588	C-46	661	
	589		662	
	590		663	
	591		664	
	592		665	
	593		666	
	594		667	
	595		668	
	596		669	
	598		670	
	599		671	
	600		672	
	601		673	
	602		674	
	603		675	
	605		676	
	606		677	
	607		678	
	608		679	
	608.1		680	
	608.2		681	
	609		682	part. OM
	610		683	
	611		684	
	612		685	
	613		686	
	614		687	
	615		688	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	616	<b>C-46</b>	689	
	617		690	
	618		691	
	620		692	
	621		693	
	622		694	
	623		695	
	624		696	
	625		697	
	626		698	
	627		699	
	628		700	
	629		701	
	630		702	
	631		703	
	632		704	
	633		705	
	634		706	
	635		707	
	636		708	
	637		709	
	638		710	
	639		711	
	640		712	
	641		713	
	642		714	
	643		715	
	644		716	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	645	C-46	717	
	646		718	
	647		719	
	648		720	
	649		721	
	650		722	
	651		723	
	652		724	
	653		725	
	654		726	
	655		727	
	656		728	
	657		729	
	658		730	
	659		731	part. NC/NR
	660		732	
	660.1		733	
	661		734	
	662		735	
	662.1		736	
	663		737	
	664		738	
	665		739	
	666		740	
	667		741	
	669		742	
	670		743	
	671		744	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	672	C-46	745	
	673		746	
	674		747	
	682		748	
	683		749	
	685		750	
	686		751	
	687		752	
	688		753	
	689		754	
	690		755	
	691		756	
	692		757	
	693		758	
	694		759	
	695		760	
	695.1		761	
	696		762	
	697		763	
	698		764	
	699		765	
	700		766	
	701		767	
	702		768	
	703		769	
	704		770	
	705		771	
	706		772	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	707	C-46	773	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
	708		774	
	709		775	
	710		776	
	711		777	
	712		778	
	713		779	
	714		780	
	715		781	
	716		782	
	717		783	
	719		784	
	720		785	
	721		786	
	722		787	
	723		788	
	724		789	
	725		790	
	726		791	
	728		792	
	729		793	
	730		794	
	731		795	
	732		796	
	732.1		797	
	733		798	
	734		799	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	735	C-46	800	
	736		801	
	737		802	
	738		803	
	739		804	
	740		805	
	741		806	
	742		807	
	743		808	
	744		809	
	745		810	
	746		811	
	747		812	
	748		813	
	749		814	
	750		815	
	752		816	
	752.1		817	
	752.2		818	
	752.3		819	
	753		820	
	754		821	
	755		822	
	755.1		823	
	756		824	
	757		825	
	758		826	
	759		827	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	760	C-46	828	
	761		829	
	762		830	
	763		831	
	764		832	
	765		833	
	766		834	
	767		835	
	768		836	
	769		837	
	770		838	
	771		839	
	772		840	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
	773		841	
	Form 1 - 8		Form 1 - 8	
	Form 8.1		Form 9	
	Form 8.2		Form 10	
	Form 8.3		Form 11	
	Form 9		Form 12	
	Form 9.1		Form 13	
	Form 9.2		Form 14	
	Form 10		Form 15	
	Form 11		Form 16	
	Form 12		Form 17	
	Form 13		Form 18	
	Form 14		Form 19	
	Form 16		Form 20	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-34</b>	Form 18	<b>C-46</b>	Form 21	
	Form 19		Form 22	
	Form 20		Form 23	
	Form 21		Form 24	
	Form 22		Form 25	
	Form 23		Form 26	
	Form 24		Form 27	
	Form 25		Form 28	
	Form 25.1		Form 29	
	Form 26		Form 30	
	Form 27		Form 31	
	Form 28		Form 32	
	Form 29		Form 33	
	Form 30		Form 34	
	Form 31		Form 35	
	Form 32		Form 36	
	Form 33		Form 37	
	Form 34		Form 38	
	Form 35		Form 39	
	Form 36		Form 40	
Form 37	Form 41			
Form 38	Form 42			
Form 39	Form 43			
Form 42	Form 44			
Form 43	Form 45			
Form 44	Form 46			
<b>C-36</b>	1 - 3	<b>C-48</b>	1 - 3	
	4		4, 5	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970    REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970    LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques		
C-36	5	C-48	6			
	6		7			
	7		8			
	8		9			
	9		10			
	10		11			
	11		12			
	12		13	part. OM		
	13		14			
	C-38		1, 2	C-50	1, 2	
			3		3 - 8	part. OM
			4		9 - 12	
			5		13	part. OM
6		14				
7		15				
7.1		16				
7.2		17				
7.3		18				
7.4		19				
7.5		20				
8		21				
9		22				
10		23				
11		24				
12	25					
13	26					
14	27					
15	28					



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-38	16	C-50	29	
	17		30	
	18		31	
	19		32	
	20		33	
	21		34	
	22		35	
	23		36	
	24			
C-39	1-4	C-52	1-4	
	4.1		5	part. OM
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	13.1		15	
	13.2		16	
	14		17	
	15		19	
	16		20	
17	21			
18	22			
19	23			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-39</b>	20	<b>C-52</b>	18	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>C-41</b>	1	<b>C-54</b>	1	
	2		2, 3	
	3		4 - 16	
	Sch/Ann		Sch/Ann I	
	3.1		17	
	3.2		18	
	3.3		19	
	3.4		20	
	3.5		21	
	3.7		22	
	4		23	
	5		24	
	6		25	
	7		26	
	7.1		27	
	8		28	
	9		29	
	10		30	
	11		31	
	12		32	
	13		33	
	14		37	
	15		34	
	16		38	
	17		39	
	18		40	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>C-41</b>	19	<b>C-54</b>	35	
	20		41	
	21		36	
	22		42	
	Sch/Liste A		Sch/Ann II	
	Sch/Liste B		Sch/Ann III	
	Sch/Liste C		Sch/Ann IV	
<b>D-2</b>	1, 2	<b>D-1</b>	1, 2	
	3		3	part. OM
	4, 5		4, 5	
	6		6 - 8	part. NC/NR
	7		9	
	8		10	part. NC/NR
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	15.1		18	
	15.2		19	
	16		20	
	17		21	
	18		22	
	19		23, 24	part. NC/NR
	20		25	
	21		26 - 28	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>D-2</b>	22	<b>D-1</b>	29	
	23		30	
	24		31	
	25		32	
	26		33	
	27		34	
	<b>D-5</b>		1, 2	<b>D-2</b>
2.1		3	part. OM	
3		4		
4		5		
5		6		
6		7	part. OM	
7		8		
8		9		
10 – 14		10 – 14		
15			NC/NR	
16		15		
17		16		
18		17		
19		18		
20		19		
<b>D-7</b>	1 – 27	<b>D-3</b>	1 – 27	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>D-9</b>	1 – 21	<b>D-4</b>	1 – 21	
<b>E-1</b>	1 – 18	<b>E-1</b>	1 – 18	
	19		OM	
	20		19	
	21		20	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
E-2	1, 2	E-3	1, 2	
	3, 4		3	
	5		4	
	6		5 - 7	
	7		8, 9	
	8		10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	16		18	
	17		19	
	18		20	
	19		21	
	20		22	
	21		23	
	22		24	
	23		part. 25	
	24		26	
	25		27	
	26		28	
	27		part. 25	
	28		29	
	29		30	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-6</b>	1 - 5	<b>E-7</b>	1 - 5	
<b>E-7</b>	1 - 5	<b>E-13</b>	1 - 5	
<b>E-10</b>	1 - 36	<b>C-5</b>	1 - 36	
	36.1		37	
	36.2		38	
	36.3		39	
	37		40	
	38		41	
	39		42	
	40		43	
	41		44	
	42		45	
	43		46	
	44		47	
	45		48	
	46		49	
	47		50	
	48		51	
	49		52	
	50		53	
	51		54	
<b>E-12</b>	1 - 43	<b>E-14</b>	1 - 43	
	43.1		44, 45	
	44		46	
	45		47	
	46		48	
	47		49	
	48		50	
	49		51	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-12</b>	50	<b>E-14</b>	52	
	51		53	
	52		54	
	53		55	
	54		56	
	55		57	
	56		58	
	57		59	
	58		60	
	59		61	
	60		62	
	62		63	
	63		64	
	64		65	
	65		66	
	66		67, 68	
	67		69	
	68		70	
	69		71	
	70		72	
	71		73	
	72		74	
	73		75	
	74		76	
	75		77	
	76		78	
	77		79	
	78		80	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-12</b>	79	<b>E-14</b>	81	
	80		82	
	81		83	
	82		84	
	83		85	
	84		86	
	85		87	
	86		88	
	87		89	
	88		90	
	89		91	
	90		92	
	91		93	
	92		94	
	93		95	
	94		96	
	95		97	
	96		98	
	97		99	
	98		100	
	99		101	
	100		102	
	101		103	
	102		104	
	103		105	
	104		106	
	105		107	
	106		108	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-12</b>	107	<b>E-14</b>	109	
	108		110	
	109		111	
	110		112	
	111		113	
	112		114	
	113		115	
	114		116	
	115		117	
	116		118	
	117		119	
	118		120	
	119		121	
	120		122	
	121		123	
	122		124	
	123		125	
	124		126	
	125		127	
	126		128	
	127			OM
	128		129	
	129		130	
	130		131	
	131		132	
	132		133	
	133		134	
	135, 136		135, 136	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-12</b>	137	<b>E-14</b>	137, 138	
	138		139	
	139		140	
	140		141	
	141		142	
	142		143	
	143		144	
	144		145	
	145		146	
	146		147	
	147		148	
	148		149	
	149		150	
	150		151	
	151		152	
	152		153	
	153		154	
	154		155	
	155		156	
	156		157	
	158 – 165		158 – 165	
	167		166	
	168		167	
	169		168	
	170		169	
	171		170	
	172		171	
	173		172	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-12</b>	174	<b>E-14</b>	173	
	175		174	
	176		175	
	177		176	
	178		177	
	179		178	
	180		179	
	181		180	
	182		181	
	183		182	
	184		183	
	185		184	
	187		185	
	188		186	
	189		187	
	190		188	
	191		189	
	192		190	
	193		191	
	194		192	
	195		193	
	196		194	
	197		195	
	198		196	
	199		197	
	200		198	
	201		199	
	202		200	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-12</b>	203	<b>E-14</b>	201	
	204		202	
	205		203	
	206		204	
	207		205	
	208		206	
	210		207	
	211		208	
	213		209	
	214		210	
	215		211	
	216		212	
	217		213	
	219		214	
	220		215	
	221		216	
	222		217	
	223		218	
	224		219	
	225		220	
	226		221	
	227		222	
	228		223	
	230		224	
	231		225	
	232		226	
	233		227	
	234		228	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
E-12	235	E-14	229	
	236		230	
	237		231	
	238		232	
	239		233	
	240		234	
	241		235	
	242		236	
	243		237	
	244		238	
	245		239	
	246		240	
	247		241	
	248		242	
	249		243	
	250		244	
	251		245	
	252		246	
	253		247	
	254		248	
	255		249	
	256		250	
	257		251	
	258		252	
	259		253	
	260		254	
	261		255	
	262		256 - 259	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-12</b>	263	<b>E-14</b>	260	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>E-13</b>	1 – 3	<b>E-15</b>	1 – 3	
	4		4	part. NC/NR
	5 – 9		5 – 9	
	10		10, 11	part. OM
	11		12, 13	part. OM
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	16		18, 19	
	17		20	
	18		21	
	19			OM
	20		22	
	21		23	part. OM
	22		24	
	22.1 – 22.6			NC/NR
	23		26	
	24		25, 27, 28	part. OM
	25.1		29	
	25.11		30	
	25.12		31	
	25.13		32, 33	part. OM
	25.14		34, 35	part. OM
	25.15		36	
	25.16		37	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-13</b>	25.17	<b>E-15</b>	38, 39	
	25.18		40	
	25.19		41	part. NC/NR
	26		42 - 47	
	26.1		48, 49	
	27		50	part. OM
	28		52	
	29		51	
	30		53	
	31		54	
	32		55, 56	
	33		57	
	34		58	
	35		59	
	36		60	
	37		61	
	38		62	
	39		63	
	40		64	
	41		65	
	42		66	
	43		67	
	44		68	
	45		69	
	46		70	
	47		71	
	47.1		72	
	47.2		73	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
E-13	48	E-15	74	
	49		75	
	49.1		76	
	49.2		77	
	50		78, 79	
	50.1		80	
	51		81	
	52		82 – 93	
	53		94	
	54		95	
	55		96	
	56		97	
	57		98 – 102	
	58		103	
	59		104	
	60		105, 106	
	61		107	
	62		108	
	63		109	
	64		110	
	65		111	
	66		112	
	67		113	
	68		114	
	69		115	
	70		116	
	71			OM
	Sch/Ann I – III		Sch/Ann I – III	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-13</b>	Sch/Ann V	<b>E-15</b>	Sch/Ann IV	
<b>E-14</b>	1 - 7	<b>E-16</b>	1 - 7	
	8			OM
	9		8	
	10		9	
	12		10	
<b>E-15</b>	1, 2	<b>E-17</b>	1, 2	
	3		3, 4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	8 - 12		8 - 12	
	14		13	
	15		14	
	16		15	
	17		16, 17	
	18 - 23		18 - 23	
	23.1		24	
	23.2		25	
	24		29	
	25		26, 27	
	26		28	
<b>E-16</b>	1 - 6	<b>E-18</b>	1 - 6	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>E-17</b>	1 - 25	<b>E-19</b>	1 - 25	
	25.1		26	
	26		27	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>E-18</b>	1 – 23	<b>E-20</b>	1 – 23	
	24		24, 25	
	26		26	
	27		27	part. OM
	28 – 34		28 – 34	
	34.1		35	
	35		36	
	36		37	
	38, 39		38, 39	
	<b>E-21</b>		1 – 33	<b>E-23</b>
34		34	part. NC/NR	
35 – 40		35 – 40		
Sch/Ann I – III		Sch/Ann I – III		
<b>F-2</b>	1 – 13	<b>F-2</b>	1 – 13	
	14		14, 15	
	15		16	
	16		22, 24 – 30, 32	
	16.1		33	
	16.2		34	
	16.3		35	
	17		31	
	17.1, 17.2		36	
	18		17	
	19		19	
	20		18	
	22		37	
	23		20, 21	
	24		23	
33	38	part. OM		

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

 REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
F-2	34	F-2	39	
	35		40	
	38		41	
F-3	1, 2	F-3	1, 2	
	3		3 - 6	
	4		7	part. NC/NR
	5		8	part. NC/NR
	6		9	
	7		10	part. OM
	8		11	
	9		12	
	10		13	
	11		14	
	12		15	
	13		16	
	F-4		1 - 11	F-5
12		12	part. OM	
13, 14		13, 14		
F-7	1 - 4	F-9	1 - 4	
	5		part. 5	
	6		part. 6	
	7		part. 6, 7	
	8		part. 5, 9	
	9		8	
	10 - 12	10 - 12		
F-9	1 - 3	F-10	1 - 3	
	4		part. 5	
	5		part. 6	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-9</b>	6	<b>F-10</b>	part. 6, 7	
	7		part. 5, 9	
	8		8	
	9		4	
	10		10, 11	
	11		12	
	12		13	
	<b>F-10</b>		1, 2	<b>F-11</b>
2.1		3		
2.2		4		
3		5		
4		6		
5		7 – 9		
6		10		
7		11 – 13	part. NC/NR	
8		14		
9		15		
10		16		
11		17		
12		18		
13		19		
14		20		
15		21		
16		22		
17		23, 24		
18		25		
19		26		
20	27			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-10</b>	21	<b>F-11</b>	28	
	22		29	
	23		30	
	24		31	
	25		32	
	26		33	
	27		34	
	28		35	
	29		36	
	30		37	
	31		38	
	32		39	
	33		40	
	34		41	
	35		42	
	36		43	
	37		44	
	37.1		45	
	38		46	
	39		47	
	39.1		48	
	40		49	
	41		50	
	42		51	
	43		52	
	44		53	
	45		54	
	46		55	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-10</b>	47	<b>F-11</b>	56	
	48		57	
	49		58	
	50		59	
	51		60	
	52		61	
	53		62	
	54		63	
	55		64	
	56		65	
	79		66	
	80		67	
	81		68	
	82		69	
	83		70	
	84		71	
	85		72	
	86		73	
	87		74	
	88		75	
	89		76	
	90		77	
	91		78	
	91.1		79	
	92		80	
	93		81	
	94		82	
	95		83	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-10</b>	95.1	<b>F-11</b>	84	
	96		85	part. OM
	97		86	
	98		87	
	98.1		88	
	99		89	
	100		90	
	101		91	
	102		92	
	102.1		93	
	103		94	
	104		95	
	105		96	
	106		97	
	107		98	
	108		99	
	109		100	
	110		101	
	111		102	
	112		103	
	113		104	
	114		105	
	115		106	
	116		107	
	117		108	
	118		109	
	119		110	
	120		111	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-10</b>	121	<b>F-11</b>	112	
	122		113	
	123		114	
	124		115	
	125		116 – 118	
	126		119	
	127		120	
	128		121	
	129		122	
	130		123	
	131		124	
	132		125	
	133		126	
	134		127	
	135		128	
	136		129	
	137		130	
	138		131	
	139		132	
	140		133	
	141		134 – 136	
	142		137	
	143		138 – 141	
	144		142	
	145		143	
	146		144	
	147		145	
	148		146	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-10</b>	149	<b>F-11</b>	147	
	150		148	
	151		149	
	152		150	
	153		151	
	153.1		152	
	154		153	
	155		154	
	156		155	
	157		156	
	158		157	
	159		158	
	160		159	
	161		160	
	Sch/Ann A		Sch/Ann I	
	Sch/Ann B		Sch/Ann II	
	Sch/Ann C		Sch/Ann III	
<b>F-12</b>	1 – 11	<b>F-12</b>	1 – 11	
	12		13	
	13		12	
	14 – 18		14 – 18	
<b>F-13</b>	1 – 15	<b>F-13</b>	1 – 15	
	16			OM
	17		16	
	18		17	
	19		18	
	20		19	
	21		20	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-13</b>	22	<b>F-13</b>	21	
	23		22	
	24		23	
	25		24	
	26		part. 25	
	27		part. 25, 26	
	28		27	
	29		28	
	30		29	
	31		30	
	32		31	
	33		32	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>F-14</b>	1, 2	<b>F-14</b>	1, 2	
	3		part. 3	
	4 – 19		4 – 19	
	20		20 – 22	
	21		23	
	22		24	
	23		25	
	24		26	
	25		27	
	26		28	
	27		29	
	28		30	
	29		31	
	30		32	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
F-14	31	F-14	part. 34, 35, part. 40	part. OM
	32		33	
	33		part. 34, 36, part. 40, 41, 42	
	33.1		37	
	33.2		38	
	33.3		39	
	33.4		part. 40	part. OM
	34		43	
	34.1		44	
	34.2		45	
	34.3		46	
	34.4		47	
	34.5		48	
	35		49	
	36		50	
	38		51	
	39		52	
	40		53	
	41		54	
	42		55	
	43		56	
	44		57	
	45		58	
	46		59	
	47		60	
	48		61	
	49		62	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-14</b>	50	<b>F-14</b>	63	
	51		64, 65	
	52		66	
	53		67	
	54		68	
	55		69	
	56		70	
	58		71 – 73	
	59		74 – 77	
	60		78	
	61		79	
	62		80	
	63		81	
	64		82	
	65		83	
	66		84	
	67		85	
	68		86	
	69		87	
	70		88	
	71		part. 3	
<b>F-15</b>	1 – 3	<b>F-17</b>	1 – 3	
	4		4, 5	
	5		6	
	6		7	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>F-16</b>	1 – 5	<b>F-18</b>	1 – 5	
	6		6 – 8	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-16</b>	7	<b>F-18</b>	9	
	8		10	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>F-17</b>	1 - 4	<b>F-19</b>	1 - 4	
	5		5 - 13	
	6		14 - 16	
	7		17	
	8		18	
	9		19	
	10		20	
	11		21	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>F-19</b>	1 - 5	<b>F-20</b>	1 - 5	
	6		6 - 9	
	7		10 - 14	
	8		15 - 17	
	9		18	
	10		19	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>F-21</b>	1 - 7	<b>F-21</b>	1 - 7	
	8		8	part. OM
	9, 10		9, 10	
<b>F-22</b>	1 - 3	<b>F-22</b>	1 - 3	
	3.1		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7, 8	part. NC/NR
	7		9	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-22</b>	8	<b>F-22</b>	10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
<b>F-23</b>	1, 2	<b>F-23</b>	1, 2	
	3		3 - 5	
	4		6	
	5		7	part. NC/NR
	6		8	
	7		13	
	8		9	
	9		10	
	10		12	
	11		11	
	<b>F-24</b>		1 - 4	<b>F-16</b>
5		5 - 7		
6		10		
7		9		
8		11		
9		8		
10		12		
11		13		
12		14		
<b>F-25</b>	1 - 6	<b>F-25</b>	1 - 6	
	7		7 - 9	
	8		10	
	9		11	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
F-25	11	F-25	12	
	12		13	
	13		14	
F-26	Pr			OM
	1	F-26	1	
	2		2, 3	part. OM
	3		4	
Sch/Ann	Sch/Ann			
F-27	1 - 21	F-27	1 - 21	
	21.1		part. 22	
	22		part. 22, 23, part. 24, part. 25	
	23		part. 26, part. 27	
	23.1		28	
	24		29	
	25		30	
	26		part. 31	
	27		32	
	28		33	
	29		part. 34	
	30		35	
	31		part. 36	
	32		37	
33	38			
34	39			
35	40			
36	41			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
F-27	37	F-27	part. 24, part. 25, part. 26, part. 27, 42 - 44	
	38		45	
	39		part. 31, part. 34, part. 36	
	40		46	
	41		47	
	42		48	
	43		49	
	44		50	
	45		51	
	46		part. 31, part. 34, part. 36	
	Sch/Ann A - H		Sch/Ann A - H	
F-29	1 - 19	F-28	1 - 19	
F-30	1 - 8	F-30	1 - 8	
F-32	1 - 5	F-32	1 - 5	
	6			NC/NR
	7		6	
	8		7	
	9		8	
	10		9	
	11		10	
	12		11	
	13		12	
	14		13	
	15		14	
	16		15	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>F-32</b>	17	<b>F-32</b>	16	
	18		17	
	19		18	
	20		19	
	21		20	
	22		21	
	23		22	
	24		23	
	25		24	
	26		25	
	27		26	
	28		27	
	29		28	
<b>F-33</b>	1 - 9	<b>F-33</b>	1 - 9	
	10		11 - 13	
	11		10, 14 - 16	
	12		17 - 21	
	13		22	
	14		23	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>G-1</b>	1 - 11	<b>G-1</b>	1 - 11	
<b>G-3</b>	1 - 9	<b>G-3</b>	1 - 9	
	Sch/Ann I - IV		Sch/Ann I - IV	
<b>G-7</b>	1 - 4	<b>G-4</b>	1 - 4	
	5		5	part. NC/NR
	6, 7		6, 7	
<b>G-8</b>	1	<b>G-5</b>	1	
	2		2, 3	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques		
<b>G-8</b>	3	<b>G-5</b>	4			
	4		5			
	5		6			
	6		7			
	7		8			
	8		9-12			
	9			NC/NR		
	10		13			
	11		14			
	12		15			
	13		16			
	<b>G-9</b>		1, 2	<b>P-29</b>	1, 2	
			2.1		3	
2.2		4				
2.3		5-7				
3, 3.1		part. 8				
4		9				
5		10				
6		11				
7		12				
8		13				
8.1		14				
9		15				
10		16				
11		17				
11.1	18					
11.2	19					
11.3	20					

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>G-9</b>	11.4	<b>P-29</b>	21	
	11.5		22	
	12		23	
	12.1		24	
	13		25	
	14		26	
	16		27	
	19		28	
<b>G-10</b>	1 - 4	<b>G-6</b>	1 - 4	
<b>G-11</b>	1 - 82	<b>G-7</b>	1 - 82	
	83 - 85			NC/NR
	86		83	
	87		84	
	88		85	
	89		86	
	90		87	
	91		88	
	92		89	
	<b>G-13</b>		1 - 19	<b>G-8</b>
<b>G-14</b>	1 - 4	<b>G-9</b>	1 - 4	
<b>G-15</b>	1			OM
	1.1	<b>G-9</b>	5	part. OM
	2		6	
	3		7	
	4		8	part. OM
	5		9	
	6		10	
	7		11	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
G-17	1, 2	G-11	1, 2	
	3		3	part. OM
	4 - 17		4 - 17	
H-1	1, 2	H-1	1, 2	
	2.1		3	
	2.2		4	
	3		5	
	4		6	
	5		7 - 9	
	6		10	
	7		11	
	8		12	
	9		13	
	10		14	
	11		15	
	12		16	
	13		17	
	14		18	
	15		19	
	16		20	
	17		21	
	18		22	
	19		23	
	20		24	
	21		25	
	22		26	
	23		27	
	24		28	
25	29			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
H-1	26	H-1	30	
	27		31	
	28		32	
	29		33	
	30			part. OM, part. NC/NR
	31		34	part. OM
	Sch/Ann			OM
H-2	1 - 3	H-2	1 - 3	
H-3	1, 2	H-3	1, 2	
	3		4, 19	
	4		13	
	5		14 - 16	
	6		17, 18	
	7		5	
	8		6, 7	
	9		8 - 10	
	10		11, 12	
	11		21	
	12		22	
	13		23	
	14		20	
	15		3	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
H-6	1 - 3	H-4	1 - 3	
	4		4 - 6	
	5		7	
	6		8	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
H-6	7			OM
	8	H-4	9	
	9		10	
H-7	1 - 4	H-5	1 - 4	
H-9	1			OM
	2	P-1	22	
	3, 4		23	
	5		24	
	6		25	
	7		26	
	8, 9		27	
	10, 11		28	
	12		29, 30	
	13		31	
	14		21	
	15		45	
	16		50	
	17		51, 52	
	18		53	
	19		48	
	20		49	
I-1	1 - 3	I-1	1 - 3	
I-4	1 - 8	I-3	1 - 8	
I-6	1 - 119	I-5	1 - 119	
	121		120	
	122		121	
	123		122	
	124			NC/NR

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>I-7</b>	1 - 5	<b>I-6</b>	1 - 5	
	6		6	part. OM
	7		7	
<b>I-8</b>	1 - 29	<b>I-9</b>	1 - 29	
<b>I-11</b>	1 - 5	<b>R-5</b>	1 - 5	
	5.1		6	
	6		7, 8	
	6.1		9 - 11	
	7		12	
	8		13	
<b>I-12</b>	1 - 9	<b>I-10</b>	1 - 9	
<b>I-13</b>	1 - 14	<b>I-11</b>	1 - 14	
<b>I-15</b>	1 - 4	<b>I-12</b>	1 - 4	
	4.1		5	
	4.2		6	
	4.3		7	
	4.4		8	
	4.5		9	
	4.6		10	
	5		11 - 16	
	6		17 - 21	
	7		22	
	8		23	
	9		24	
	10		25	
	10.1		26	
	11		27	
	12		28	
	13		29	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
I-15	14	I-12	30	
	15		31	
	16		32	
	17		33	
	18		34	
	19		35	
	20		36	
	21		37	
	22		38 - 40	
	23		41	
	24		42	
	25		43	
	26		44	
	27		45	
	28		46	
	29		47	
	30		48	
	31		49	
	32		50	
	33		51 - 53	part. NC/NR
	34		54	
	35		55	
	36		56	
	37		57	
	38		58	
	39		59	
	40		60	
	41		61	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>I-15</b>	42	<b>I-12</b>	62	
	43		63	
	44		64	
	45		65	
	45.1		66	
	46		67	
	48		68 - 70	
	49		71	
	50		72	
	51		73	
	52		74	
	53		75	
	54		76	
	54.1		77	
	55		78	
	56		79	
	57		80	
	58		81	
	59		82	
	60		83	
	61		84	
	62		85	
	63		86 - 97	
	64		98	
	65		99	
	66		100	
	67		101	
	68		102	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
I-15	69	I-12	103	
	70		104	
	71		105	
	71.1		106	
	72		107	
	73		108	
	74		109	
	75		110	
	76		111	
	77		112	
	77.1		113	
	78		114	
	78.1		115 – 117	
	79		118	
	80		119	
	81		120 – 122	
	82		123 – 125	
	82.1		126, 127	
	82.2		128	
	83		129	
	84		130	
	85		131, 132	
	86		133	
	87		134	
	88		135	
	89		136	
	90		137 – 142	
	91		143 – 152	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>I-15</b>	91.1	<b>I-12</b>	153	
	91.2		154	
	91.3		155 – 160	
	92		161	
	93		162	
	94		163	part. OM
	95		164	
	96		165	
	97		166	
	98		167	
	99		168	
	101		169	
	102		170	
	103		171 – 173	
	103.1		174	
	103.2		175	
	103.3		176	
	104		177	
	105		178	
	106		179	
	107		180	
	108		181	
	109		182	
	110		183	
	111		184	
	112		185	
	113		186 – 188	
	116		189	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>I-15</b>	117	<b>I-12</b>	190	
	118		191	
	119		192	
	120		193	
	121		194	
	122		195	
	123		196	
	124		197	
	125		198	
	126		199	
	127		200	
	128		201 – 208	
	129		209	
	129.1		210	
	130		211	
	131		212	
	132		213	
	133		214	
	134		215	
	135		216	
	136		217	
	137		218	
	138		219	
	138.1		220	
	139		221	
	140		222	
	141		223	
	143		224	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>I-15</b>	144	<b>I-12</b>	225	
	145		226	
	146		227	
	146.1		228	
	147		229	
	148		230	
	149		231	
	150		232	
	151		233	
	152		234	
	153		235	
	154		236	
	155		237	
	156		238	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	
<b>I-16</b>	1 – 13	<b>I-13</b>	1 – 13	
	14		14 – 22	
	15		23	
	16		24	
	17		25	
	18		26	
	19		27	
	20		28	
	20.1		29	
	21		30	
	22		31	
	23		32	
	24		33	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>I-16</b>	25	<b>I-13</b>	34	
	25.1		35	
	26		36	
	27		37	
	28		38	
	29		39	
	30		40	
	31		41	
	32		42	
	33		43	
	34		44	
	35		45	
	36		46	
	37		47, 48	
	38		49 – 51	
	38.1		52, 53	
	38.2		54	
	39		55	
	40		56	
	41		57	
	42		58	
	43		59	
	44		60	
	46		61	
	47		62	
	49		63	
	50		64	
	51		65	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>I-16</b>	52	<b>I-13</b>	66 – 71	
	53		72	
	54		73	
	55		74	
	56		75 – 77	
	58		78	
	59		79	
	60		80	
	61		81	
	62		82	
	63		83	
	Sch/Ann I		Sch/Ann	
<b>I-17</b>	1	<b>I-14</b>	1	
	2			OM
	3		2	
	4		3	part. OM
	5		4, 5	
	6		6	
	7		7 – 12	
	8		13	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>I-18</b>	1, 2	<b>I-15</b>	1, 2	
	3		3	part. NC/NR
	4 – 10		4 – 10	
	11			NC/NR
	12		11	
	13		12	
	14		13	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 · REVISÉES STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 · LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>I-18</b>	15	<b>I-15</b>	14	
<b>I-19</b>	1 – 5	<b>I-16</b>	1 – 5	
	6		7	
	7		6	
	8 – 10		8 – 10	
<b>I-20</b>	1 – 6	<b>I-17</b>	1 – 6	
	7		7, 8	
	8			OM
	9		9	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>I-22</b>	1 – 10	<b>I-20</b>	1 – 10	
<b>I-23</b>	1 – 10	<b>I-21</b>	1 – 10	
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	
	21		22	
	22		23	part. NC/NR
	23		24	
	24		25	
	25		26 – 30	
	26		31 – 33	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>I-23</b>	27	<b>I-21</b>	34	
	28		11, 35, part. 37	
	28.1		39	
	29		36	
	30		38	
	31		part. 37	
	32		40	
	33		41	
	34		42	
	35		43	
	36		44	
	37		45	
	38		46	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>J-1</b>	1	<b>J-1</b>	1	
	2		part. 2	
	3		3	
	4		9	
	5		10	
	6		11	
	7		12	
	8		4	
	9		13	
	10		14	
	11		15	
	12		16	
	13		17	
	14		18	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
J-1	15	J-1	19	
	16		20	
	17		21	
	18		22	
	19		23	
	19.1		24	
	19.2		25	part. NC/NR
	19.3		26	
	20		part. 27	
	20.01		28	
	20.1		part. 29	
	20.2		30	
	20.21		31	
	20.3		32, part. 43	
	20.4		part. 29, 33	
	21		34 – 39	
	21.1		40	
	22		41	
	23		part. 2, 42	
	23.1		part. 43	
	24		8	
	25		44, part. 47, 48	
	26		45	
	27		46	
	29		part. 47, 49	
	29.1		50	
	29.2		51, part. 53	part. NC/NR
	29.3		52	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>J-1</b>	33	<b>J-1</b>	part. 53	
	34		5 – 7	
	35		54	
	36		55	part. NC/NR
	37		56	
	38		57	
	39		59 – 62	part. OM
	40		63, 64	
	41		65 – 68	
	42		69, 70	
	43		71	
	44		73	
	45		74	
	46		75	
	47		76	
	48		77, 78	
<b>J-2</b>	1 – 5	<b>J-2</b>	1 – 5	
<b>L-1</b>	1, 2	<b>L-2</b>	1, 2	
	26		166	
	27		167	
	28		168	
	29		169	
	29.1		170	
	30		171	
	30.1		172	
	31		173	
	32		174	
	32.1		175	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-1	33	L-2	176	
	34		177	
	35		178	
	36		179	
	37		180	
	38		181	
	38.1		182	
	39		183	
	40		184	
	41		185	
	42		186	
	43		187	
	44		188	
	45		189	
	46		190	
	47		191	
	48		192	
	49		193	
	50		194	
	51		195	part. NC/NR
	52		196	
	53		197	
	54		198	
	54.1		199	
	55		200	
	56		201	
	57		202	
	58		203	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-1	59	L-2	204	
	59.1		205	
	59.2		206	
	59.3		207	
	59.4		208	
	59.5		209	
	59.6		210	
	59.7		211	
	60		212	
	60.1		213	
	60.11		214 – 218	
	60.12		219, 220	
	60.13		221, 222	
	60.14		223 – 225	
	60.15		226	
	60.2		227	
	60.3		228	
	60.31		229	part. OM
	60.4		230	
	60.5		231	
	60.6		232	
	60.7		233	
	60.8		234	
	61		235	
	61.1		236	
	61.2		237	
	61.3		238	
	61.4		239	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-1	61.5	L-2	240 – 246	
	61.6		247	
	62		248	
	63		249	
	64		250	
	65		251	
	66		252	
	67		253	
	68		254	
	68.1		255	
	69		256	
	70		257	
	71		258, 259	
	72		260	
	73		261	
	74		262	
	75		263	
	76		264	
	79		122	
	80		123	
	81		124	
	82		125	
	82.1		126 – 128	
	82.2		129	
	83		130	
	84		131	
	84.1		132 – 137	
	85		138	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-1	86	L-2	139	
	87		140	
	88		141	
	89		142	
	90		143	
	91		144	
	92		145	
	93		146, 147	
	94		148	
	95		149	
	96		150	
	96.1		152	
	96.2		153	
	96.3		154	
	96.4		151	
	97		155	
	98		156	
	99		157	
	100		158	
	101		159	
	102		160	
	103		161	
	104		162	
	105		163	
	106		164	
	106.1		165	
	107		3	
	108		4	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-1	109	L-2	5, 6	
	109.1		7	
	110		8	
	111		part. 9, 10	
	112		11	
	113		12	
	114		13	
	115		14	
	116		part. 9	
	117		15	
	118		16	
	118.1		17	
	119		18	
	120		19	
	120.1		20	
	121		21	
	122		22	
	123		23	
	124		24	
	125		27	
	126		28	
	127		29	
	128		30	
	129		31	
	130		32	
	131		33	
	132		34	
	133		35	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-1	134	L-2	25	
	135		26	
	136		36	
	136.1		37	
	137		38	
	138		39	
	139, 140		40	
	141		41	
	142		42	
	143		43	
	144		44 – 46	
	145		47	
	146		48	
	147		49	
	148		50	
	149		51	part. NC/NR
	150		52	
	151		53	
	152		54	
	153		55	
	154		56	
	155		57	
	156		58	
	156.1		59	
	157		60, 61	
	157.1		62	
	157.2		63	
	157.3		64	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-1	158	L-2	65	
	159		66	
	160		67	
	161		68	
	161.1		69	part. NC/NR
	162		70	
	163		71	
	164		72	
	165		73	
	166		74	
	167		75	
	168		76	
	169		77	
	170		78	
	171		79	
	171.1		80	part. OM
	172		81	
	173		82	
	174		83	
	175		84	
	176		85	
	177		86	
	178		87	
	179		88	
	180		89	
	181		90	
	182		91	
	183		92	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-1	183.1	L-2	93	
	184		94	
	185		95	
	186		96	
	187		97	
	188		98	
	189		99	
	190		100	
	191		101	
	192		102	
	193		103	
	194		104	
	195		105	
	196		106	
	197		107	
	198		108	
	199		109	
	199.1		110	
	200		111	
	201		112	
	202		113	
	203		114	
	204		115	
	205		116	
	206		117	
	207		118	
	208		119	
	209		120	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-1	210	L-2	121	
L-2	1 - 4	L-3	1 - 4	
L-3	1 - 7	L-4	1 - 7	
L-4	1 - 54	L-5	1 - 54	
	54.1		55	
	54.2		56	
	55		57	
	56		58	
	57		59	
	58		60	
	59		61	
	60		62	
	61		63	
	62		64	
	63		65	
	64		66	
	65		67	
	66		68	
	67		69	
	68		70	
	69		71	
	70		72	
	71		73	
	72		74	
	73		75	
	74		76	
	75		77	
	76		78	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-4	77	L-5	79	
	78		80	
	79		81	
	80		82	
	81		83	
	82		84	
	83		85	
	84		86	
	85		87	
	86		88	
	87		89	
	88		90	
	89		91	
	90		92	
	91		93	
	92		94	
	93		95	
	94		96	
	95		97	
	96		98	
	97		99	
	98		100	
	99		101	
	100		102	
	101		103	
	102		104	
	103		105	
	104		106	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-4	105	L-5	107	
	106		108	
	107		109	
	108		110	
	109		111	
	110		112	
	111		113	
	112		114	
	113		115	
	114		116	
	115		117	
	116		118	
	117		119	
	118		120	
	119		121	
	120		122	
	121		123	
	122		124	
	123		125	
	124		126	
	125		127	
	126		128	
	127		129	
	128		130	
	129		131	
	130		132	
	131		133	
	132		134	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-4	133	L-5	135	
	134		136	
	135		137	
	136		138	
	137		139	
	138		140	
	139		141	
	140		142	
	141		143	
	142		144	
	143		145	
	144		146	
	145		147	
	146		148	
	147		149	
	148		150	
	149		151	
	150		152	
	151		153	
	152		154	
	153		155	
	154		156	
	155		157	
	156		158	
	157		159	
	158		160	
	159		161	
	160		162	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-4	161	L-5	163	
	162		164	
	163		165	
	164		166	
	165		167	
	166		168	
	167		169	
	168		170	
	169		171	
	170		172	
	171		173	
	172		174	
	173		175	
	174		176	
	175		177	
	176		178	
	177		179	
	178		180	
	179		181	
	180		182	
	181		183	
	182		184	
	183		185	
	184		186	
	185		187	
	186		188	
	187		189	
	188		190	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>L-4</b>	189	<b>L-5</b>	191	
	190		192	
	191		193	
	192		194	
	193		195	
	194		196	
	195		197	
	196		198	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>L-5</b>	1 – 13	<b>L-6</b>	1 – 13	
	19		14	
	20		15	
	22		16	
	23		17	
	24		18	
	25		19	
	26		20	
	27		21	
	28		22	
	29		23	
	30		24	
	31		25	
	32		26	
	41		27	
	42		28	
	43		29	
	44		30	
	45		31	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-5	46	L-6	32	
	47		33	
	48		34	
	49		35	
	50		36	
	51		37	
	52		38	
	53		39	
	54		40	
	55		41	
	56		42	
	57		43	
	58		44	
	59		45	
	60		46	
	61		47	
	62		48	
	63		49	
	64		50	
	65		51	
	66		52	
	67		53	
	68		54	
L-7	1			OM
	2	P-1	73	
	3, 4		74	
	5, 6		75	
	7		76	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-7	8	P-1	77	
	9		78	
	10		79	
L-8	1 - 51	L-9	1 - 51	
L-9	1 - 6	L-10	1 - 6	
	7		8	
	8		7	
	9 - 15		9 - 15	
	16		16	part. OM
	17 - 22		17 - 22	
L-10	1, 2	L-11	1, 2	
	3		3 - 5	
	4		6	
	5		7	
	6		8, 9	
	7		10	
	8		11	
	9		12	
	10		13	
	11		14	
	12		15, 16	
	13		17	part. NC/NR
	14		18	
	15		19	
	16		20	
17	21			
18	22			
19	23			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>L-10</b>	20	<b>L-11</b>	24	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>L-12</b>	1 – 5	<b>L-12</b>	1 – 5	
	5.1		6	
	6		7	
	7		8	
	7.1		9	
	8		10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	part. NC/NR
	14		16	
	15		17	
	16		18	
	17		19	
	18		20	
	18.1		21	
	19		22	
	20		23	
	21		24	
	22		25	
	23		26	part. OM
	24		27	
	25		28	
	26		29	
	27		30	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-12	28	L-12	31	
	29		32	
	30		33	
	31		34	
	32		35	
	33		36	
	34		37	
	35		38	
	36		39	
	37		40	
	39		41	
	40		42	
	41		43	
	42		44	
	43		45	
	44		46	
	45		47	
	46		48	
	47		50	
	48		49	
	48.1		51	
	49		52	
	50		53	
	52		54	
	53		55	
	54		56	
	55		57	
	56		58	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-12	57	L-12	59	
	58		60	
	60		61	
	60.1		62	
	60.2		63	
	60.3		64	
	60.4		65	
	61		66	
	61.1		67	
	62		68	
	63		69	
	64		70	
	64.1		71	part. OM
	65		72	
	66		73	
	67		74	
	68		75	
	69		76	
	70		77	
	71		78	
	71.1		79	
	71.2		80	
	72		81	
	73		82	
	73.1		83	
	73.2		84	
	74		85	
	75		86	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
L-12	76	L-12	87	
	78		88	
	79		89	
	80		90 - 92	
	82		93	
	83		94	
	84		95	
	85		96	
	86		97	
	87		98	
	88		99	
	89		100	
	90		101	
	91		102	
	92		103	
	93		104	
	94		105	
	95		106	
	96		107	
	97		108	
	98		109	
	99		110	
	100		111	
	101		112	
	102		113	
	103		114	
	104		115	
	105		116	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>L-12</b>	106	<b>L-12</b>	117	
	107		118	
	108		119	
	109		120	
	110		121	
	111		122	
	112		123	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>M-3</b>	1	<b>M-1</b>	1	
	2		part. 2	
	3		part. 2, 3	
	4 – 13		4 – 13	
<b>M-5</b>	1 – 3	<b>M-2</b>	1 – 3	
<b>M-9</b>	1 – 3	<b>M-4</b>	1 – 3	
	4		part. 4	
	5 – 15		5 – 15	
	15.1		part. 4	
	16, 17		16, 17	
<b>M-10</b>	1	<b>M-5</b>	1	
	1.1		3	part. OM
	2		2	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	5.1		7	
	6		8	
	7		9	part. OM
	8		10	part. OM



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
M-10	9	M-5	11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	part. OM
	13		15	
	14		16	
	14.1		17	
	15		18	
	16		19	
	17		20	
	18		21	part. NC/NR
	19		22	part. NC/NR
	20		23	part. NC/NR
	21		24	part. NC/NR
	22		25	
	23		26	
	23.1		27	
	24		28	
	24.1		29	
	24.2		30	
	25		31	
	26		32	
	27		33	
	28		34	
	29		35	
	30		36	
	31		37	
	32		38	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
M-10	33	M-5	39	
	34		40	
	35		41	
	36 - 44			NC/NR
M-11	1, 2	M-6	1, 2	
	3		3, 4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	
	21		22	
	22		23	
	23		24	
	24		25	
	25		26	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
M-11	26	M-6	27	
	27		28	
	28		29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	
	32.1		34	
	32.2		35	
	33		36	
	34		37	
	35		38	
	36		39	
	37		40	
	38		41	part. OM
	39		42	
	40		43	
	42		44	
	43		45	
	44		46	
	45		47	
	46		48	
	47		49	
	48		50	
	49		59	
	50			OM
M-12	1	M-7	1	
	2		3	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>M-12</b>	3	<b>M-7</b>	2	
	4		4	
	5		6	
	6		5	
	7		8	
	8		11	
	9, 10		9, 10	
	11		7	
	12		12, 13	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>M-14</b>	1 - 4	<b>M-12</b>	1 - 4	
	5		6	
	6		5	
<b>N-1</b>	1 - 9	<b>N-1</b>	1 - 9	
	10		10 - 16	
	11		17 - 19	
	12		20	
	13		21	
	14		22	
	15		23	
	16		24	
	17		25	
	18		26	
	19		27	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>N-2</b>	1 - 3	<b>N-3</b>	1 - 3	
	4		4	part. OM
	5 - 17		5 - 17	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

 REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>N-3</b>	1 – 10	<b>N-4</b>	1 – 10	
	11		11, 12	
	12		13	
	13		14	
	14, 14.1		part. 15	
	15		16	
	16		part. 15, 17	
	17		18	
	18		19	
	19		20 – 22	
	20		23	
	22		24	
	23		25	
	25			NC/NR
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>N-4</b>	1 – 37	<b>N-5</b>	1 – 37	
	38		38 – 41	
	39		42	
	40		43	
	41		44	
	42		45	
	43		46	
	44		47	
	45		48	
	46		49	
	47		50	
	48		51	
	49		52	
	50		53	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-4	51	N-5	54	
	52		55	
	53		56	
	54		57	
	54.1		58	
	54.2		59	
	54.3			NC/NR
	55		60 – 65	
	56		66	
	57		67	
	58		68	
	59		69	
	60		70	
	61		71	
	62		72	
	63		73	
	64		74	
	65		75	
	66		76	
	67		77	
	68		78	
	69		79	
	70		80	
	71		81	
	72		82	
	73		83	
	74		84	
	75		85	

## TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
~~STATUTES OF CANADA, 1970~~  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-4	76	N-5	86	
	77		87	
	78		88	
	79		89	
	80		90	
	81		91	
	82		92	
	83		93	
	84		94	
	85		95	
	86		96	
	87		97	
	88		98	
	89		99	
	90		100	
	91		101	
	92		102	
	93		103	
	94		104	
	95		105	
	96		106	
	97		107	
	98		108	
	99		109	
	100		110	
	101		111	
	102		112	
	103		113	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-4	104	N-5	114	
	105		115	
	106		116	
	107		117	
	108		118	
	109		119	
	110		120	
	111		121	
	112		122	
	113		123	
	114		124	
	115		125	
	116		126	
	117		127	
	118		128	
	119		129	
	120		130, 131	
	121		132	
	122		133 - 136	
	123		137	
	124		138	
	125		139 - 147	
	126		148	
	127		149	
	128		150	
	129		151	
	130		152	
	131		153	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-4	132	N-5	154	
	133		155	
	134		156	
	135		157	
	136		158	
	137		159	
	138		160	
	139		161	
	140		162	
	141		163	
	142		164	
	143		165	
	144		166	
	145		167, 168	
	146		169	
	147		170	
	148		171	
	149		172	
	150		173	
	151		174	
	152		175	
	153		176	
	154		177	
	155		178	
	156		179	
	157		180	
	158		181	
	159		182	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-4	160	N-5	183	
	161		184, 185	
	162		186	
	163		187	
	164		188	
	165		189	
	166		190	
	167		191	
	168		192, 193	
	169		194	
	170		195	
	171		196	
	172		197 – 199	
	173		200, 201	
	174		202	
	175		203	
	176		204	
	177		205	
	178		206, 207	
	179		208	
	180		209	
	181		210	
	182		211	
	183		212	
	184		213	
	185		214	
	186		215 – 218	
	187		219, 220	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-4	188	N-5	221	
	189		222	
	190		223	
	191		224	
	192		225	
	193		226	
	194		227	
	195		228	
	196		229	
	197		230	
	198		231	
	199		232	
	200		233	
	201		234 – 237	
	202		238, 239	
	203		240	
	204		241	
	205		242	
	206		243	
	207		244	
	208		245	
	209		246	
	210		247	
	211		248	
	212		249, 250	
	213		251	
	214		252 – 254	
	215		255	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-4	216	N-5	256	
	217		257	
	218		258	
	219		259	
	220		260	
	221		261	
	222		262	
	223		263 - 266	
	225		267	
	226		268	
	227		269	
	228		270	
	229		271	
	230		272	
	231		273	
	232		274	
	233		275	
	234		276	
	235		277	
	236		278	
	237		279	
	238		280, 281	
	239		282	
	240		283	
	241		284	
	242		285	
	243		286	
	244		287	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-4	245	N-5	288	
	246		289	
	247		290	
	248		291	
	249		292	
	250		293	
	251		294	
	252		295	
	253		296	
	254		297	
	255		298	
	256		299	
	257		300	
	258		301	
	259		302	
	260		303	
	261		304	
	262		305	
	263		306	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
N-5	1 - 5	N-6	1 - 5	
	6		6, 7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-5	13	N-6	14	
	14		15	
	15		16	
N-6	1, 2	N-7	1, 2	
	3		3, 4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		part. 12	
	12		part. 12, 13	
	13		14	
	14		15	
	14.1		16	part. NC/NR
	15		17	
	16		18	
	16.1		19	
	16.2		20	
	17		21	
	18		22	
	19		23	
	20		24	
	21		25	
	22		26	
	23		27	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-6	24	N-7	28	
	25		29	
	26		30	
	27		31	
	28		32	
	29		33	
	29.1		34	
	29.2		35	
	29.3		36	
	29.4		37	
	29.5		38	
	29.6		39	
	30		40	
	32		41	
	33		42	
	34		43	
	35		44	
	36		45	
	37		46	
	38		47	
	39		48	
	40		49	
	41		50	
	43		51	
	44		52	
	45		53	
	46		54	
	46.1		55	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-6	47	N-7	56	
	48		57	
	49		58	
	50		59	
	51		60	
	51.1		61	
	52		62	
	52.1		63	
	52.2		64	
	53		65	
	54		66	
	55		67	
	56		68	
	57		69	
	58		70	
	59		71	
	60, 61		72	
	62		73	
	63		74	
	64		75	
	65		76	
	66		77	
	67		78	
	68		79	
	69		80	
	70		81	
	71		82	
	72		83	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-6	73	N-7	84, 85	
	74		86	
	75		87	
	75.1		88	
	75.11		89	
	75.12		90	
	75.13		91	
	75.14		92	
	75.15		93	
	75.16		94	
	75.17		95	
	75.18		96	
	75.19		97	
	75.2		98	
	75.21		99	
	75.22		100	
	75.23		101	
	75.24		102	
	75.25		103	
	75.26		104	
	75.27		105	
	75.28		106	
	75.29		107	
	76		108 – 111	part. NC/NR
	77		112	
	78		113	
	79		114	
	80		115	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-6	81	N-7	116	
	82		117	
	83		118	
	84		119	
	85		120	
	86		121	
	86.1		122	
	87		123	
	87.1		124	
	87.2		125	
	87.3		126	
	87.4		127	
	87.5		128	
	88		129	
	89		130	
	90		131	
	90.1		132	
	91		133	
	92			OM
N-7	1 - 3	N-8	1 - 3	
	4		4	part. OM
	5, 6		5, 6	
	7		part. 7, 8	
	8		part. 7	
	9 - 12		9 - 12	
	13		13, 14	part. NC/NR
	14		15	
	15		16	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-7	16	N-8	17	
	17		18	
	18			OM
	19 - 21		19 - 21	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
N-8	1 - 3	C-9	1 - 3	
	3.1		4	
	3.11		5 - 7	
	3.12		8 - 10	
	3.13		11	
	3.14		12 - 15	
	3.15		16	
	3.16		17	
	3.17		18	
	3.18		19	
	3.19		20	
	4		21	
	5		22	
	6		23	
	6.1		24	
	6.2		25	
	6.3		26	
	6.4		27	
	6.5		28	
	6.6		29	
	6.7		30	
	6.8		31	
	7		32	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-8	8	C-9	33	
	9		34	
	10		35	
	11		36	
	12		37	
	13		38	
	14		39	
	15		40	
	15.1		41	
	16		42	
	17		43, 44	
	18		45	
	19		46	
	20		47	
	21		48, 49	
	22		62	
	23		61	
	24		50	
	25		51	
	26		52	
	27		53	
	31		54	
	32		55	
	33		56	
	34		57	
	35		58	
	38		59	
	39		60	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-8	40	C-9	63	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	
N-9	1	N-10	1	
	2			OM
	3		2	
	4		3	
	5		4	
	6		5	
	7			OM
	8		6, 7	
	9		8	
	10		9, 10	
	11 - 13		11 - 13	
N-10	1	N-11	1	
	2		2, part. 45	
	3, 4		3, 4	
	5		5 - 8	
	6		9, 10	
	7		11	
	8		12 - 14	
	8.1		15	
	9		16 - 18	
	10		19	
	11		20	
	12		21	
	13		22, 23	
	14		24	
	14.1		25, part. 34	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-10	15	N-11	26	
	15.1		27	
	16		28 – 30	
	17		31	
	18		32, 33	part. OM
	19		37	
	20		38 – 41	
	21		part. 34, 35, 36	part. OM, part. NC/NR
	21.1		part. 34, 42	
	22 – 27.7			NC/NR
	28		43, 44	part. OM
	29		part. 45	
	30		46	part. OM
	31		47	part. OM
	33		48	
	34		49, 50	
	34.1		51	
	34.11		52	
	34.12		53	
	34.121		54	
	34.13		55	
	34.14		part. 34, 56	
	34.15		57	
	34.16		58	
	34.161		59	
	34.17		60	
	34.18		61	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>N-10</b>	34.19	<b>N-11</b>	62	
	34.2		63	
	34.3 – 34.8			NC/NR
	34.81		64	
	34.82		65	
	34.83		66	
	34.84		67	
	34.85		68	
	34.86		69	
	34.87		70	
	34.88		71	
	34.89		part. 34, 72	
	35		73	
	36		74	
	37		75	
	37.1		76	
	38		100	
	39		part. 34, 77	
	40		79	
	41		78	
	42		80	
	43		81	
	44		82	
	45		83	
	45.1		84	
	45.2		85	
	45.3		86	
	46		87	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>N-10</b>	47	<b>N-11</b>	88	
	48		89	
	49		90	
	50 – 54			NC/NR
	54.1		91	part. NC/NR
	54.2		part. 34	
	54.3, 54.4			NC/NR
	55		92	part. NC/NR
	56		93, 94	
	56.1		95	
	56.2			NC/NR
	57		96	
	58		97	
	59		98	
	59.1		99	
	60		101	
	61		102	part. OM
<b>N-11</b>	1, 2	<b>N-12</b>	1, 2	
	3		3	part. NC/NR
	4 – 8		4 – 8	
	9		9 – 11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
<b>N-12</b>	1 – 3	<b>N-13</b>	1 – 3	
	4		4	part. OM
	5 – 19		5 – 19	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-12	21	N-13	20	
	22		21	
N-13	1, 2	N-14	1, 2	
	3, 3.1		3	
	4 - 8		4 - 8	
	10		9	
	11		10	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
N-14	1, 2	N-15	1, 2	
	3		part. 3	
	5		part. 3, 6, part. 10, part. 14	
	6		7, 8, part. 10, part. 11	
	6.1		9, part. 11	
	7		4	
	8		part. 3	
	9		15	
	10		12, 13	
	11		part. 14	
	12		part. 11	
	13, 14		5	
	15		16	
	16		17	
17	18, 19			
N-15	1, 2	N-16	1, 2	
	3		3, 5	
	4		part. 4	part. OM
	5		6	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-15	Sch/Ann	N-16	part. 4	
N-16	1 – 8	N-18	1 – 8	
N-17	1, 2	N-20	1, 2	
	2.1		3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	part. OM
	13		14	
	14		15	
	16			OM
	17		16	
	18		17	
	19		18, 19	
	20, 21		20, 21	
	22		22 – 25	
	23		26	
	24		27	
	25		28	
	26		29	
	27		30	
	28		31	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-17	29	N-20	32	
	30		33	
	31		34	part. OM
	32		35	
	33		36	
	34		37, 38	
	35		39	
	36		40	
	37		41	
	38		42	
	39		43	
	40		44	
	41		45	
	42		46	
	43		47	
	44		48	
	45		49	
	46		50	
	47		51	
	48		52	
	49			OM
	50		53	
	51		54	
	52		55	
	53		56	
	54		57	
	55		58	
	56		59	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-17	57	N-20	60	
	58		61	
	59		62	
	60		63	
	61		64	
	62		65	
	63		66	
	64		67, 68	
	65		69	
	66		70	
	67		71	
	68		72	
	69		73	
	70			OM
	71		74	
	72		75	
	73		76	
	74		77	
	75		78	
	76		79	
	77		80	
	78		81	
	79		82	
	80		83	
	81		84	
	82		85	
	83			OM

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-18	1, 2	W-10	1, 2	
N-19	1 - 5	N-22	1 - 5	
	6		6, 7	
	7		8	
	8		9	
	9		10, 11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	16		18	
	17		19	
	18		20	
	19		21	
	20		22	
	21		23	
	22		24	
	23		25	
	24		26	
	25		27	
	26		28	
	27		29	
	28		30	
	29		31	
N-20	1, 2	N-23	1, 2	
N-21	1, 2	N-24	1, 2	
	3		3 - 5	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-21	4	N-24	6	
	5		7	
	6		8	
	7		9	
	8		10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	21		18	
	23		19	
	25		20	
	26		21	
	27		22	
	28		23	
N-22	1, 2	N-27	1, 2	
	3		3, 4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8, 8.1		9	
	9		14	
	10		10	
	11		11 - 13	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-22	12	N-27	15	
	13		16	
	14		17, 18	
	15		19	
	16		21	
	17	P-35	part. 13	
	18	N-27	22	
	19		23	
	20		24	
	21		25	
	22		26	
	23		27 - 31	
	24		20	
	24.1		32, 33	
	25		34	
	26		35	
	27		36	
	29		37	
	31		38	
	33		39	
	44		40, 41	
	45		42	
	46		44	
	47		45 - 48	
	48		49 - 53	
	49		54	
	50		55	
	51		56	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
N-22	52	N-27	57 - 59	
	53		60	
O-1	1	O-1	1	
	2		2, 4	
	3		5	
	4		6	
	5		3	
	6		7	
O-2	1, 2	O-3	1, 2	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	part. NC/NR
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	part. OM
	15		part. 16	
16	17			
17	part. 16, 18			
18	19			
19	20			
20	21			
21	22			



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>O-2</b>	22	<b>O-3</b>	23	
	23		24	
	24		25	
	25		26	
	26		27	
	27		28	
	28		29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	
	33		34	
	34		35	
	35		36	
	36		3, 37	
	37		38	
	38		39	
	39		40	part. OM
<b>O-3</b>	1-15	<b>O-5</b>	1-15	
<b>O-4</b>	1-3	<b>O-7</b>	1-3	
	3.1		4	
	3.2		5	
	4		6	
	5		7	
	6		8	
	7		9	
	8		10	
	9		11	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
O-4	10	O-7	12	
	11		13	
	12		14	
	12.1		15	
	12.2		16	
	12.3		17	
	13		18	
	14		19	
	15		20	
	16		21	
	17		22	
	18		23	
	19		24	
	19.1		25	
	19.2		26	
	19.3		27	
	19.4		28	
	20		29	
	21		30	
	22		31 - 33	
	23		34	
	24		35	
	25		36	
	26		37	
	27		38	
	28		39	
	29		40	
	30		41	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
O-4	31	O-7	42	
	32		43	
	33		44	
	34		45	
	35		46	
	36		47	
	37		48	
	38		49	
	39		50	
	40		51	
	41		52	
	42		53	
	43		54	
	44		55	
	45		56	
	46		57	
	47		58	
	48		59 - 63	
	49		64	
	50		65	
	51		66	
	52		67	
	53		68	
	54		69	
	55		70	
	56		71	
	57		72	
	58		74	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>O-6</b>	1, 2	<b>O-9</b>	1, 2	
	3		3 - 6	
	4		7	part. NC/NR
	5		8	
	6.1		39	
	7		9	part. NC/NR
	8		10	
	9		11	
	10		12	part. NC/NR
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	16		18	
	17		27	
	17.1		19	
	17.3		20	
	17.31		21	part. OM
	17.4		22	part. NC/NR
	17.5		23	
	17.6		24	
	17.7		25	
	17.8		26	
	18		28	
	18.1		29	part. NC/NR
	18.2		30	part. NC/NR
	18.3		31	part. NC/NR
	18.4		32	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques	
<b>O-6</b>	19	<b>O-9</b>	33		
	20		34		
	20.1		35		
	21		36		
	22		37		
	22.1		38		
	22.2		40		
	22.3		41		
	22.4		42		
	22.5		43		
	23		44		
	25		45		
	26		46, 47		
	<b>P-1</b>		1		
2		<b>P-1</b>	46		
3			47		
4			61, part. 72		
5			66		
6			part. 33		
<b>P-2</b>			1, 2	<b>P-2</b>	1, 2
	3		3 - 7, part. 10		
	3.1	8, part. 10			
	4	part. 10, 11			
	5	9			
	5.1	12			
	6	13			
	7	14			
	8	15			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>P-2</b>	9	<b>P-2</b>	27	
	10		16	
	11		17	
	12		18	
	13		19	
	14		20	part. OM
	15		21	
	16		22	
	18		23	
	19		24	
	20		25	
	22		26	
	23		28	
	24		29	
	25			OM
	26		part. 10	
	27			NC/NR
<b>P-3</b>	1 – 11	<b>P-3</b>	1 – 11	
<b>P-4</b>	1 – 25	<b>P-4</b>	1 – 25	
	26			NC/NR
	27		26	
	28		27	
	29		28	part. OM
	30			OM
	31		29	
	32		30	
	33		31	
	34		32	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-4	35	P-4	33	
	36		34	
	37		35	
	38		36	
	39		37	
	40		38	
	41		39	
	42		40	
	43		41	
	44		42	
	45		43	
	46		44	
	47		45	
	48		46	part. OM
	49			NC/NR
	50		47	
	51		48	
	52		49	
	53		50, 51	
	54		52	
	55		53	
	56		54	
	57		55	
	58		56	
	59		57	
	60		58	
	61		59	
	62		60	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques	
P-4	63	P-4	61		
	64		62		
	65		63		
	66		64		
	67		part. 65		
	68		66		
	69		67		
	70		68		
	71		69		
	72		part. 65, 70		
	73		71		
	74		72		
	75		73		
	76				NC/NR
	77		74		
	78		75		
79	76				
80	77				
81	78				
P-6	1	P-5	1		
	2		2, 3		
	3		4		
	4		5		
	4.1		6		
	5		7		
	6		8		
	7		9		
8	10				



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-6	9	P-5	11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15, 16	
	14		17	
	15		18	
	16		19	
	17		20	
	18		21	
	19		22	
	20		23	
	21		24	
	22, 23			NC/NR
	24		25	part. NC/NR
	24.1		26, part. 37	
	24.2			NC/NR
	25		27	
	26		28	
	26.1		29	
	26.2		30	
	26.3		31	
	27		32	
	28		33	
	28.1		34	
	28.2		35	
	28.3		36	
	29		37	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-6	30	P-5	38	
P-7	1	P-6	1	
	1.1		2	
	1.2		4	part. OM
	2		3	
	3		5 - 12	part. NC/NR
	4		13	
	5		14, 15	part. NC/NR
	6		16	
	9		17	part. NC/NR
	10		18	
	11		19	
	11.1		20	
	12		21	
	13		22	
	16		23	
	18		24	
	19		25	
	20		26	
	21		27	
	22		28	
	23		29 - 32	
	24		33	
	25		34	part. OM
	26		35	
	26.1		36	
	27		37	
	28		38	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-7	29	P-6	39	
	30		40	
	31		41	
	32		42	
	32.1		43	
	33		44	
	34		45 - 47	part. OM
	34.1		48	
	34.2		49	
	34.3		50	
	35		51	
	36		52	
	37		53	
	38		54	
	39		55	
	40		56	
	41		57	
	42		58	
	43		59	
	44		60	
	45		61	
	46		62	
	47		63	
	48		64	
	49		65	
	50		66	
	50.1		67	
	51		68	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-7	52	P-6	69	
	53		70	
	54		71	
	57		72	
	58		73	
	58.1		74	
	58.2		75	
	58.3		76	
	58.4		77	
	58.5		78	
	59		79	
	60		80	
	61		81	
	62		82	
	63		83	
	64		84	
	65		85	
	66		86	
	67		87	
	68		88	
	69		89	
	70		90	
	71		91	
	72		92	
	73		93	
	74		94	
	75		95 - 97	
	76		98	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>P-7</b>	77	<b>P-6</b>	99	
	78		100	
	79		101	
	80		102	
	81		103	
	81.1		104	
	82		105	
	83		106	
	84		107	
	85		108	
	86		109	
	87		110	
	88		111	
	Sch/Ann A		Sch/Ann I	
	Sch/Ann B		Sch/Ann II	
<b>P-8</b>	1 – 5	<b>P-7</b>	1 – 5	
	6		6	part. OM
	7		7	part. OM
	8 – 22		8 – 22	
<b>P-9</b>	1 – 17	<b>P-8</b>	1 – 17	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>P-10</b>	1	<b>P-9</b>	1	
	2		2, 3	
	3		4	
	4		5	
	5		part. 6	
	6		part. 7	
	7		part. 7, 8	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>P-10</b>	8	<b>P-9</b>	9	
	9		part. 6, 10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13			CA/MC
	14			OM
<b>P-11</b>	1 - 7	<b>P-10</b>	1 - 7	
	8		8, 9	
	9		10 - 12	
	10		13	
	11		14	
	12		15	
	13		16	
	14		17	
	15		18	
	16		19	
	17			OM
<b>P-13</b>	1, 2	<b>P-15</b>	1, 2	
	3		3, 12	
	4		part. 4	
	5		part. 5	
	6		part. 5, 6	
	7, 8		7, 8	
	9		part. 4, 9	
	10, 11		10, 11	
	12		13	
	13		14	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-13	14			CA/MC
	15			OM
P-15	1	P-16	1	
	2		2	part. OM
	3-5		3-5	
P-17	1-5	P-17	1-5	
	6		6	part. NC/NR
	7-10		7-10	
P-18	1-6	P-18	1-6	
	7		7, 8	
	7.1		9	
	7.2		10, 11	
	8		12	
	9		13	
	10		14	
	11		15	
	12		16	
	13		17	
	14		18	
	15		19	
	16		20	
	17		21	
	18			NC/NR
	19		22, 23	
	20		24	
	21		25	
22	26			
23		OM		

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>P-19</b>	1 - 12	<b>P-19</b>	1 - 12	
	13, 14			OM
<b>P-20</b>	1	<b>O-4</b>	1	
	2		2 - 4	
	2.1		5	
	3		6	
	4		7	
	5		8	
	5.1		9	
	6		10, 11	
	Sch/Ann I - III		Sch/Ann I - III	
<b>P-21</b>	1, 2	<b>P-20</b>	1, 2	
	3		3, 4	
	4		5	
	5			NC/NR
	6		6	part. NC/NR
	7			NC/NR
	8		7	
	9		8	
	10		9	
	11		10	
	12		11	
	41		12	
	42			OM
	151		13	
<b>P-22</b>	1, 2	<b>P-23</b>	1, 2	
	3		3, 4	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-23	1	P-24	1	
	2		2, 3	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
P-26	1 - 11	P-26	1 - 11	
P-27	1 - 10	P-27	1 - 10	
P-28	1 - 3	P-28	1 - 3	
P-29	1 - 11	P-30	1 - 11	
P-30	1 - 32	P-31	1 - 32	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
P-31	1 - 13	P-32	1 - 13	
	14			NC/NR
P-32	1 - 31	P-33	1 - 31	
	32		32 - 34	
	33		35	
	34		36	
	35		37	
	36		38	
	37		39	
	38		40	
	39		41	
	40		42	
	41		43	
	42		44	
	43		45	
	44		46	
	45		47	
	46		48	
	Sch/Ann I - IV		Sch/Ann I - IV	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-34	1 - 4	P-34	1 - 4	
P-35	1 - 10	P-35	1 - 10	
	11		11, 12, 14	
	11.1		15	
	12		16	
	13		part. 13	
	14		17	
	15		18	
	16		19	
	17		20	
	18, 18.1		21	
	19		22	
	20		23	
	21		24	
	22		25	
	24		26	
	25		27	
	26			NC/NR
	27		28	
	28		29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	part. NC/NR
	33		34	
	34		35	
	35		36	
	36		37	
	37		38	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-35	38	P-35	39	
	39		40	
	40		41	
	41		42	
	42		43	
	43		44	
	44		45	
	45		46	
	46		47	
	47		48	
	48		49	
	49		50	
	50		51	
	51		52	
	52		53	
	53		54	
	54		55	
	55		56	
	56		57	
	57		58	part. NC/NR
	58		59	
	59		60	
	60		61	
	61		62	
	62		63	
	63		64	
	64		65	
	67		66	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-35	68	P-35	67	
	69		68	
	70		69	
	71		70	
	72		71	part. NC/NR
	73		72	part. NC/NR
	74		73	
	75		74	
	76		75	
	77		76	
	78		77	
	79		78	
	80		79 – 81	
	81		82	
	82		83	
	83		84	
	84		85	
	85		86	
	86		87	
	87		88	
	88		89	
	89		90	
	90		91	
	91		92	
	92		93	
	93		94	
	94		95	
	95		96	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

 REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-35	96	P-35	97	
	97		98	
	98		99	
	99		100	
	100		101	
	101		102	
	102		103	
	103		104	
	104		105	
	105		106	
	106		107	
	107		108	
	108		109	
	109		110	
	110		111	
	111		112	
	112		113	
	114			OM
	115		114	
	Sch/Ann I		Sch/Ann I	
	Sch/Ann II			NC/NR
	Sch/Ann III		Sch/Ann II	
	Sch/Ann IV		Sch/Ann III	
P-36	1	P-36	1	
	1.1		2	part. OM
	2		3	
	3		4	
	4		5	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
P-36	5	P-36	6	
	6		7	part. NC/NR
	7		8	
	8		9	
	9		10	part. OM
	10		11	part. OM
	11		12	part. NC/NR
	12		13	
	12.1		14	
	12.11		15	
	12.12		16	
	12.13		17	part. NC/NR
	12.14		18	
	12.15		19	
	12.16		20	
	12.17		21	
	12.18		22	
	12.19		23	
	12.2		24	
	12.21, 12.22			NC/NR
	13		25	part. NC/NR
	14		26	
	15		27	
	16		28	
	17		29	
	18		30	
	19		31	
	20		32	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>P-36</b>	21	<b>P-36</b>	33	
	22		34	
	23		35	part. NC/NR
	24		36	part. NC/NR
	25		37	
	26			part. OM, part. NC/NR
	27		39	
	30		40	
	31		41	
	32		42	part. NC/NR
	33		43	part. NC/NR
	34		44	
	35		45	
	36		46	
	37, 38			NC/NR
	39		47 – 50	
	40		51	
	41		52	
	42		53	
	43		54	
	44		55	
	45		56	
	46		57	
	47		58	
	48		59	
	49		60	
	50		61	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>P-36</b>	51	<b>P-36</b>	62	
	51.1		63	
	52		64	
	53		65	
	54		66	
	55		67	
	56		68	
	57		69	
	58		70	
	Sch/Ann A		38, Sch/Ann I	
	Sch/Ann B		Sch/Ann II	
<b>P-37</b>	1, 2	<b>P-37</b>	1, 2	
	3		3	part. OM
	4, 5		4, 5	
<b>P-38</b>	1 - 4	<b>P-38</b>	1 - 4	
	5		5, part. 6	
	6		7	
	7		part. 6	
	8 - 27		8 - 27	
	28		28, 29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	
	33		34	
	34		35	
	35		36	
	37 - 41		37 - 41	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>P-40</b>	1 – 15	<b>S-21</b>	1 – 15	
	16			OM
<b>R-1</b>	1	<b>R-2</b>	1	
	2		2, 3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7, part. 14	
	7		8, part. 14	
	8		9	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		10	
	13		15	
	14		16	
<b>R-2</b>	1 – 11	<b>R-3</b>	1 – 11	
	11.1		12	
	11.2		13	
	11.3		14	
	12		15	
	13		16	
	14		17	
	15		18	
	16		19	
	17		20	
	17.1		21	
	18		22	
	19		23	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	20	R-3	24	
	21		25	
	22		26	
	23		27	
	24		28	
	25		29	
	26		30	
	27		31	
	28		32	
	29		33	
	30		34	
	31		35	
	32		36	
	33		37	
	34		38	
	35		39	
	36		40	
	37		41	
	38		42	
	39		43	
	40		44	
	41		45	
	42		46	
	43		47	
	44		48	
	45		49	
	46		50	
	47		51	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	48	R-3	52	
	49		53	
	50		54	
	51		55	
	52		56	
	53		57	
	54		58	
	55		59	
	56		60	
	57		61	
	58		62	
	59		63	
	60		64	
	61		65	
	62		66	
	63		67	
	64		68	
	65		69	
	66		70	
	67		71	
	68		72	
	69		73	
	70		74	
	71		75	
	72		76	
	73		77	
	74		78	
	75		79	

**REVISED STATUTES OF CANADA, 1970**    **REVISED STATUTES OF CANADA, 1985**  
**STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970**    **LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)**

<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Remarks Remarques</b>
<b>R-2</b>	76	<b>R-3</b>	80	
	77		81	
	78		82	
	79		83	
	80		84	
	81		85	
	82		86	
	83		87	
	84		88	
	85		89	
	86		90	
	87		91	
	88		92	
	89		93	
	90		94	
	91		95	
	92		96	
	93		97	
	94		98	
	95		99	
	96		100	
	99		101	
	98		102	
	99		103	
	100		104	
	101		105	
	102		106	
	103		107	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	104	R-3	108	
	105		109	
	106		110	
	107		111	
	108		112	
	109		113	
	110		114	
	111		115	
	112		116	
	113		117	
	114		118	
	115		119	
	116		120	
	117		121	
	118		122	
	119		123	
	120		124	
	121		125	
	122		126	
	123		127	
	124		128	
	125		129	
	126		130	
	127		131	
	128		132	
	129		133	
	130		134	
	131		135	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	132	R-3	136	
	133		137	
	134		138	
	135		139	
	136		140	
	137		141	
	138		142	
	139		143	
	140		144	
	141		145	
	142		146	
	143		147	
	144		148	
	145		149	
	146		150	
	147		151	
	148		152	
	149		153	
	150		154	
	151		155	
	152		156	
	153		157	
	154		158	
	155		159	
	156		160	
	157		161	
	158		162	
	159		163	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	160	R-3	164	
	161		165	
	162		166	
	163		167	
	164		168	
	165		169	
	166		170	
	167		171	
	168		172	
	169		173	
	170		174	
	171		175	
	172		176	
	173		177	
	174		178	
	175		179	
	176		180	
	177		181	
	178		182	
	179		183	
	180		184	
	181		185	
	182		186	
	183		187	
	184		188	
	185		189	
	186		190	
	187		191	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	188	R-3	192	
	189		193	
	190		194	
	191		195	
	192		196	
	193		197	
	194		198	
	195		199	
	196		200	
	197		201	
	198		202	
	199		203	
	200		204	
	201		205	
	203		206	
	204		207	
	205		208	
	206		209	
	207		210	
	208		211	
	209		212	
	210		213	
	211		214	
	212		215	
	213		216	
	214		217	
	215		218	
	216		219	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	217	R-3	220	
	218		221	
	219		222	
	220		223	
	221		224	
	222		225	
	223		226	
	224		227	
	225		228	
	226		229	
	227		230	
	228		231	
	229		232	
	230		233	
	231		234	
	232		235	
	233		236	
	234		237	
	235		238	
	236		239	
	237		240	
	238		241	
	239		242	
	240		243	
	241		244	
	242		245	
	244		246	
	245		247	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	246	R-3	248	
	247		249	
	248		250	
	249		251	
	250		252	
	251		253	
	252		254	
	253		255	
	254		256 – 259	
	255		260	
	256		261	
	257			NC/NR
	258		262	
	259		263	part. OM
	260		264 – 269	
	261		270	part. NC/NR
	262		271, 272	
	263		273	
	264		274	
	265		275	
	266		276	
	267		277	
	268		278	
	269		279	
	270		280	
	272		281	part. OM
	273		282	
	274		283	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	275	R-3	284	
	276		285	
	277		286	
	278		287	part. OM
	279		288	
	280		289	
	281		290	
	282		291	
	283		292	
	284		293	
	285		294	
	286		295	
	287		296	
	288		297	
	289		298	
	290		299	
	291		300	
	292		301	
	293		302	
	294		303	
	295		304	
	296		305	
	297		306	
	298		307	
	299		308	
	300		309	
	301		310	
	302		311	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	303	R-3	312	
	304		313	
	305		314	
	306		315	
	307		316	
	308		317	
	309		318	
	310		319	
	311		320	
	312		321	
	313		322	
	314		323	
	315		324	
	316		325	
	317		326	
	318		327 - 332	
	319		333	
	320		334 - 339	
	321		340	
	322		341	
	323		342	
	324		343	
	325		344	
	326		345	
	327		346	
	328		347	
	329		348	
	330		349	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	331	R-3	350	
	331.1		351	
	331.2		352	
	331.3		353	
	331.4		354	
	332		355	
	333		356	
	334		357	
	335		358	
	336		359	
	337		360	
	338		361 – 363	
	339		364	
	340		365	
	341		366	
	342		367	
	343		368	
	344		369	
	345		370	
	346		371	
	347		372	
	348		373	
	349		374	
	350		375	
	351		376	
	352		377	
	353		378	
	354		379	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	355	R-3	380	
	356		381	
	357		382	
	358		383	
	359		384	
	360		385	
	361		386	
	362		387	
	363		388	
	364		389	
	365		390	
	367		391	
	368		392	
	369		393	
	370		394	
	371		395	
	372		396	
	373		397	
	374		398	
	375		399	
	376		400, part. 406	
	377		401, part. 406	
	378		402, part. 406	
	379		403, part. 406	
	380		404, part. 406	
	381		405, part. 406	
	382		407	
	383		408	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-2	384	R-3	409	
	385		410	
	386		411	
	387		412	
	388		413	
	389		414	
	390		415	part. OM
	391		416	
	392		417	
	393		418	
	394		419	
	395		420	
	396		421	
	397		422	
	398		423	
	399		424	
	400		425	
	401		426	
	402		427	
	403		428	
	404		429	
	405		430	
	406		431	
	407		432	
	408 - 411			NC/NR
	412, 413, 415			OM
	416		433	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
R-4	1, 2	S-14	1, 2	
	6		3	
	7		4	
	8		5	
	9		6	
	10		7	
	21		8	
	22		9	
	R-7		1 - 7	R-7
R-8	1 - 5	R-9	1 - 5	
	7		6	
	8		7	part. NC/NR
	9		8, 9, part. 10, 11, part. 12	part. OM
	10		part. 12	
	11		14	
	12		part. 10	
	13		13, 15, 16	
	14		19	
	15		17	
	16		18	part. NC/NR
	17		20	
	18		21	
	19		22	
20	23			
21	24, 25			
24	26			
R-9	1 - 6	R-10	1 - 6	
	7		7, part. 16	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>R-9</b>	8	<b>R-10</b>	17	
	9		8	
	10		9	
	11		10	
	12		11	
	13		12	
	14		13	
	15		14	
	16		15	
	17		part. 16	
	18 - 22		18 - 22	
	23		23	part. OM
	24 - 53		24 - 53	
<b>R-11</b>	1	<b>R-11</b>	1	
	1.1		2	part. OM
	2		3	
	3		4	
	4		5	part. NC/NR
	5		6	
	6		7	part. NC/NR
	7		8	part. NC/NR, part. OM
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13, 14	
	13		15 - 18	part. NC/NR

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>R-11</b>	14	<b>R-11</b>	19	part. NC/NR
	15		20	
	16		21	
	17		22	
	18			NC/NR
	19		23	
	20		24	
	21		25	
	22		26, 27	
	23		28	
	24		29	
	25		30	
	26		31	
	27		32, 33	
	28		34	
	29		35	
	30		36	
	31		37	
	32		38	
	33		39	
<b>R-12</b>	1	<b>R-12</b>	2	
<b>S-1</b>	1 - 20	<b>S-2</b>	1 - 20	
	22		21	
	23		22	part. NC/NR
	24		23	
	25		24	
	26		25	
	27		26	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-1	28	S-2	27	
	29		28	
	30		29	
	31		30	
S-2	1, 2	S-3	1, 2	
	3		part. 3	part. OM
	3.1		part. 3	
	4, 5		4, 5	
S-3	1, 2			OM
	3	T-1	part. 15	
	Sch/Ann			OM
S-5	1 - 15	S-5	1 - 15	
	16			OM
	17		16	
	18		17	
	19		18	
S-6	1 - 4	S-6	1 - 4	
S-7	1 - 3	S-8	1 - 3	
	4		part. 4	
	5		part. 5	
	6		part. 5, 6	
	7		part. 4, 8	
	8		7	
	9 - 12		9 - 12	
S-8	1			OM
	2 - 9	P-1	2 - 9	
	10, 11		32	
	12 - 15		33	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 · REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 · LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-8	16	P-1	34	
	17		35	
	18		36	
	19		37	
	20		38	
	21		40	
	22		14	
	23		16, 41	
	24		15, 39	
	25 - 27		10	
	28, 29		11	
	30		part. 13	
	31		12	
	32		part. 13	
	33		60	
	34		55, 67, 68	part. OM
	35		69	
	36		56	
	37		57	
	38, 39		58	
	40		59	
	41, 42		62	
	43		63, 64	
	44		65	part. OM
	44.1		70, 71	
	45		72	
	46		54	
	47		20	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-8	Sch/Ann	P-1	Sch/Ann	
S-9	1 - 108	S-9	1 - 108	
	108.1			NC/NR
	109, 110		109, 110	
	111		111	part. NC/NR
	112 - 120		112 - 120	
	121			NC/NR
	122		121	
	123		122	part. NC/NR
	124			NC/NR
	125		123	
	126		124	
	127		125	
	128		126	
	129		127	
	130		128	
	131		129	
	132		130	
	133		131	
	134		132	
	135		133	
	136		134	
	137		135	
	138		136	
	139		137	
	140		138	
	141		139	
	142		140	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	143	S-9	141	
	144		142	
	145		143	
	146		144	
	147		145	
	148		146	
	149		147	
	150		148	
	151		149	
	152		150	
	153		151	
	154		152	
	155		153	
	156		154	
	157		155	
	158		156	
	159		157	
	160		158	
	161		159	
	162		160	
	163		161	
	164		162	
	165		163	
	166		164	
	167		165	
	168		166	
	169		167	
	170		168	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	171	S-9	169	
	172		170	
	173		171	
	174		172	
	175		173	
	176		174	
	177		175	
	178		176	
	179		177	
	180		178	
	181		179	
	182		180	
	183		181	
	184		182	
	185		183	
	186		184	
	187		185	
	188		186	
	189		187	
	190		188	
	191		189	
	192		190	
	193		191	
	194		192	
	195		193	
	196		194	
	197		195	
	198		196	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	199	S-9	197	
	200		198	
	201		199	
	202		200	
	203		201	
	204		202	
	205		203	
	206		204	
	207		205	
	208		206	
	209		207	
	210		208	
	211		209	
	212		210	
	213		211	
	214		212	
	215		213	
	216		214	
	217		215 – 217	
	218 – 266		218 – 266	
	267		267, 268	
	268		269	
	269		270	
	270		271	
	271		272	
	272		273	
	273		274	
	274		275	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	275	S-9	276	
	276		277	
	277		278	
	278		279	
	279		280	
	280		281	
	281		282	
	282		283	
	283		284	
	283.1		285	
	284		286	
	285		287	
	286		288	
	287		289	
	288		290	
	289		291	
	290		292	
	291		293	
	292		294	
	293		295	
	294		296	
	295		297	
	296		298	
	297		299	
	298		300	
	360, 361			NC/NR
	366		301	
	367		302	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	368	S-9	303	
	369		304	
	370		305	
	371		306	
	372		307	
	373		308	
	374		309	
	375		310	
	376		311	
	377		312	
	378		313	
	379		314	
	380		315	
	381		316	
	382		317	
	383		318	
	384		319	
	385		320, 321	
	386		322	
	387		323 – 325	
	388		326	
	389		327	
	390		328	
	391		329	
	392		330	
	393		331	
	394		332	
	395		333	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	396	S-9	334	
	397		335	
	398		336	
	399		337	
	400		338, 339	
	401		340	
	402		341	
	403		342	
	404		343	
	405		344	
	406		345	
	407		346	
	408		347	
	409		348	
	410		349	
	411		350	
	412		351	
	413		352	
	414		353	
	415		354	
	416		355	part. OM
	417		356	
	418		357	
	419		358	
	420		359	
	421		360	
	422		361	
	423		362	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	424	S-9	363	
	425		364	
	426		365	
	427		366	
	428		367	
	429		368	
	430		369	
	431		370	
	432		371	
	433		372	
	434		373	
	435		374	
	436		375	
	437		376	
	438		377	
	439		378	
	440		379	
	441		380	
	442		381	
	443		382	
	444		383	
	445		384	
	446		385	
	447		386	
	448		387	
	449		388	
	450		389	
	451		390	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	452	S-9	391	
	453		392	
	454		393	
	455		394	
	456		395	
	457		396	
	458		397	
	459		398	
	460		399	
	461		400	
	462		401	
	463		402	
	464		403	
	465		404	
	466		405	
	467		406	
	468		407	
	469		408	
	470		409	
	471		410	
	472		411	
	473		412	
	474		413	
	475		414	
	476		415	
	477		416	
	478		417	
	479		418	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	480	S-9	419	
	481		420	
	482		421	
	486		422	
	487		423	
	488		424	
	489		425	
	490		426	
	491		427	
	492		428	
	493		429	
	494		430	
	495		431	
	496		432	
	497		433	
	498		434	
	499		435	
	500		436	
	501		437	
	502		438	
	503		439	
	505		440	
	506		441	
	507		442	
	508		443	
	509		444	
	510		445	
	511		446	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	512	S-9	447	
	513		448	
	514		449	
	515		450	
	516		451	
	517		452	
	518		453	
	519		454	
	520		455	
	521		456	
	522		457	
	523		458	
	524		459	
	525		460	
	526		461	
	527		462	
	528		463	
	529		464	
	530		465	
	531		466	
	532		467	
	533		468	
	534		469	
	535		470	
	536		471	
	537		472	
	538		473	
	539		474	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	540	S-9	475	
	541		476	
	542		477	
	543		478	
	544		479	
	545		480	
	546		481	
	547		482	
	548		483	
	549		484	
	550		485	
	551		486	
	552		487	
	553		488	
	554		489	
	555		490	
	556		491	
	557		492	
	558		493	
	559		494	
	560		495	
	561		496	
	562		497	
	563		498	
	564		499	
	565		500	
	566		501	
	567		502	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	568	S-9	503	
	569		504, 505	
	570		506	
	571		507	
	572		508	
	573		509	
	574		510	
	575		511	
	576		512	
	577		513	
	578		514	
	579		515	
	580		516	
	581		517	
	582		518	
	583		519	
	584		520	
	585		521	
	586		522	
	587		523	
	588		524	
	589		525	
	602		526	
	603		527	
	604		528	
	605		529	
	606		530	
	607		531	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	608	S-9	532	
	609		533	
	610		534	
	611		535	
	612		536	
	613		537	
	614		538 - 541	
	615		542	
	616		543	
	617		544	
	618		545	
	619		546	
	620		547	
	621		548	
	622		549	
	623		550	
	624		551	
	625		552	
	626		553	
	627		554	
	628		555	
	629		556	
	630		557	
	631		558	
	632		559	
	633		560	
	634		561	
	635		562	part. NC/NR

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	636	S-9	563	
	637		564	
	638		565	
	639		566	
	640		567	
	641		568	
	642		569	
	643		570	
	644		571	
	645		572	
	646		573	
	647		574, 575	
	648		576	
	649		577	
	650		578	
	651		579, 580	
	652		581	
	653		582	
	654		583	
	655		584	
	656		585	
	657		586	
	658		587	
	659		588	
	660		589	
	661		590	part. NC/NR
	662		591	
	663		592, 593	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	664	S-9	594	
	665		595	
	666		596	
	667		597	
	668		598	
	669		599	
	670		600	
	671		601	
	672		602	
	673		603	
	674		604	
	675		605	
	676		606	
	677		607	
	678		608	
	680		609	
	681		610	
	682		611	
	683		612	
	684		613	
	685		614	
	686		615	
	687		616	
	688		617	
	689		618	
	690		619	
	691		620	
	692		621	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	693	S-9	622	
	694		623	
	695		624	
	696		625	
	697		626	
	698		627	
	699		628	
	701			OM
	702		629	
	703		630	
	704		631	
	705		632	
	706		633	
	707		634	
	708		635	
	709		636	
	710		637	
	711		638	
	712		639	
	713		640	
	714		641	
	715		642	
	716		643	
	717		644	
	718		645	
	719		646	
	720		647	
	721		648	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-9	722	S-9	649	
	723		650	
	724		651	
	725		652	
	726		653	
	727		654	
	728		655	
	729		656	
	730		657	
	731		658	
	732		659	
	733		660	
	734		661	
	735		662 - 664	
	736		665	
	737		666	
	738		667	
	739		668	
	740		669	
	741		670	
	742		671	
	743		672	
	744		673	
	745		674	
	746		675, 676	
	747		677	
	748		678	
	749		679	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>S-9</b>	750	<b>S-9</b>	680	
	751		681	
	752		682	
	753		683	
	754		684	
	755		685	
	756		686	
	757		687	
	758		688	
	759		689	
	760		690	
	761		691	
	762		692	part. NC/NR
	Sch/Ann I - IV		Sch/Ann I - IV	
<b>S-10</b>	1, 2	<b>S-11</b>	1, 2	
	3		3	part. NC/NR
	4		4	
	5		5	part. NC/NR
	6		6	part. NC/NR
	7		7	
	8		8	part. OM
	9 - 11		9 - 11	
<b>S-12</b>	1 - 5	<b>S-13</b>	1 - 5	
<b>S-13</b>	1			OM
	2	<b>P-1</b>	42	
	3		43	
	4, 5		44	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-14	1			OM
	2	P-1	17	
	3		18	
	4		19	
S-15	1 - 4	S-17	1 - 4	
	5			OM
	6		5	
S-17	1, 2	S-23	1, 2	
	3		3	part. NC/NR
	4 - 7		4 - 7	
	7.1		9 - 11	
	8		12	
	8.1		13	
	9		8	
	10		14	
	11		15	part. OM, part. NC/NR
	12		16	
	13		17	
	14		18	
	15		19	
	16		20	
	17		21	
	18		22	
S-18	1	S-25	1	
	2		2	part. OM
	3		part. 3	
	4		part. 4	
	5		5, 9	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-18	6	S-25	part. 3, part. 4, 6	
	7		10 – 12	
	8		13	
	9		15	
	10		7, 8, 14	
	11		16 – 18	
	12		19	
	S-19		1 – 35	S-26
37		36		
38		37		
39		38		
40		39		
41		40		
42		41		
44		42		
45		43		
46		44		
47		45		
48		46		
49		47		
50		48		
51		49		
52		50		
53		51		
54		52	part. NC/NR	
55		53		
56		54		
61	55			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-19	63	S-26	56	
	64		57, 58	
	65		59	
	66		60, 61	
	67		62	
	68		63	
	69		64	
	70		65	
	71		66	
	72		67	
	73		68	
	74		69	
	75		70	
	76		71	
	77		72	
	78		73	
	79		74	
	80		75	
	81		76	
	82		77	
	83		78	
	84		79	
	85		80	
	86		81	
	87		82	
	88		83	
	89		84	
	90		85	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
S-19	91	S-26	86	
	92		87	
	93		88	
	94		89	
	95		90	
	96		91	
	97		92	
	98		93	
	99		94	
	100		95	
	101, 102		96	
	103		97	
	104		98	
	105		99	
106	100			
S-20	1, 2	S-27	1, 2	
	3		3	part. NC/NR
	4		4	
	4.1		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	11.1		13	
12	14			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>S-20</b>	13	<b>S-27</b>	15	
	14		16	
	15		17	
	16		18	part. NC/NR
	17		19	
	18		20	
	19		21	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>T-1</b>	1, 2	<b>T-1</b>	1, 2	
	3		3 - 7	
	4		8	
	5		9 - 12	
	6		13	
	7		14	
	8		15	part. OM
	9		16	
	10		17	
<b>T-3</b>	1	<b>T-5</b>	1	
	2		3	
	3		2	
	4 - 44		4 - 44	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>T-4</b>	1 - 3	<b>T-6</b>	1 - 3	
	4			OM
	5		4	
	6		5	
	7		6	
	8		7	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
T-4	9	T-6	8	
	10		9, 10	
	11 - 21		11 - 21	
	22		22, 23	
	23		24	
	24		25	
	25		26	
	26		27	
	27		28	
	28		29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	
	33		34	
	34		35	
	35		36	
	36		37	
	37		38	
	38		39	
	39		40	
	40		41	
	41		42	
	42		43	
	43		44	
	44		45	
	45		46	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>T-6</b>	1	<b>T-7</b>	1	
	2		2, part. 18	
	3		3	
	3.1		4, part. 6	
	3.2		5, part. 6	
	3.3		7	
	4		8	
	5		9	
	6		10	
	7		11	
	8		12	
	9		13	
	10		14	
	11		15	
	12		16	
	13		17	
	14		part. 18	
	15		19	
	16		20	
	17		21	
	18		22	
	19		23	
	19.1		24	
	20		25	
	21		26	
	22		27	
	23		28	
	24		29	
	25		30	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>T-7</b>	1 - 3	<b>T-8</b>	1 - 3	
	4		part. 4	
	5		5	
	5.1		part. 4	
	6		6	
<b>T-8</b>	1 - 14	<b>T-11</b>	1 - 14	
<b>T-9</b>	1 - 8	<b>T-12</b>	1 - 8	
<b>T-10</b>	1 - 18	<b>T-13</b>	1 - 18	
	19		19	part. NC/NR
	20 - 25		20 - 25	
	26		26, 27	
	27		28	
	28		29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	
	33		34	
	34		35	
	35		36	
	36		37	
	37		38	
	38		39	
	39		40	
	40		41	
	41		42	
42	43			
43	44			
44	45			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>T-10</b>	45	<b>T-13</b>	46	part. NC/NR
	46		47	
	47		48	
	48		49	
	49		50	
	50		51	
	51			NC/NR
	52 – 60		52 – 60	
	62		61	
	63		62, 63	
	64 – 66		64 – 66	
	67, 68			NC/NR
<b>T-11</b>	1 – 30	<b>T-14</b>	1 – 30	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	
<b>T-13</b>	1, 2	<b>T-16</b>	1, 2	
	3		3, 4	
	4			OM
	5		5, 6	
	6		7	
	7			OM
<b>T-14</b>	1 – 9	<b>T-17</b>	1 – 9	
	10		10, 11	part. NC/NR
	11		12	
	12		13, 14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	16		18	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>T-14</b>	17	<b>T-17</b>	19	
	18		20	
	19		21	
	20		22	
	21		23	
	22		24	
	23		25	
	24		26	
	25		27	
	26		28	
	27		29	
	28		30	
	29		31	
	30		32	
	31		33	
	32		34 – 38	part. NC/NR
	33		39	
34	40	part. OM		
35	41			
<b>T-15</b>	1 – 3	<b>T-18</b>	1 – 3	
	4		4, 5	
	5		6	
	7		7	
	8			NC/NR
	9		8	
	12		9	
	13		10	
14	11			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>T-15</b>	15	<b>T-18</b>	12	
	17		13	
	23		14	
	24		15	
	25		16	
	26		17	
	32		18	
	33		19	
	34		20	
<b>T-16</b>	1 – 5	<b>T-20</b>	1 – 5	
	5.1		6	
	6		7	
	6.1		8	
	7		9	
	8		10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	part. NC/NR
	14		16	
	15		part. 17	
	16		18	
	17		19	
	18		20	
	18.1		21	part. NC/NR
	19		22	
	20		23	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>T-16</b>	21	<b>T-20</b>	24	
	22		25	
	23		26	part. OM
	24		27	
	25		28	
	26		29	
	27		30	
	28		31	
	29		32	
	30		33	
	31		34	
	32		35	
	33		36	
	35		37	
	36		38	
	37		39	
	38		40	
	39		41	
	40		43	
	41		42	
	44.1		44	
	42		45	
	43		46	
	44		47	
	45		48	
	46		49	
	46.1		50	
	46.2		51	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
T-16	47	T-20	52	
	48		53 – 58	
	50		59	
	51		60	
	52		61	
	53		62	
	55		63	
	56		64	
	57		65	
	58		66	
	59		67	
	60		68	
	61		69	
	62		70	
	63		71	
	63.1		72	
	64		73	
	64.1		74	
	65		75	
	66		76	
	67		77	
	68		78	
	68.1		79	
	68.2		80	
	68.3		81	
	68.4		82	
	68.5		83	
	69		84	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
T-16	70	T-20	85	part. OM
	70.1		86	
	71		87	
	72		88	
	73		89	
	73.1		90	
	73.2		91	
	74		92	
	75		93	
	75.1		94	
	75.2		95	
	76		96	
	77		97	
	78		98	
	79		99	
	80		100	
	81		101	
	82		102	
	83		part. 17, 103	
	84		104	
	85		105	
	86		106	
	87		107	
	88		108	
	89		109	
	90		110	
	91		111	
	Sch/Ann		Sch/Ann	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
U-3	1 - 4	U-2	1 - 4	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
U-4	1 - 4	U-3	1 - 4	
V-1	1	V-1	1	
	2			OM
	3		2	
	4		3	
	5		4	
	6		5	
	7		6	
	8		7	
V-7	1 - 8	V-3	1 - 8	
V-6	1 - 28	V-2	1 - 28	
W-1	1 - 8	W-1	1 - 8	
W-2	1 - 5	W-2	1 - 5	
	6		6, 7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
W-5	1	W-3	1	
	1.1		3	part. OM
	2		2	
	3		4	part. NC/NR
	4		5	part. NC/NR
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	9 - 17		9 - 17	
	19		18	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>W-5</b>	19.1	<b>W-3</b>	19	
	19.2		20	
	19.3		21	
	19.5		22	
	20		23	
	21		24	
	22		25	
	23		26	part. NC/NR
	24		27	
	25		28	part. NC/NR
	26		29	
	27		30	
	28		31	
	29		32	
	29.1		33	
	30		34	
	30.1		35	
	30.2		36	
	31		37	part. OM
			Sch/Ann	
<b>W-6</b>	1 - 9	<b>W-4</b>	1 - 9	
	10		10 - 12	
	11		13	
	12		14, 15	
<b>W-10</b>	1 - 104	<b>W-11</b>	1 - 104	
	106		105	
	107		106	
	108		107	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>W-10</b>	109	<b>W-11</b>	108	
	110		109	
	111		110	
	112		111	
	113		112	
	114		113	
	115		114	
	116		115	
	117		116	
	118		117	
	119		118	
	120		119	
	121		120	
	122		121	
	123		122	
	124		123	
	125		124	
	126		125	
	127		126	
	128		127	
	129		128	
	130		129	
	131		130	
	132		131	
	133		132	
	134		133	
	135		134	
	136		135	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>W-10</b>	137	<b>W-11</b>	136	
	138		137	
	139		138	
	140		139	
	141		140	
	142		141	
	143		142	
	144		143	
	145		144	
	146		145	
	147		146	
	148		147	
	149		148	
	150		149	
	151		150	
	152		151	
	153		152	
	154		153	
	155		154	
	156		155	
	157		156	
	158		157	
	159		158	
	160		159	
	161		160	
	162		161	
	163		162	
	164		163	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>W-10</b>	165	<b>W-11</b>	164	
	166		165	
	167		166	
	168		167	
	169		168	
	170		169	
	171		170	
	172		171	
	173		172	
<b>Y-2</b>	1 – 8	<b>Y-2</b>	1 – 8	
	9, 9.1		9	
	10, 11		10, 11	
	12		14	
	12.1		12	
	13		13	
	14		15	
	15		16	
	16		17	
	17		18, 19	
	18		20	
	19		21	
	20		22	
	21	<b>P-35</b>	part. 13	
	22	<b>Y-2</b>	23	
	23		24	
	24		25	
	25		26	
	26		27 – 31	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
Y-2	26.1	Y-2	32, 33	
	27		34	
	29		35	
	32		36	
	33		37, 38	
	35		39	
	36		40	
	38		41	
	41		42	
	44		43, 44	
	45		45	
	46		47	
	47		48 – 51	
	48		52 – 56	
	49		57	
	50		58	
	51		59	
	52		60 – 62	
	53		63	
	54		64	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
Y-3	1 – 18	Y-3	1 – 18	
	20		19	
	21		20	
	22		21	
	23		22	
	24		23	
	25		24	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
Y-3	26	Y-3	25	
	27		26	
	28		27	
	29		28	
	30		29	
	31		30	
	32		31	
	33		32	
	34		33	
	35		34	
	36		35	
	37		36	
	38		37	part. NC/NR
	39		38	
	40		39	
	41		40	
	42		41	
	43		42	
	44		43	
	45		44	
	46		45	
	47		46	
	48		47	
	49		48	
	50		49	
	51		50	
	52		51	
	53		52	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
Y-3	54	Y-3	53	
	55		54	
	56		55	
	57		56	
	58		57	
	59		58	
	60		59	
	61		60	
	62		61	
	63		62	
	64		63	
	65		64	
	66		65	
	67		66	
	68		67	part. OM
	69		68	
	70 – 81		70 – 81	
	82		82	part. OM
	83 – 91		83 – 91	
	92		92 – 97	
	93		98	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	
Y-4	1 – 12	Y-4	1 – 12	
	12.1		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
Y-4	17	Y-4	18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	
	21		22	
	22		23	
	23		24	
	24		25	
	25		26	
	26		27	
	27		28	
	28		29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	
	33		34	
	34		35	
	35		36	
	36		37	
	37		38	
	38		39	
	39		40	
	40		41	
	41		42	
	42		43	
	43		44	
	44		45	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
Y-4	45	Y-4	46	part. NC/NR
	46		47	
	47		48	
	48		49	
	49		50	
	50		51	
	51		52	
	52		53	
	53		54 - 56	
	54		57	
	55		58, 59	
	56		60	
	57		61	
	58		62	
	59		63	
	60		64	
	61		65	
	62		66	
	63		67	
	64		68	
	65		69	
	66		70	
	67		71	
	68		72	
	69		73	
	70		74	
	71		75	
	72		76, 77	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
Y-4	73	Y-4	78	
	74		79	
	75		80	
	76		81	
	77		82	
	78		83	
	79		84	
	80		85	
	81		86	
	82		87	
	83		88	
	84		89	
	85		90	
	86		91	
	87		92	
	88		93	
	89		94	
	90		95	
	91		96	
	92		97	
	93		98	
	94		99	
	95		100	
	96		101	
	97		102	
	98		103	
	99		104	
	100		105	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
Y-4	101	Y-4	106	
	102		107	
	103		108	
	104		109	
	105		110	
	106		111	
	107		112	
	108		113	
	109		114	
	110		115	
	111		116	
	112		117	
	113		118	
	114		119	
	115		120	
	116		121	
	117		122	
	118		123	
	119		124	
	120		125	
	121		126	
	122		128	
	123		129	
	124		130	
	125		131	
	126		132	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>2</b>	1 - 23	<b>A-12</b>	1 - 23	
	24		24 - 26	
	25		27	
	26		28	
	27		29	
	28			OM
<b>5</b>	1	<b>C-11</b>	1	
	2		2, 3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	part. NC/NR
	15		17	
16	18			
17	19			
18	20			
19	21			
20	22			
21	23			

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
5	22	C-11	24	
	23		part. 25	
	24		part. 25, 26	
	25		27	
	26		28	
	27		29	
	28		30	
	29		31	
	30		32	
	31		33	
	32		34	
	33		35	
	34		36	
	35		37	
	36		38	
	37			OM
	38		39	part. OM
	39		10	
12	1	C-47	1	
	2		2, part. 4	
	3		3	
	4		part. 4	
	5 - 8		5 - 8	
	9		9	part. OM
	10		10	
	Sch/Ann		Sch/Ann	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)  
 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks. Remarques
<b>14</b>	1	<b>E-2</b>	1	
	2		2, 3	
	3		4 – 7	
	4		8 – 10	
	5		11	
	6		12, 13	
	7		14, part. 15, part. 18	
	8		part. 15, 16, 17, part. 18	
	9		19	
	10		20	
	11		21	
	12		22, 23	
	13		24 – 32	part. OM
	13.1		33 – 38	
	13.2		39 – 41	part. NC/NR
	13.3		42, 43	part. OM
	13.4		44, 45	
	13.5		46	
	13.6		47	
	13.7		48	
	13.8		49	
	14		50, part. 51, 52	part. OM
	16		53	
	16.1		54	
	17		55 – 62	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
14	18	E-2	63 - 72	
	Sch/Ann A		Sch/Ann IV	
	R 1 - 24		R 1 - 24	
	R 26		R 25	
	R 27		R 26	
	R 28		R 27	
	R 28.1		R 28	
	R 29 - 50		R 29 - 50	
	R 50.1		R 51	
	R 51		R 52	
	R 52		R 53	
	R 53		R 54	
	R 54		R 55	
	R 55		R 56	
	R 56		R 57	
	R 57		R 58	
	R 58		R 59	
	R 59		R 60	
	R 60		R 61	
	R 60.1		R 62	
	R 61		R 63	
	R 62		R 64	
	R 63		R 65	
	R 64		R 66	
	R 64.1		R 67	
	R 65		R 68	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
14	R 66	E-2	R 69	
	R 67		R 70	
	R 68		R 71	
	R 69		R 72	
	R 70		R 73	
	R 71		R 74	
	R 72		R 75	
	R 73		R 76	
	R 74		R 77	
	R 75		R 78	
	R 76		R 79	
	R 77		R 80	
	R 78		R 81	
	R 79		R 82	
	R 80		R 83	
	Sch/Ann B		Sch/Ann V	
	R 1 - 11		R 1 - 11	
	R 13		R 12	
	R 14		R 13	
	R 15		R 14	
	R 16		R 15	
	R 17		R 16	
	R 18		R 17	
	R 19		R 18	
	R 20		R 19	
	R 21		R 20	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)

STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
14	R 22	E-2	R 21	
	R 23		R 22	
	R 24		R 23	
	R 25		R 24	
	R 26		R 25	
	R 27		R 26	
	19		73 - 76	
	20			OM
	21		77, 78	
	22		79	
	23		80 - 87	
	24		88 - 90	
	25		91	
	26		92	part. OM
	27		93	
	28		94	
	29		95 - 98	
	30		99	
	31		100 - 103	
	32		104	
	33		105 - 107	
	34		108	
	35		109 - 113	
	36		114, 115	
	37		116	
	38		117 - 120	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
14	39	E-2	121	
	40		122, 123	
	41		124	
	42		125	
	43		126 – 128	
	44		129	
	45		130 – 138	
	46		139 – 146	
	47		147	
	48		148 – 150	
	49		151 – 155	
	50		156 – 159	
	51		160 – 167	
	52		168	
	53		169 – 171	
	54		172 – 174	
	55		175	
	56		176 – 185	
	57		186 – 188	
	58		189 – 194	
	59		195	
	60		196, 197	
	61		198 – 207	
	61.1		208 – 212	part. NC/NR
	61.2		213, 214	
	62		215 – 225	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)

STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
14	62.1	E-2	226, 227	
	63		228 - 240	
	63.1		241 - 247	
	64		248	
	65		249	
	66		250	
	67		251	
	68		252	
	69		253	
	70		254 - 258	
	70.1		259	
	71		260	
	72		261	
	73		262	
	74		263	
	75		264	
	76		265	
	77		266	
	78		267	
	79		268	
	80		269	
	81		270	
	82		271	
	83		272	
	84		273	
	85		274	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)

STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
14	86	E-2	275	
	87		276	
	88		277	
	89		278	
	90		279	
	91		280	
	92		281, 282	
	93		283	
	93.1		284	
	94		285	
	95		286 - 289	
	96		290	
	97		291 - 300	
	97.1		301	
	98		302	
	99		303	
	99.1		304	part. NC/NR
	99.11		305	
	99.12		306	
	99.13		307	
	99.14		308	
	99.15		309, 310	
	99.16		311	
	99.17		312	
	99.18		313	
	99.19		314	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
14	99.2	E-2	315	
	99.21		316	
	99.22		317	
	99.23		318	
	99.24		319 – 321	
	99.25		322	
	100		323	
	101		324	
	102		325	
	103		326	
	104		327	
	105		328	
	107		329	
	108			OM
	109		330	
	110			OM
	111		331	
	111.1		332	
	112		333	
	113		334	
	114, 116			OM
	117, 118			CA/MC
	119			OM
	Sch/Ann I		Sch/Ann I	
	Sch/Ann II		Sch/Ann II	
	1 – 20		1 – 20	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
14	21	E-2	21	part. OM
	22		22	part. OM
	23 - 26		23 - 26	
	27		27 - 32	part. OM
	28		33	
	29		34	part. OM
	30		35	part. OM
	31		36	
	32		37	
	33		38	
	34		39	
	35		40 - 42	part. OM
	36		43	
	36.1		44	
	37		45, 46	
	38		47 - 49	
	39		50	
	40		51	
	41		52	
	42		53	
	43		54	
	44		55 - 57	
	45		58	
	46		59	
	47		60	
	48		61	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
14	49	E-2	62	
	50		63	
	51		64	
	52		65	
	53		66	part. OM
	54		67	
	55		68	
	56		69	
	57		70	
	57.1		71	
	58		72	
	59		73	
	60		74	
	61		75	
	62		76	
	63		77	
	64		78	
	65		79	
	66		80	
	67		81	
	68		82	
	69		83	
	70		84	
	71		85	
	72		86	
	73		87	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>14</b>	74	<b>E-2</b>	88	
	75		89	
	76		90	
	77		91	
	78		92	
	79		93	
	80		94	
	81		95	
	82		96	
	83		97	
	84		98	
	84.1		99	
	85		100	
	86		101	
	87		102	
	88		103	
	89		104	
	90		105	
	91		106	
	92		107	
	93		108	
	94		109	
	95		110	
	Sch/Ann III		Sch/Ann III	
	Sch/Ann IV			OM
<b>16</b>	1	<b>E-21</b>	1	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)

STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
16	2	E-21	2, 3	
	3		4	
	4		5, 6	
	5		7	
	6		8	
	7		9	
	8		10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	16		18	
	17		19	
	18		20	
	19		21	
	20		22	
	21		23	
	22		24	
	23		25	
	24		26	
	25		27	
	26		28	
	27		29	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>16</b>	28	<b>E-21</b>	30	
	29		31, 32	
	30		33	
	31		34	
	32		35	
	33		36	
	34		37	
	35		38	
	36		39	
	37		40	
	38		41	
	39		42	
	40		43	
	41		44	
	42			part. CA/MC, part. NC/NR
	43			NC/NR
	Sch/Ann I		Sch/Ann	
	Sch/Ann II			CA/MC
<b>21</b>	1 - 22	<b>I-19</b>	1 - 22	
<b>23</b>	1 - 18	<b>L-7</b>	1 - 18	
	19, 20			OM
<b>26</b>	1 - 9	<b>M-10</b>	1 - 9	
	9.1		10	
	9.2		11	
	9.3		12	
	10		13	



REVISED STATUTES OF CANADA, 1970      REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970      LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)  
 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
26	11	M-10	14	
	12		15	
	13		16	
	14		17	
	15		18	
	16		19	
	17		20	
	18		21	
	19		22	
	20		23	
	21			
28	1	N-25	1	
	2		2, 3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11, 12	part. OM
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)

STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
28	15.1	N-25	18	
	16		19	
	17		20	
	18		21	
	19		22	
	20		23	
	21		24	
	22		25	
	23		26	
	24		27	
	25		28	
	26		29	
	27		30	
	28		31	
	29		part. 32	
	30		part. 32, 33	
	31		34	
	32		35	
	33		36	
	34		37	
	35		38	
	36		39	
	37		40	
	38		41	
	39	Y-3	69	part. OM
		Y-4	127	
	40			OM

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)

STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>29</b>	1 - 25	<b>N-28</b>	1 - 25	
	27		26	
	28		27	
	29		28	
	30		29	
	31		30	
	32		31	
	33		32	
	34		33	
	35			OM
<b>33</b>	1 - 7	<b>Q-1</b>	1 - 7	
	8		8 - 10	
	8.1		11, 12	
	9		13	
	9.1		14	
	10		15	
	11		16	
	12, 13		17	
	14		18	
	15		23	
	16		24	
	17		19	
	18		20	
	19		21	
	20		22	
	21			CA/MC
	22			OM

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(1st SUPPLEMENT)  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	Sch/Ann	Q-1	Sch/Ann	
34	1 - 10	R-1	1 - 10	
	10.1		11	
	10.2		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15			OM
37	1 - 15	S-4	1 - 15	
	16			OM
	17		16	
	18		17	
	19		18	
	20		19	
	21		20	
	22		21	
	23		22	
	24		23	
	25		24	
	26		25, 26	
	27 - 32		27 - 32	
41	1 - 13	S-16	1 - 13	
	14		14, 15	
	15		16	
	16		17	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 (1st SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 (1<sup>er</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>41</b>	17			OM
	18, 19	<b>S-16</b>	18, 19	
<b>43</b>	1, 2	<b>S-24</b>	1, 2	
	3		3	part. OM
	4		4	
	4.1			OM
	5 – 10		5 – 10	
	10.1		11	
	11		12	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	
<b>46</b>	1 – 16	<b>T-10</b>	1 – 16	
	17		17	part. OM
	18			OM

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 (2nd SUPPLEMENT)  
 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970 (2<sup>e</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>10</b>	1	<b>F-7</b>	1	
	2		part. 2	
	3, 4		3, 4	
	5		part. 5	
	6 – 10		6 – 10	
	10.1, 10.2		part. 5	
	11 – 32		11 – 32	
	33		33, 34	
	34		35	
	35		36	
	36		37	
	37		38	
	38		39	
	39		40	
	40		41	
	42		42	
	43		part. 2, 43	
	44 – 59		44 – 59	
	60 – 63			NC/NR
	64, 65			CA/MC
	Sch/Ann I		Sch/Ann	
	Sch/Ann II			CA/MC
<b>14</b>	1			OM
	2	<b>E-10</b>	1	
	3		2	
	4		3	
	5		4	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970  
(2nd SUPPLEMENT)  
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970  
(2<sup>e</sup> SUPPLÉMENT)

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>14</b>	6	<b>E-10</b>	5 - 7	
	7		8	
	8 - 12			CA/MC
	13	<b>M-8</b>	1	
	14		2	
	15		3	
	16		4	
	17		5	
	18		6	
	19		7	
	20		8	
	21		9	
	22		10	
	23		11	
	24		12	
	25 - 28			CA/MC
	29			OM
	30			NC/NR
	31			CA/MC
	Sch/Ann I			NC/NR
	Sch/Ann II			CA/MC

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>6</b>	1 - 4	<b>C-40</b>	1 - 4	
	4.1		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12 - 16	
	12		17	
	13		18	
	14		19	
	16		20	
	17		21	
	18		22	
	19		23	
	20		24	
	21		25	
	22		26	
	23		27	
	24		28	
	25		29	
	26		30	
	27		31	
	28		32	
	29		33	
	30		34	
	31		35	



STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>6</b>	32	<b>C-40</b>	36	
	33		37	
	34		38	
	35		39	
	36		40	
	37		41	
	38		42	
	39		43	
	40		44	
	41		45	
	42		46	
	43		47	
	44		48	
	45		49	
	46		50	
	47		51	
	48		52	
	49		53	
	50		54	
	51		55	
	52		56	
	53		57	
	54		58	
	55		59	
	56		60	
	57		61	
	58		62	
	59		63	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>6</b>	60	<b>C-40</b>	64	
	61		65	
	62		66	
	63		67	
	64		68	
	65		69	
	66		70	
	67		71	
	68		72	
	69		73	
	70		74	
	71		75	
	72		76	
	73		77	
	74		78	
	75		79	
	76		80	
	77		81	
	78		82	
	79		83	
	80		84	
	81		85	
	82		86	
	83		87	
	84		88	
	85		89	
	86		90	
	87		91	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
6	88	C-40	92	
	89		93	
	90		94	
	91		95	
	92		96	
	93		97	
	94		98	
	95		99	
	96		100	
	97		101	
	98		102	
	99		103	
	100		104	
	101		105	
	102		106	
	103		107	
	104		108	
	105		109	
	106		110	
	107		111	
	108		112	
	109		113	
	110		114	
	111		115	
	112		116	
	113		117	
	114		118 - 120	
	115		121	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>6</b>	116	<b>C-40</b>	122, 123	
	117		124	
	118		125	
	119		126 – 128	
	120		129 – 132	
	121		133	
	122		134	
	123		135	
	124		136	
	125		137	
	126		138	
	127		139	
	128		140	
	129		141	
	130		142	
	131		143	
	132		144	
	133		145	
	134		146	
	135		147	
	136		148	
	137, 138			OM
<b>7</b>	1 – 5	<b>G-10</b>	1 – 5	
	6		6 – 8	
	7		9	
	8		10	
	9		11	
	10		12	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
7	11	G-10	13	
	12		14	
	14		15	
	15		16 - 18	
	16		19	
	17		20 - 22	
	18		23	
	19		24	
	20		25	
	21		26	
	22		27, 28	
	23		29	
	24		30	
	25		31	
	26		32	
	27		33	
	28		34	
	29		35 - 38	
	30		39, 40	
	31		41	
	32		42	
	33		43	
	34		44	
	35		45	
	36		46, 47	
	37		48	
	38		49	
	39		50, 51	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
7	40	<b>G-10</b>	52	
	41		53	
	42		54	
	43		55	
	44		56	
	45		57	
	46		58	
	47		59	
	48		60	
	49		61	
	50		62	
	51		63	
	52		64	
	53		65	
	54		66	
	55		67	
	56		68	
	57		69	
	58		70, 71	
	59		72	
	60		73	
	61		74	
	62		75	
	63		76	
	64		77	
	65		78	
	66		79	
	67		80	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
7	68	G-10	81, 82	
	69		83	
	70		84 - 86	
	71		87	
	72		88, 89	
	73		90	
	74		91	
	75		92	
	76		93, 94	
	77		95	
	78		96	
	79		97	
	80		98	
	81		99	
	82		100	
	83		101	
	84		102	
	85		103	
	86		104	
	87		105	
	88		106	
	89		107	
	90		108	
	91		109	
	92		110	
	93		111	
	94		112	
	95		113	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>7</b>	96	<b>G-10</b>	114	
	97		115	
	98		116	
	99		117	
	100		118	
	101		119	
	102 - 105			NC/NR
	106		120	part. NC/NR
	113 - 115			OM
	116		121	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	
<b>15</b>	1 - 7	<b>S-19</b>	1 - 7	
	7.1		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	part. OM
	21		22	
	22		23	



STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques	
15	23	S-19	24, 25		
	24		26		
	25		27		
	26		28		
	27		29		
	28		30		
	29		31		
	30		32		
	31, 32		33		
	33		34		
	34		35		
	35		36		
	36		37		
	37, 38				OM
	39				NC/NR
	40, 41				OM
28	1, 2	E-11	1, 2		
33	1 - 4	I-22	1 - 4		
	5		5 - 7	part. NC/NR	
	6		8		
	7		9		
	8		10		
	9		11 - 13		
	10		14		
	11		15		
	12		16		
	13		18		
14	17				

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	15	I-22	19	
	16		20	
	17		21	
	18		22	
	19		23	part. OM
	20		24	
	21		25	
	22		26	
	23		27	
	24		28	
	25		29	
	26		30	
	27		31	part. OM
	28		32	
	29		33	
	30		34	
	31		35	
	32		36	
	33		37	
	34		38	
	35		39	
	36		40	
	37		41	
	38		42	
	39		43	
	40, 41			OM
36	1 - 9	W-6	1 - 9	
	10, 10.1		10	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
36	11 - 41	W-6	11 - 41	
	42 - 45			OM
	Sch/Ann I - IV		Sch/Ann I - IV	
38	1 - 14	S-22	1 - 14	
	22		15	
	23		16	
	24		17	
	25		18	
	26		19	
	27		20	
	29			CA/MC
	32, 33			OM
	34			CA/MC
35		OM		
39	1, 2	T-9	1, 2	
	3		3 - 5	part. OM
	4		6	
	5		7	
	6		8	
	7		9	
	8		10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
39	16	T-9	18	
	17		19, 20	
	18		21	
	19		22	
	20		23	
	22		24	
	23		25	
	24		26	
	25		27	
	28, 29			OM
41	1 - 22	C-38	1 - 22	
	23		23	part. OM
	24			OM
47	1	C-32	1	
	2		2, 3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
47	16	C-32	17	
	17		18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	
	21		22	
	21.1		23	part. NC/NR
	21.2		24	
	22		25	
	23		26	
	24		27	
	25		28	
	26		29	
	27		part. 30	
	28		part. 31	
	29		part. 30, part. 31	
	30		32	
	31		33	
	32		34	
	33		35	
	34		36	
	35		37	
	36		38	
	37		39	
	38		40	
	39		41	
	40		42	
	41		43	

**STATUTES OF CANADA, 1970-71-72**  
**STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72**

**REVISED STATUTES OF CANADA, 1985**  
**LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)**

<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Remarks Remarques</b>
47	42			OM
48	1	U-1	1	
	2		part. 2	
	3, 4		3, 4	
	16		5	
	17		6	
	18		7	
	19		8	
	20		9	
	21		10	
	22		11	
	23		12	
	24		13	
	25		14	
	26		15	
	27		16	
	29		17	
	30		18	
	31		19	part. OM
	32		20	
	34		21	
	35		22	
	36		23	
	37		24	
	38		25	
	39		26	
	40		27	
	41		28	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
48	42	U-1	29	
	43		30	
	44		part. 2, 31	
	45		32	
	47		33	
	48		34	
	49		35	part. OM
	50		36	
	51		37	
	52		38	
	53		39	
	54		40	
	55		41	
	56		42	
	57		43	
	58		44	
	59		45	
	60		46	part. OM
	61		47	part. OM
	62		48	
	63		49	part. OM
	64		50	
	66		51	
	67		52	
	68		53	
	68.1		54	
	69		55	
	70		56	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
48	71	U-1	57	
	72		58	
	73		59	
	74		60	
	75		61	
	76		62	
	77		63	
	78		64	
	79		65	
	80		66	
	81		67	
	82		68	
	83		69	
	84		70	
	85		71	
	86		72	
	88		73	
	89		74	
	90		75	
	91		76	
	92		77	
	93		78	
	94		79	
	95		80	
	96		81	
	98		82	
	99		83	
	100		84	



STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
48	101	U-1	85	
	102		86	
	103		87	
	104		88	
	105		89	
	106		90	
	107		91	
	110		92	
	111		93	
	112		94	
	113		95	
	114		96	
	115		97	
	116		98	
	117		99	
	118		100	
	119		101	
	120		102	
	121		103	
	122		104	
	123		105	
	124		106	
	125		107	
	126		108	
	127		109	
	128		110	
	129		111	
	131		112	part. OM

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
 STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

 REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>48</b>	132	<b>U-1</b>	113	
	133		114	part. OM
	133.1		115	
	134		116	
	135		117	
	136		118	part. OM
	137		119	
	139		120	part. OM
	140		121	
	141		122	
	142		123	
	143		124	
	144		125	
	145		126	
	145.1		127	
	145.2		128	
	145.3		129	
	146		130	
	147 - 156			OM
	157			part. CA/MC, part. OM
	158			CA/MC
	159, 160			OM
	Sch/Ann A		Sch/Ann	
	Sch/Ann B, C			OM
<b>52</b>	1, 2	<b>P-14</b>	1, 2	
	3		3, 4	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
52	4	P-14	5 - 8	part. OM, part. NC/NR
	5		9	
	6		10 - 12	
	7		13	
	8		14	
	9		15	
	10		16	part. NC/NR
	11		17	
	12		18	
	13		19	
	14		20, 21	
	15		22 - 24	part. NC/NR
	16		25, 26	
	17		27	
	18		28, 29	
	19		30	
	20		31	
	21		32	
	22		33	
	23		34, 35	
	25		36	
	26		37	
	27		38	
	29		39	
	30		40	
	31		41	
	32		42	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>52</b>	33	<b>P-14</b>	43	
	34		44	
	35		45	
	36		46	
	37		47	
	38		48	
	39		49	
	40		50	
	41		51	
	42		52	
	43			part. OM, part. NC/NR
	44, 47, 48			OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>59</b>	1 - 7	<b>W-5</b>	1 - 7	
	8			OM
<b>65</b>	1 - 14	<b>F-4</b>	1 - 14	
	15			OM
	16		15	
	17		16	
	18		17	
	19		18	
	20		19	
	21		20	
	22		21	
	23		22	
	24		23	
	25		24	

STATUTES OF CANADA, 1970-71-72  
STATUTS DU CANADA DE 1970-71-72

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
65	26	F-4	25	
	27		26	
	28		27	
	29		28	
	30		29	
	31		30	
	32		31	
	33		32	
	34		33	
	35		34	
	36		35	
	37		36	
	38		37	
	39		38	
	40, 41			OM

STATUTES OF CANADA, 1972  
STATUTS DU CANADA DE 1972REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

<b>Chapter</b> <b>Chapitre</b>	<b>Section</b> <b>Article</b>	<b>Chapter</b> <b>Chapitre</b>	<b>Section</b> <b>Article</b>	<b>Remarks</b> <b>Remarques</b>
<b>11</b>	1 - 3	<b>P-1</b>	80	

STATUTES OF CANADA, 1973-74  
STATUTS DU CANADA DE 1973-74

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>21</b>	1 - 7	<b>W-9</b>	1 - 7	
	8			OM
	9		8	
	10		9	
	11		10	
	12		11	
	13		12	
	14		13	
<b>44</b>	1, 2	<b>F-1</b>	1, 2	
	3		3	part. NC/NR
	4		4	part. NC/NR
	5		5	part. NC/NR
	6		6	part. NC/NR
	7 - 12		7 - 12	
	13		13, 14, part. 20	part. NC/NR
	14		15	
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	18		19	
	19		part. 20	
	19.1		21	
	20		22	
	21		23	
	22			NC/NR
	23 - 26			CA/MC
	27			OM
<b>49</b>	1 - 16	<b>R-6</b>	1 - 16	
	17, 18			CA/MC

STATUTES OF CANADA, 1974  
STATUTS DU CANADA DE 1974

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>12</b>	1, 2	<b>R-4</b>	1, 2	
	3		3, 4	
	4		5	
	5		6	
	6		7, 8	
	7		9	
	8		10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14		16	
	15		17	
	16		18 - 21	part. NC/NR
	17		22 - 24	part. NC/NR
	20		25, 26	
	21			NC/NR
	22			CA/MC
	23			OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	



STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
 STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

 REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>14</b>	1 - 44	<b>F-6</b>	1 - 44	
	46		45	part. NC/NR
	47		46	
	48		47	
	49			NC/NR
	50			OM
	51			part. NC/NR, part. OM
	52			OM
	53			part. OM, part. NC/NR
	54			part. OM, part. NC/NR
	56-58			CA/MC
	60			OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>15</b>	1, 2	<b>I-7</b>	1, 2	
	3			NC/NR
	4		3	
	5		4	
	6		5	
	7		6	
	8			OM
<b>20</b>	1 - 23	<b>S-20</b>	1 - 23	
	24			CA/MC
	25		24	
	26		25	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>33</b>	1 - 31	<b>C-44</b>	1 - 31	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	31.1	C-44	32	
	31.2		33	
	32		34	
	33		35	
	34		36	
	35		37	
	36		38	
	37		39	
	38		40	
	39		41	
	40		42	
	41		43	
	42		44	
	43		45	
	43.1		46	
	43.2		47	
	44		48	
	45		49	
	46		50	
	47		51	
	48		52	
	49		53	
	50		54	
	51		55	
	52		56	
	53		57	
	54		58	
	55		59	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	56	C-44	60	
	57		61	
	58		62	
	59		63	
	60		64	
	61		65	
	62		66	
	63		67	
	64		68	
	65		69	
	66		70	
	67		71	
	68		72	
	69		73	
	70		74	
	70.1		75	
	71		76	
	72		77	
	73		78	
	74		79	
	75		80	
	76		81	
	77		82	
	78		83	
	79		84	
	80		85	
	81		86	
	82		87	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Remarks Remarques</b>
33	83	C-44	88	
	84		89	
	85		90	
	86		91	
	87		92	
	88		93	
	89		94	
	90		95	
	91		96	
	92		97	
	93		98	
	94		99	
	95		100	
	96		101	
	97		102	
	98		103	
	99		104	
	100		105	
	101		106	
	102		107	
	103		108	
	104		109	
	105		110	
	106		111	
	107		112	
	108		113	
	109		114	
	110		115	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	111	C-44	116	
	112		117	
	113		118	
	114		119	
	115		120	
	116		121	
	117		122	
	118		123	
	119		124	
	120		125	
	121		126	
	122		127	
	122.1		128	
	123		129	
	124		130	
	125		131	
	126		132	
	127		133	
	128		134	
	129		135	
	130		136	
	131		137	
	132		138	
	133		139	
	134		140	
	135		141	
	136		142	
	137		143	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	138	C-44	144	
	139		145	
	140		146	
	141		147	
	142		148	
	143		149	
	144		150	
	145		151	
	146		152	
	147		153	
	148		154	
	149		155	
	150		156	
	151		157	
	152		158	
	153		159	
	154		160	
	155		161	
	156		162	
	157		163	
	158		164	
	159		165	
	160		166	
	161		167	
	162		168	
	163		169	
	164		170	
	165		171	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	166	C-44	172	
	167		173	
	168		174	
	169		175	
	170		176	
	171		177	
	172		178	
	173		179	
	174		180	
	175		181	
	176		182	
	177		183	
	178		184	
	179		185	
	180		186	
	181		187	
	182		188	
	183		189	
	184		190	
	185		191	
	185.1		192	
	186		193	
	187		194	
	188		195	
	189		196	
	190		197	
	191		198	
	192		199	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	193	C-44	200	
	194		201	
	195		202	
	196		203	
	197		204	
	198		205	
	199		206	
	200		207	
	201		208	
	202		209	
	203		210	
	204		211	
	205		212	
	206		213	
	207		214	
	208		215	
	209		216	
	210		217	
	211		218	
	212		219	
	213		220	
	214		221	
	215		222	
	216		223	
	217		224	
	218		225	
	219		226	
	220		227	



STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	221	C-44	228	
	222		229	
	223		230	
	224		231	
	225		232	
	226		233	
	227		234	
	228		235	
	229		236	
	230		237	
	231		238	
	232		239	
	233		240	
	234		241	
	235		242	
	236		243	
	237		244	
	238		245	
	239		246	
	240		247	
	241		248	
	242		249	
	243		250	
	244		251	
	245		252	
	246		253	
	247		254	
	248		255	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	249	C-44	256	
	250		257	
	251		258	
	252		259	
	253		260	
	254		261	
	255		262	
	256		263	
	257		264	
	258		265	
	259		266	
	260		267	
	261		268	part. NC/NR
	262 – 264			NC/NR
	265			CA/MC
	266			OM
35	1	N-17	2	
47	1 – 4	E-6	1 – 4	
	7		5	part. NC/NR
	10		6	
	11		7	
	12		8	
	13		9	
	14		10	
	15		11	
	16		12	
	17		13	
	17.1		14	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
47	18	E-6	15	
	18.1		16, 17	part. NC/NR
	18.2		18	
	18.3		19	
	19		20	
	20		21	
	21		22	
	22		23	
	23		24	
	23.1		25	
	24		26	
	25		27	
	26		28	
	27		29	
	28		30	
	29		31	
	30		32	
	31		33	
	32		34	
	33		35	
	47		36	
	48		37	
	49		38	
	50		39	
	51		40	
	52		41	part. NC/NR
	52.1		42	
	53		43	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
47	54	E-6	44	
	55		45	
	56		46	
	57		47	
	58		48	
	59		49	
	60		50	
	61		51	
	62		52	
	63		53	
	64		54	
	65		55	
	65.11		56	
	65.12		57, 58	part. NC/NR
	65.14		59	
	65.15		60	
	65.16		61	
	65.17		62	
	65.18		63	
	65.19		64	
	65.2		65	
	65.21		66	part. NC/NR
	65.22		67	part. NC/NR
	65.23		68	part. NC/NR
	65.24		69	
	65.25		70	
	65.26		71	
	65.27		72	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
47	65.271	E-6	73	
	65.272		74	
	65.273		75	
	65.274		76	
	65.275		77	
	65.28		78	
	65.29, 65.3			OM
	66		79	
	71		80	
	72		81	
	73		82	
	74		83	
	75		84	
	76		85	
	77		86	part. OM
	80		87	
	81		88	
	82		89	
	83		90	
	84		91	
	85		92	
	86		93	
	87		94	
	88			OM
	89		95	
	90		96	
	91		97	
	92		98	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>49</b>	1 - 14	<b>C-22</b>	1 - 14	
	15 - 17			NC/NR
	18			CA/MC
	19			OM
<b>50</b>	1	<b>C-51</b>	1	
	2		2, 3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9 - 11	
	9		12	
	10		13	
	11		14	
	12		15	
	13		16	
	14		17	
	15		18	
	16		19	
	17		20	
	18		21	
	19		22	
	20		23	
	21		24	
	22		25 - 28	
	23		29	
	24		30	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>50</b>	25	<b>C-51</b>	31	
	26		32	
	27		33	
	28		34	
	29		35	
	30		36	
	31		37	
	32		38	
	33		39	
	34		40	
	35		41	
	36		42	
	37		43	
	38		44	
	39		45	
	40		46	
	41		47	
	42		48	
	43		49	
	44		50	
	45		51	
	46		52	
	47 - 51			CA/MC
	52			OM
<b>55</b>	1 - 11	<b>O-2</b>	1 - 11	
	12		12, 13	
	13		14, 15	
	14		16 - 18	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>55</b>	15	<b>O-2</b>	19	
	16		20	
	17		21	
	18		22	
	19		23	
	20		24	
	21		25, 26	
	22		27	
	23		28, 29	
	24		30	
	25		31	
	26		32	
	27		33, 34	
	28		35, 36	
	29			OM
	Sch/Ann I - III		Sch/Ann I - III	
<b>61</b>	1 - 6	<b>P-11</b>	1 - 6	
	7		7, 8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16, 17	
	17		18	
	18		19	



STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>61</b>	19	<b>P-11</b>	20	
	20		21	
	22		22	
	24		23	
	24.1		24	
	24.2		25	
	25		26	
	28		27	
	29			CA/MC
<b>72</b>	1	<b>E-12</b>	1	
	2		2, 3	
	3		4-6	
	4		7-9	
	5		10	
	6		11-13	
	7		14-16	
	8		17, 24	
	9		18	
	10		19	
	11		20, 21	
	12		22	
	13		23	
	14		26	
	15		27	
	16		28	
	17		25	
	18		29	
	19			OM

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
72	Sch/Ann	E-12	Sch/Ann	
73	1, 2	L-8	1, 2	
	3		3	part. NC/NR
	4		4	part. NC/NR
	5			NC/NR
	5.1		6	
	6		7	
	7		8	
	8		10	
	9		5	part. OM, part. NC/NR
	10		9	
	11		11	part. NC/NR
	12, 13		12, 13	
	13.1		14	
	14			NC/NR
	15		15	part. NC/NR
	16			CA/MC
87	1 - 3	W-7	1 - 3	
	4		4	part. NC/NR
	5		5	
	6		6	part. NC/NR
	7		7	part. NC/NR
	8		8	
	8.1		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	part. NC/NR

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
87	12	W-7	13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	
	21		22	
	22		23	
	23		24	
	24		25	
	25		26	
	26		27	
	27		28	
	28		29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	
	33		34	
	34		35	
	35		36	
	36		37	
	37		38	
	38		39	
	39		40	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
87	40	W-7	41	
	41		42	
	42		43	
	43		44	
	44		45	
	45		46	
	45.1			OM
	46 - 48			CA/MC
	49, 50			OM
95	1 - 3	F-31	1 - 3	
	3.1		4	
	4		5	
	5		6	
	7		7	
	7.1		8	
	7.2		9	
	7.3		10	
	7.4			OM
	8		11	
	9		12	
	10		13	
	11			part. CA/MC, part. NC/NR
	12			part. CA/MC, part. NC/NR
	13, 14			CA/MC
	15			OM
	Sch/Ann A		Sch/Ann I	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>95</b>	Sch/Ann B	<b>F-31</b>	Sch/Ann II	
<b>96</b>	1 - 20	<b>M-11</b>	1 - 20	
	21			OM
<b>108</b>	1 - 4	<b>C-29</b>	1 - 4	
	5		5, 6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	17.1		19	
	18		part. 20	
	19		21	
	20		22	
	21		23	
	22		part. 20	
	23		24	
	24		25	
	25		26	
	26		27	
	27		28	

STATUTES OF CANADA, 1974-75-76  
STATUTS DU CANADA DE 1974-75-76

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>108</b>	28	<b>C-29</b>	29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	
	33		34 - 38	
	34		39	
	35			NC/NR
	36			OM
	37 - 40			CA/MC
	41			NC/NR
	42	<b>E-2</b>	part. 51	
	43			OM
	Sch/Ann	<b>C-29</b>	Sch/Ann	

STATUTES OF CANADA, 1976-77  
STATUTS DU CANADA DE 1976-77

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
10	1	F-8	1	
	2		2	part. NC/NR
	3		3	
	4		4	part. NC/NR
	5		5	part. OM
	6		6	part. OM, part. NC/NR
	7-9		7-9	
	10		10	part. OM
	11, 12		11, 12	
	13-16			NC/NR
	17		13	
	18		14	part. OM
	19		15	part. OM
	20		16	part. OM
	21		17	part. OM
	22		18	
	23		19	
	24		20	
	24.1		21	part. OM
	25		22	
	27		23	part. OM
	28		24	part. OM
	28.1		25	
	29		26	
	30		27	
	31		28	
	32		29	
	33		30	

STATUTES OF CANADA, 1976-77  
STATUTS DU CANADA DE 1976-77

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>10</b>	34	<b>F-8</b>	31	
	35		32	
	36		33	
	37		34	
	38		35	
	39		36	
	40		37	
	41		38	
	42		39	
	43		40	
	44			OM
	45		41	part. NC/NR
	46 - 56			CA/MC
	57			OM
	Sch/Ann A		Sch/Ann I	
	Sch/Ann B		Sch/Ann II	
<b>12</b>	1 - 14	<b>C-49</b>	1 - 14	
	15			OM
<b>24</b>	1			OM
	2	<b>S-12</b>	1	
	3		2	
	4		3	
	5		4	
	6		5	
	7		6	
	8		7	
	9		8	
	10		9	



STATUTES OF CANADA, 1976-77  
STATUTS DU CANADA DE 1976-77

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>24</b>	11	<b>S-12</b>	10	
	12		11	
	13		12	
	14		13	
	15		14	
	16		15	
	17		16	
	18		17	
	19		18	
	20		19	
	21		20	
	22, 23			CA/MC
	24	<b>N-21</b>	1	
	25		2	
	26		3	
	27		4	
	28		5	
	29		6	
	30		7	
	31		8	
	32		9	
	33		10	
	34		11	
	35		12	
	36		13	
	37		14	
	38		15	
	39		16	

STATUTES OF CANADA, 1976-77  
STATUTS DU CANADA DE 1976-77

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques		
24	40	N-21	17			
	41		18			
	42 - 74			CA/MC		
	75			OM		
31	1	P-22	1			
	2		2 - 5			
	3		7			
	4		6			
	5		8			
	6		9			
	7		10			
	8		11			
	9		12			
	10		13			
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II			
	33		1 - 13	H-6	1 - 13	
			13.1		14	
14		15				
15		16				
15.1		17 - 19				
16		20				
17		21				
18		22				
19		23				
19.1		24				
20		25				
21		26				
22		27, 28				

STATUTES OF CANADA, 1976-77  
STATUTS DU CANADA DE 1976-77

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	23	H-6	29	
	24		30	
	25		31	
	26		32	
	27		33	
	28		34 - 36	
	29		37	
	30		38	
	31		39	
	32		40	
	33		41	
	34		42	
	35		43	
	36		44	
	36.1		45, 46	
	37		47	
	38		48	
	39		49	
	40		50 - 52	
	41		53	
	42		54	
	42.1		55, 56	
	43		57	
	44		58	
	45		59	
	46		60	
	47		61	
	48		62 - 65	

STATUTES OF CANADA, 1976-77  
STATUTS DU CANADA DE 1976-77

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
33	63	H-6	66, 67	
	64 - 65.1			NC/NR
	66, 67			CA/MC
	69			OM
34	1 - 16	A-17	1 - 16	
	17			OM
	18		17	
	19		18	
	20		19	
	21		20	
	22		21	
	23 - 29			CA/MC
	30, 31			OM
52	1 - 40	I-2	1 - 40	
	43		41	
	44		42	
	45		44	
	46		45	
	47		46	
	48		43	
	49		47	
	50		48	
	51		49	
	52		50	
	53		51	
	54		52	
	55		53	
	56		54	

STATUTES OF CANADA, 1976-77  
STATUTS DU CANADA DE 1976-77

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
52	57	I-2	55	
	58		56	
	59		57	
	60		58	part. NC/NR
	61		59	part. NC/NR
	62		60	
	63		61	
	64		62	
	65		63	
	66		64	
	67		65	
	68		66	part. NC/NR
	69		67	
	70		68	
	71		69	
	72		70	
	73		71	
	74		72	
	75		73	
	76		74	
	77		75	
	78		76	
	79		77	
	80		78	
	81		79	
	82		80	
	82.1		81	
	83		82	

STATUTES OF CANADA, 1976-77  
STATUTS DU CANADA DE 1976-77

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
52	84	I-2	83	
	85		84	
	86		85	
	87		86	
	88		87	
	89		88	
	90		89	
	91		90	
	92		91	
	93		92	
	94		93	
	95		94	
	96		95	
	97		96	
	98		97	
	99		98	
	100		99	
	101		100	
	102		101	
	103		102	
	104		103	
	105		104	
	106		105	
	107		106	
	108		107	
	109		108	
	110		109	
	111		110	

STATUTES OF CANADA, 1976-77  
 STATUTS DU CANADA DE 1976-77

 REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>52</b>	112	<b>I-2</b>	111	
	113		112	
	114		113	
	115		114	
	116		115	
	117			NC/NR
	118		116	
	119		117	
	120		118	
	121		119	
	122		120	
	123		121	
	124		122	part. NC/NR
	125, 126			NC/NR
	127		123	
	128			CA/MC
	129			OM
<b>54</b>	1			OM
	2	<b>E-5</b>	1	
	3, 4		3, 4	
	5		5-7	
	6		8	
	7		9, 10, 12	
	8		11	
	9		13	
	10		15, 16	
	11		17	
	12		14	

STATUTES OF CANADA, 1976-77  
STATUTS DU CANADA DE 1976-77

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
54	13	E-5	18	
	14		19, 20	
	15	C-4	1	
	16		2	
	17		3	
	18		4	
	19		5	
	20		6	
	21		7, 10	
	22		9	
	23		8	
	24		11, 12	
	25		13, 14	
	26 - 67			CA/MC
	68			NC/NR
	69			OM
	70 - 73			NC/NR
	74			part. OM, part. CA/MC, part. NC/NR
	75			OM
	Sch/Ann			CA/MC



STATUTES OF CANADA, 1977-78  
STATUTS DU CANADA DE 1977-78

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>5</b>	1	<b>A-10</b>	1	
	E-2		2	
	F-2		2, part. 7	
	3, 4		3, 4	
	5		5	part. NC/NR
	6		6	
	E-7		7 - 11	
	F-7		part. 7, 8 - 11	
	9		12	
	10		13	
	11		14	
	12		15	part. OM
	13		16	
	14		17	
	15		18	
	16		19	
	17		20	
	19		21	
	20		22	
	22		23	
	23		24	
	25			OM
	26			CA/MC
	27			OM
<b>9</b>	1 - 16	<b>T-15</b>	1 - 16	
	17		17	part. NC/NR
	18 - 24		18 - 24	
	25			OM

STATUTES OF CANADA, 1977-78  
STATUTS DU CANADA DE 1977-78

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
9	Sch/Ann	T-15	Sch/Ann	
20	1	N-26	1	
	2		2, 3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	
	21		22	
	22		23	
	23		24	
	23.1		25	
	24, 25			CA/MC
	26 - 37		26 - 37	
	38 - 42			CA/MC

STATUTES OF CANADA, 1977-78  
STATUTS DU CANADA DE 1977-78

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
20	43	N-26	38	
	44		39	
	45		40	
	46			OM
	Sch/Ann I - III		Sch/Ann I - III	
25	1 - 7	T-3	1 - 7	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	
29	1 - 4	C-13	1 - 4	
	5		5, 6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10 - 13	part. OM
	10		14, 15	
	11		16	
	12		17	
	13		18	
	14		19	
	15		20	
	16		21	
	17		22	
	18		23	
	19		24	
	20		25	
	21		26	
	22		27	
	23			CA/MC
24		OM		

STATUTES OF CANADA, 1977-78  
STATUTS DU CANADA DE 1977-78

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Remarks Remarques</b>
<b>30</b>	1 - 26	<b>F-24</b>	1 - 26	
	27		27	part. NC/NR
	28			CA/MC
	29			part. CA/MC, part. NC/NR
	30			OM

STATUTES OF CANADA, 1978-79  
STATUTS DU CANADA DE 1978-79.

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>13</b>	1			OM
	2	<b>F-15</b>	1	
	3		2	
	4		3	
	5		4	
	6		5	
	7		6	
	8 - 15			CA/MC
	16			NC/NR
	17 - 31			CA/MC
	32, 33			NC/NR
	34			CA/MC
	35			OM
	Sch/Ann I			NC/NR
	Sch/Ann II			CA/MC
<b>15</b>	1 - 7	<b>S-10</b>	1 - 7	
	8		8	part. NC/NR
	9 - 20		9 - 20	
	21			NC/NR
	22			OM
	23		21	
<b>17</b>	1 - 7	<b>E-9</b>	1 - 7	
	8		8	part. CA/MC
	9		9 - 13	
	10		14	
	11		15 - 18	
	12		19 - 21	
	13		22	

STATUTES OF CANADA, 1978-79  
STATUTS DU CANADA DE 1978-79REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>17</b>	14	<b>E-9</b>	23	
	15		24	
	16		25	
	17		26	part. OM
	18		27, 28	
	19		29	
	20		30	
	21		31	
	22		32	
	23		33	
	24		34	
	25		35	
	26		36	
	27		37	
	28		38	
	29		39	
	30		40	
	31		41	
	32		42	
	33		43	
	34		44	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
5	1 - 3	N-2	1 - 3	
	4			OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
9	1 - 7	S-1	1 - 7	
	8		8 - 12	
	9		13	
	10		14	part. OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
17	1	R-8	1	
	2 - 8			NC/NR
	9			part. CA/MC, part. OM
	10			part. CA/MC, part. OM
	11			part. CA/MC, part. OM
	12			part. CA/MC, part. OM
	13			CA/MC
	14			part. CA/MC, part. OM
	15			part. CA/MC, part. OM
	16			part. CA/MC, part. OM
	17			part. CA/MC, part. OM
	18			part. CA/MC, part. OM
	19			part. CA/MC, part. OM

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
17	20			part. CA/MC, part. OM
	21			part. CA/MC, part. OM
	22	<b>R-8</b>	2	
	23		3	
	25		4	
	26		5	
	27		6	
	28		7	
	29		8	
	30		9	
	31		10	
	32		11	
	33		12	
	34			part. OM, part. NC/NR
	Sch/Ann I – VI			NC/NR
36	1, 2	<b>T-19</b>	1, 2	
	3		3, 32	
	4 – 31		4 – 31	
	32		33	part. OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
37	1	<b>M-13</b>	1	
	2		part. 2, part. 3	
	3		part. 3	
	4		4, 5	
	5		6	
	6		7	



STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>37</b>	7	<b>M-13</b>	8	
	8		part. 2, 9, 10	
	9		11	
	10		12	
	11		13	
	12		14	
	13		15	
	14 - 16			NC/NR
	17			OM
	Sch/Ann I - IV		Sch/Ann I - IV	
<b>40</b>	1			OM
	2			part. OM
	1 - 34	<b>B-1</b>	1 - 34	
	35		35	part. OM
	36 - 44		36 - 44	
	45		45	part. OM
	46 - 58		46 - 58	
	59		59	part. OM
	60 - 109		60 - 109	
	110		part. 110	
	110.1		part. 110	part. OM
	111 - 113		111 - 113	
	114		114	part. OM
	115 - 145		115 - 145	
	146		146	part. OM
	147 - 156		147 - 156	
	157		157	part. OM
	158 - 168		158 - 168	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>40</b>	169	<b>B-1</b>	169	part. NC/NR, part. OM
	170 – 172		170 – 172	
	173		173	part. OM
	174		174	part. OM
	175 – 190		175 – 190	
	191		191	part. OM
	192, 193		192, 193	
	194		194	part. OM
	195		195	
	196		196	part. OM
	197, 198		197, 198	
	199		199	part. OM
	200		200	
	201		201	part. OM
	202 – 207		202 – 207	
	208		208	part. NC/NR, part. OM
	209 – 216		209 – 216	
	217		217	part. OM
	218 – 223		218 – 223	
	224		224	part. OM
	225 – 232		225 – 232	
	233		233	part. NC/NR
	234 – 276		234 – 276	
	277		277	part. OM
	278 – 303		278 – 303	
	304		304	part. OM

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>40</b>	305 – 316	<b>B-1</b>	305 – 316	
	Sch/Ann A		Sch/Ann I	
	Sch/Ann B		Sch/Ann II	
	Sch/Ann C		Sch/Ann III	
	Sch/Ann D		Sch/Ann IV	
	Sch/Ann E		Sch/Ann V	
	Sch/Ann F		Sch/Ann VI	
	Sch/Ann G		Sch/Ann VII	
	Sch/Ann H		Sch/Ann VIII	
	Sch/Ann I		Sch/Ann IX	
	Sch/Ann J		Sch/Ann X	
	Sch/Ann K		Sch/Ann XI	
	Sch/Ann L		Sch/Ann XII	
	Sch/Ann M		Sch/Ann XIII	
	Sch/Ann N		Sch/Ann XIV	
	Sch/Ann O		Sch/Ann XV	
	Sch/Ann P		Sch/Ann XVI	
	Sch/Ann Q		Sch/Ann XVII	
	3 – 53			CA/MC
	54	<b>C-21</b>	1	
	55		2	
	56		3	
	57		4	
	58		5	
	59		6	
	60		7	
	61		8	
	62		9	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
40	63	C-21	10	
	64		11	
	65		12	
	66		13	
	67		14	
	68			OM
	69		15	
	70		16	
	71		17	
	72		18	
	73		19	
	74		20	
	75		21	
	76		22	
	77		23	
	78		24	
	79		25	
	80		26	part. OM
	81		27	
	82		28	
	83		29	
	84		30	
	85		31	
	86		32	
	87		33	
	88		34	
	89		35	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
40	90			part. OM, part. CA/MC, part. NC/NR
	91 - 102			CA/MC
	103			NC/NR
54	1 - 11	C-10	1 - 11	
	13		12, 13	
	14 - 16		14 - 16	
	17		19 - 21	
	18		17	
	19		18	
	20		22	
	22		23, 24	
	24		25	
	26, 27		26, 27	
	28		28 - 30	
	29		31, 32	
	31		33	
	32		34	part. OM
	34		35, 36	
	35		37	
	36		38	
	37		39	
	38		40	
	39		41	
	40		42	
	41		43 - 47	
	42		48	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>54</b>	43	<b>C-10</b>	49	
	44		50	
	45		51	
	46		52	
	47		53	
	48		54	
	49		55	
	50		56	
	51		57	
	52		58	
	53		59	
	54		60	
	55		61	
	56 - 62			CA/MC
	63 - 65			NC/NR
	66			part. OM, part. NC/NR
	67 - 70			NC/NR
	71			OM
	72		62	
<b>59</b>	1 - 4	<b>O-8</b>	1 - 4	
	6		5	
	7		6	
	8		7	part. OM
	9			NC/NR
	10			OM
<b>61</b>	1	<b>P-25</b>	1	
	2		2, 3	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
61	3	P-25	4	
	4		5	
	5		6	
	6			OM
68	1 - 77			CA/MC
	78	P-12	1	
	79		2	
	80		3	
	81		4	
	82		5	
	82.1		6	
	83		7	
	83.1		8	
	84		9	
	84.1		10	
	85		11	
	86		12	
	87		13	
	88		14	
	89		15	
	89.1		16	
	90		17	
	91		18	
	92		19	
	93		20	
	94		21	
	95		22	
	96		23	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>68</b>	97	<b>P-12</b>	24	
	98		25	
	99		26	
	100		27	
	101		28	
	102		29 – 32	
	103		33	
	104		34	
	105		35	
	106		36	
	107		37	
	108		38	
	109		39	
	110		40	
	111		41	
	112		42	
	113		43	
	114 – 117			CA/MC
	118 – 133			NC/NR
<b>81</b>	1 – 3	<b>O-6</b>	1 – 3	
	4		4	part. NC/NR
	4.1		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	



STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
81	11	O-6	12	part. NC/NR
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	part. NC/NR
	17		18	
	18		19	
	19		20	
	20		21	
	21		22	
	22		23	
	23		24	
	24		25	
	25		26	
	26		27	
	27		28	part. NC/NR
	28		29	
	29		30	
	30		31	
	31		32	
	32		33	
	33		34	
	34		35	
	35		36	
	36		37	
	37		38	
	38		39	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>81</b>	39	<b>O-6</b>	40	
	40		41	
	41		42	
	42		43	
	43		44	
	44		45	
	45		46	
	46		47	
	47		48	
	48		49	
	49		50	
	50		51	
	51		52	
	52		53	
	53		54	
	54		55	
	55		56	
	56		57	
	57		58	
	58		59	
	59		60	
	60		61	
	61		62	part. NC/NR
	62 - 72			NC/NR
	73		63	
	74 - 84			CA/MC
	85	<b>O-7</b>	73	part. NC/NR
	86			OM

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>82</b>	1 - 7	<b>M-3</b>	1 - 7	
	8			OM
	9			CA/MC
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>87</b>	1	<b>E-4</b>	1	
	2		2, 44	
	3 - 29		3 - 29	
	30		30, 31	
	31		32	
	32		33	
	33		34	
	34		35	
	35		36	
	36		37	
	37		38	
	38		39	
	39		40 - 42	
	40		43	
	41		45	
	42		46	
	43			CA/MC
	44		47	
<b>89</b>	1, 2	<b>L-1</b>	1, 2	
	3		3, 4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>89</b>	8	<b>L-1</b>	9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13		14 - 16	
	14		17, 18	
	15		19	
	16		20	
	17		21, 22	
	18		23	
	19		24	
	20		25	
	21		26	
	22		27	
	23		28	
	24		29	
	25		30	
	26		31	
	27		32	
	28		33	
	29		34	
	29.1		35	
	30		36	
	31 - 34			CA/MC
	35			NC/NR
	36, 37			OM
<b>95</b>	1 - 8	<b>S-18</b>	1 - 8	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
95	9	S-18	9, 10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	13		14	
	14		15	
	15		16	
	16		17	
	17		18	
	18			OM
100	1 - 14	G-2	1 - 14	
	15			OM
	16		15	
	16.1		16	
	16.11		17	
	16.12		18	
	16.13		19	
	16.14		20	
	16.15		21	
	16.16		22	
	16.17		23	
	16.18		24	
	16.19		25	
	16.2		26	
	17		27	
	18		28	
	19		29	
	20		30	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>100</b>	21	<b>G-2</b>	31	
	22		32	
	23		part. 33	
	24		part. 33, 34	
	25		35	
	26		36	
	27		37	
	28		38	
	29		39	
	30		40	
	31		41	
	32		42	
	33		43	
	34		44	
	35		45	
	36		46	
	37		47	
	38			NC/NR
	39 – 55			CA/MC
	56			OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>107</b>	1 – 6	<b>P-13</b>	1 – 6	
	7		7	part. NC/NR
	8, 9		8, 9	
	10		10	part. NC/NR
	11 – 30		11 – 30	
	31			OM
	32		31	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>107</b>	33	<b>P-13</b>	32	
	34	<b>C-20</b>	1	
	35		2	
	36		3	
	37		4	
	38		5, 6	
	39		7	part. OM
	40		8	
	41		9	
	42		10	
	43		11	
	44		12	
	45		13	
	46		14	
	47		15	
	48		16	
	49		17	
	50		18	
	51		19	
	52		20	
	53		21	
	54		22	
	55		23	
	56		24	
	57		25	
	58		26	
	59		27	
	60 - 62			NC/NR

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>107</b>	63			CA/MC
	64			OM
<b>109</b>	1 - 14	<b>N-19</b>	1 - 14	
	15			OM
	16			NC/NR
	17 - 20			CA/MC
	21			OM
<b>110</b>	1	<b>Y-1</b>	1	
	2		2	part. OM
	3 - 17		3 - 17	
	18		18	part. NC/NR
	19 - 70		19 - 70	
	71 - 78			CA/MC
	79			NC/NR
	80, 81			OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>111</b>	1 - 10			OM
	Sch/Ann I			
	1 - 26	<b>A-1</b>	1 - 26	
	27			NC/NR
	28		27, 28	
	29 - 77		29 - 77	
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	
	Sch/Ann II			
	1 - 77	<b>P-21</b>	1 - 77	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
	Sch/Ann III, IV			CA/MC
<b>112</b>	1 - 19	<b>E-8</b>	1 - 19	



STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>112</b>	20	<b>E-8</b>	20	part. CA/MC
	21 - 42		21 - 42	
	43			OM
	44 - 51			CA/MC
	52			OM
<b>113</b>	1 - 39	<b>M-9</b>	1 - 39	
<b>142</b>	1 - 11	<b>I-18</b>	1 - 11	
	12		12	part. OM
	13			OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>158</b>	1 - 20	<b>T-2</b>	1 - 20	
	21		22	
	22		23	
	23		24	
	24, 25			NC/NR
	26		25	
	27, 28			NC/NR
	29		21	
	30			NC/NR
	31 - 58			CA/MC
	59			OM
			Sch/Ann	
<b>160</b>	1, 2	<b>I-8</b>	1, 2	
	3		3	part. OM
	4 - 12		4 - 12	
	13			NC/NR
	14		13	
	15		14	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>160</b>	16	<b>I-8</b>	15	
	17		16	
<b>165</b>	1	<b>C-12</b>	1	
	2		2, 4	
	3		3	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12 - 15	part. OM
	12		16	
	13		17	
	14		18	
	15		19, 20	
	16		21	
	17		22	
	18		23	
	19		24	
	20		25	
	21		26	
	22		27	
	23		28, 29	
	24		30	
	25		31	
	26		32 - 35	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques	
<b>165</b>	27	<b>C-12</b>	36		
	28		37 - 40		
	29		41		
	30		42		
	31		43		
	32		44		
	33		45		
	34 - 43				CA/MC
	44				OM
			Sch/Ann		Sch/Ann
<b>167</b>	1			OM	
	2	<b>E-22</b>	1		
	3		2		
	4		3		
	5		4		
	6		5		
	7		6		
	8		7		
	9		8		
	10		9		
	11		10, 11		
	12 - 14		12 - 14		
	15 - 25				CA/MC
	26 - 33				NC/NR
	34, 35				CA/MC
36				OM	
<b>168</b>	1 - 20	<b>W-8</b>	1 - 20		
	21		21	part. NC/NR	

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>168</b>	22 – 33	<b>W-8</b>	22 – 33	
	34		34	
	35 – 37		35 – 37	
	38		38, 39	
	39		40	part. NC/NR
	40		41	
	41		42	
	42		43	
	43		44	
	44		45	
	45		46	
	46		47	
	47		48	
	48		49	
	49		50	
	50		51	
	51		52	
	52		53	
	53		54	
	54		55	
	55		56	
	56		57	part. NC/NR
	57		58	
	58		59	
	59		60	
	60		61, 63	part. NC/NR
	61		62	
	62			NC/NR

STATUTES OF CANADA, 1980-81-82-83  
STATUTS DU CANADA DE 1980-81-82-83

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985  
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
<b>168</b>	63	<b>W-8</b>	64	
	64		65	
	65			NC/NR
	66 - 72			CA/MC
	73			NC/NR
	74, 75			OM
	Sch/Ann I, II		Sch/Ann I, II	
<b>172</b>	1 - 7	<b>A-14</b>	1 - 7	
	8			OM
	9		8	

STATUTES OF CANADA, 1984 STATUTS DU CANADA DE 1984		REVISED STATUTES OF CANADA, 1985 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)		Remarks Remarques
Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	
<b>6</b>	1 - 19	<b>C-6</b>	1 - 19	
	20		20	part. NC/NR
	21 - 23		21 - 23	
	24 - 33			CA/MC
	34			OM
<b>12</b>	1 - 37	<b>A-13</b>	1 - 37	
	38			OM
<b>17</b>	1 - 4	<b>C-53</b>	1 - 4	
	5		5	part. NC/NR
	6 - 8		6 - 8	
	9		9	part. NC/NR
	10		10	
	11 - 14			CA/MC
	15			NC/NR
	Sch/Ann			CA/MC
<b>21</b>	1 - 8	<b>C-23</b>	1 - 8	
	9		9	part. NC/NR
	10 - 55		10 - 55	
	56	<b>S-7</b>	1	
	57		2	
	58		3	
	59		4	
	60		5	
	61		6	
	62 - 64			NC/NR
	65			part. NC/NR, part. OM
	66 - 68			NC/NR

**STATUTES OF CANADA, 1984**  
**STATUTS DU CANADA DE 1984**
**REVISED STATUTES OF CANADA, 1985**  
**LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)**

<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Chapter Chapitre</b>	<b>Section Article</b>	<b>Remarks Remarques</b>
<b>21</b>	69	<b>C-23</b>	56	
		<b>S-7</b>	7	
	70 - 95			CA/MC
	96			OM
	Sch/Ann	<b>C-23</b>	Sch/Ann	
<b>25</b>	1 - 97	<b>S-15</b>	1 - 97	
	98 - 107			CA/MC
	108, 109			NC/NR
	110			CA/MC
	111			OM
<b>28</b>	1 - 4	<b>N-9</b>	1 - 4	
<b>32</b>	1 - 5	<b>C-30</b>	1 - 5	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>37</b>	1	<b>C-18</b>	1	
	2		2, part. 27	
	3 - 26		3 - 26	
	27		part. 27	
	28 - 32		28 - 32	
	33 - 35			CA/MC
	36			OM
	Sch/Ann		Sch/Ann	
<b>48</b>	1 - 7	<b>I-4</b>	1 - 7	
<b>49</b>	1 - 11	<b>F-29</b>	1 - 11	

